EUROPOS
KOMISIJA

Briuselis, 2021 11 25
COM(2021) 734 final

2021/0375 (COD)

Pasiūlymas

EUROPOS PARLAMENTO IR TARYBOS REGLAMENTAS

dėl Europos politinių partijų ir Europos politinių fondų statuto ir finansavimo (nauja redakcija)

{SEC(2021) 577 final} - {SWD(2021) 359 final} - {SWD(2021) 360 final}

AIŠKINAMASIS MEMORANDUMAS

1. PASIŪLYMO APLINKYBĖS

Pasiūlymo pagrindimas ir tikslai

Demokratija yra viena iš pagrindinių vertybių, kuriomis grindžiama Europos Sąjunga. Siekiant užtikrinti atstovaujamosios demokratijos veikimą Europos Sąjungos lygmeniu, Sutartyse nustatyta, kad Europos Sąjungos piliečiams tiesiogiai atstovaujama Europos Parlamente.

Politinių partijų vaidmuo atstovaujamojoje demokratijoje yra itin svarbus, nes jos – tiesioginė grandis tarp žmonių ir politinės sistemos. Europos Sąjungos sutarties 10 straipsnyje nustatyta, kad Europos politinės partijos *„prisideda formuojant europinį politinį sąmoningumą ir reiškiant Sąjungos piliečių valią“*. Tas pats principas įtvirtintas ir Europos Sąjungos pagrindinių teisių chartijos 12 straipsnio 2 dalyje.

Vienas iš Komisijos prioritetų yra suteikti naują postūmį Europos demokratijai. Vadovaujantis Komisijos Pirmininkės U. von der Leyen politinėmis gairėmis[1], 2021 m. Komisijos metinėje darbo programoje[2] numatyta pateikti pasiūlymus, kurių tikslai – aiškesnės Europos politinių partijų finansavimo taisyklės ir didesnis su remiamu politiniu turiniu (toliau – politinė reklama) susijęs skaidrumas. Europos demokratijos veiksmų plane[3] pabrėžiama būtinybė peržiūrėti Europos politinių partijų finansavimą reglamentuojančius teisės aktus ir didinti politinės reklamos bei komunikacijos ir su tuo susijusios verslo veiklos skaidrumą. To reikia tam, kad rinkėjams, pilietinei visuomenei ir atsakingoms institucijoms būtų aiškus tokios reklamos šaltinis ir tikslas.

Europos politinių partijų ir Europos politinių fondų statutą ir finansavimą reglamentuoja 2014 m. spalio 22 d. Europos Parlamento ir Tarybos reglamentas Nr. 1141/2014[4]. Jame aiškiai įtvirtinta pagarba vertybėms, kuriomis grindžiama Europos Sąjunga, įskaitant demokratiją ir pagrindines teises.

Europos Parlamentui[5] ir Komisijai[6] pagal šio reglamento nuostatą dėl peržiūros (38 straipsnis) įvertinus reglamento taikymą, nustatyta keletas spragų, trukdančių Europos politinėms partijoms ir fondams visapusiškai vykdyti savo užduotį padėti kurti europinę politinę erdvę.

Be to, dabartiniame teisiniame pagrinde skiriama nepakankamai dėmesio būtinybei užtikrinti politinės reklamos skaidrumą, nors jis labai svarbus siekiant vykdyti sąžiningas demokratines diskusijas ir laisvus bei sąžiningus rinkimus. 2020 m. Komisijos ataskaitoje dėl 2019 m. Europos Parlamento rinkimų[7], be kita ko, pabrėžta, kad reikia nuveikti daugiau.

---

1 https://ec.europa.eu/info/sites/default/files/political-guidelines-next-commission_lt.pdf (europa.eu).

2 https://ec.europa.eu/info/publications/2021-commission-work-programme-key-documents_en.

3 https://ec.europa.eu/info/strategy/priorities-2019-2024/new-push-european-democracy/european-democracy-action-plan_lt.

4 OL L 317, 2017 11 4, p. 1–27.

5 https://www.europarl.europa.eu/doceo/document/A-9-2021-0294_LT.pdf.

6 COM(2021) 717 *final*, 2021 11 23.

7 COM(2020) 252 *final*, 2020 06 19 ir SWD(2020) 113 *final*, 2020 06 19.

Todėl Komisija siūlo iš dalies pakeisti Reglamentą Nr. 1141/2014 siekiant i) padidinti Europos politinių partijų ir fondų finansinį gyvybingumą, ii) palengvinti jų bendravimą su jų narėmis esančiomis nacionalinėmis partijomis, kad Europos politinėms partijoms būtų lengviau dalyvauti nacionalinėse su ES klausimais susijusiose kampanijose, iii) užtaisyti likusias spragas, susijusias su finansavimo šaltiniais ir skaidrumu (visų pirma dovanomis ir finansavimu iš ES nepriklausančių šalių), iv) sumažinti pernelyg didelę administracinę naštą ir v) padidinti teisinį tikrumą. Be to, siūlomi ir tam tikri reglamento pakeitimai, kurių tikslas – užtikrinti aukštus skaidrumo standartus ir kuriais atsižvelgiama į besiformuojančią naują internetinių politinių kampanijų terpę, užsienio kišimosi pavojų ir duomenų apsaugos taisyklių pažeidimų vykdant politinės reklamos veiklą riziką.

Šis pasiūlymas parengtas remiantis atitinkama valstybių narių ir ES institucijų veiklos ir bendradarbiavimo patirtimi, įgyta Europos Sąjungoje propaguojant laisvus ir sąžiningus rinkimus[8] ir kovojant su dezinformacija, kitų formų manipuliavimu informacija ir kišimusi į Europos demokratinius procesus[9].

Siekiant užtikrinti, kad 2024 m. Europos Parlamento rinkimai vyktų pagal aukščiausius demokratinius standartus, šio reglamento pakeitimai turi įsigalioti ir būti visiškai įgyvendinti valstybėse narėse iki 2023 m. pavasario, t. y. likus vieniems metams iki rinkimų.

Suderinamumas su toje pačioje politikos srityje galiojančiomis nuostatomis

Ši iniciatyva yra glaudžiai susijusi su darbu, atliekamu įgyvendinant kitas 2021 m. Komisijos darbo programoje numatyto skaidrumo ir demokratijos dokumentų rinkinio iniciatyvas. Ji parengta pagal Europos demokratijos veiksmų planą, apimantį tam tikras iniciatyvas, kuriomis siekiama padėti apsaugoti rinkimų sąžiningumą ir skatinti dalyvavimą demokratiniuose procesuose, ir yra Komisijos Pirmininkės nustatytos prioritetinės veiklos, kurios tikslas – suteikti naują postūmį Europos demokratijai, dalis.

Ją rengiant remtasi Komisijos 2018 m. paskelbtu rinkimų dokumentų rinkiniu[10] ir Komisijos sukurto Europos bendradarbiavimo rinkimų klausimais tinklo veikla.

Tuo pat metu parengta ir kita Komisijos skaidrumo ir demokratijos dokumentų rinkinio iniciatyva, kuria siekiama reglamentuoti politinės reklamos skaidrumą ir atrankųjį adresavimą. Šia iniciatyva užtikrinamas suderintas aukštas politinės reklamos skaidrumo lygis, todėl ja prisidedama prie vidaus rinkos veikimo, ji padeda šalinti politinės reklamos paslaugų teikimo Sąjungoje kliūtis ir užtikrinti, kad jų neatsirastų. Ja taip pat siekiama nustatyti suderintus tam tikrų atrankiojo adresavimo metodų, naudojamų politinei reklamai skleisti, taikymo apribojimus, kurie padėtų užtikrinti asmenų, kurių asmens duomenys tvarkomi šiame kontekste, apsaugą.

---

8 Visų pirma įgyvendinant Komisijos 2018 m. rugsėjo mėn. paskelbtą rinkimų dokumentų rinkinį, kaip aprašyta Komisijos ataskaitoje dėl 2019 m. rinkimų ir prie jos pridedamame Komisijos tarnybų darbiniame dokumente.

9 Ši veikla vykdoma vadovaujantis Kovos su dezinformacija veiksmų planu ir yra aprašyta Komisijos ir vyriausiojo įgaliotinio bendrame komunikate „Kova su dezinformacija apie COVID-19“, Komisijos atlikto pirmųjų savireguliacinio Kovos su dezinformacija praktikos kodekso taikymo metų vertinimo ataskaitoje ir Komisijos komunikate dėl ES kovos su dezinformacija praktikos kodekso griežtinimo.

10 Sąjungos padėtis 2018 m. Europos Komisija siūlo priemones laisviems ir sąžiningiems Europos rinkimams užtikrinti (europa.eu).

Suderinamumas su kitomis ES politikos nuostatomis

Kadangi šia iniciatyva nustatomos papildomos nuostatos, kuriomis siekiama didinti mokamos politinės reklamos skaidrumą, ji dera su ES kovos su dezinformacija veiksmų planu.

Iniciatyva sprendžiami su Europos politinių partijų politinės reklamos finansavimu, rengimu, rodymo vietos parinkimu ir skleidimu susiję klausimai. Ji apima tiek internetinę, tiek neinternetinę veiklą ir papildo esamas ES taisykles (įskaitant Bendrąjį duomenų apsaugos reglamentą[11]), kuriomis nustatomi aukšti politinei reklamai taikomi duomenų apsaugos standartai ir konkretūs Europos politinėms partijoms taikomi atsakomybės ir atskaitomybės reikalavimai.

Ja taip pat papildomas Skaitmeninių paslaugų akto pasiūlymas[12], kuriame nustatyti tam tikri bendrieji interneto tarpininkams taikomi internetinės reklamos skaidrumo reikalavimai ir platesnė ES skaitmeninių paslaugų rinkos sistema.

[13]Iniciatyva panaikinamas trijų mėnesių laikotarpis nuo Institucijos sprendimo nutraukti registraciją priėmimo iki to sprendimo įsigaliojimo dienos – taip sustiprinama Sąjungos finansinių interesų apsauga. Be to, Europos Parlamentas nustatė, kad viena iš Europos politinių partijų ir fondų daromų finansinių pažeidimų priežasčių yra tai, kad Reglamentu Nr. 1141/2014 pripažįstama labai mažai įplaukų kategorijų. Ši problema bus išspręsta nustatant papildomą įplaukų kategoriją (nuosavi ištekliai).

Siūloma iniciatyva sąveikauja su 2020–2024 m. ES žmogaus teisių ir demokratijos veiksmų plane[14] ir 2021–2027 m. Žmogaus teisių ir demokratijos teminėje programoje[15] nustatytais ES išorės veiksmais, kuriais siekiama remti politines partijas, atstovaujamąją demokratiją, politinį pliuralizmą, skaidrumą ir atskaitomybę. ES rinkimų stebėjimo misijos stebi rinkimų agitacijos kampanijas, politinių partijų ir kampanijų finansavimą, teikia susijusias ataskaitas ir gali rekomenduoti šalims partnerėms priemonių, kurios padėtų joms šiuo atžvilgiu patobulinti savo reglamentavimo sistemas.

2. TEISINIS PAGRINDAS, SUBSIDIARUMO IR PROPORCINGUMO PRINCIPAI

Teisinis pagrindas

Pasiūlymas grindžiamas Sutarties dėl Europos Sąjungos veikimo 224 straipsniu, kuriuo Europos Parlamentui ir Tarybai suteikiama teisė, sprendžiant pagal įprastą teisėkūros

---

11 2016 m. balandžio 27 d. Europos Parlamento ir Tarybos reglamentas (ES) 2016/679 dėl fizinių asmenų apsaugos tvarkant asmens duomenis ir dėl laisvo tokių duomenų judėjimo, kuriuo panaikinama Direktyva 95/46/EB (OL L 119, 2016 5 4, p. 1–88).

12 https://ec.europa.eu/info/law/better-regulation/have-your-say/initiatives/12418-Skaitmeniniu-paslaugu-akto-dokumentu-rinkinys-Ex-ante-reguliavimo-priemone-taikoma-labai-didelems-interneto-platformoms-veikiancioms-kaip-prieigos-valdytojos_lt ir https://ec.europa.eu/info/law/better-regulation/have-your-say/initiatives/12417-Skaitmeniniu-paslaugu-aktas-Vidaus-rinkos-stiprinimas-ir-atsakomybes-uz-skaitmenines-paslaugas-isaiskinimas_lt.

13 Lyčių lygybės strategija. Europos Komisija (europa.eu).

14 https://eur-lex.europa.eu/resource.html?uri=cellar:e9112a36-6e95-11ea-b735-01aa75ed71a1.0008.02/DOC_1&format=PDF.

15 https://ec.europa.eu/international-partnerships/system/files/factsheet-global-europe-ndici-june-2021_en.pdf.

procedūrą, priimti reglamentus, kuriais būtų reglamentuojamos Europos Sąjungos sutarties 10 straipsnio 4 dalyje nurodytos Europos lygmens politinės partijos, visų pirma jų finansavimo taisykles, ir Europos atominės energijos bendrijos steigimo sutarties[16] 106a straipsniu.

Subsidiarumo principas (neišimtinės kompetencijos atveju)

Kadangi dabartiniame reglamente yra nustatyta ES lygmens sistema, kurioje, be kita ko, numatytas specialus partijų ir fondų įgyjamas Europos teisinis subjektiškumas ir finansavimas iš ES biudžeto, bet kokie šios sistemos trūkumai gali būti pašalinti tik priimant ES teisės aktus. Vien valstybių narių veiksmai nėra tinkama galimybė.

Europos politinių partijų ir Europos politinių fondų statutą bei finansavimą reglamentuojančias taisykles galima nustatyti tik ES lygmeniu. Todėl siūlomi tiksliniai pakeitimai visiškai atitinka subsidiarumo principą.

Išdėstydama, kokių reformos priemonių būtų galima imtis, Komisija deramai atsižvelgė į prie Sutarčių pridėtame Protokole Nr. 2 nustatytus principus.

Proporcingumo principas

Siūlomomis tikslinėmis priemonėmis neviršijama to, kas būtina pasiekti ilgalaikiam tikslui – plėtoti ir stiprinti Europos demokratiją ir ES institucijų teisėtumą užtikrinant, kad Europos politinės partijos ir Europos politiniai fondai taptų veiksmingesniais ir atskaitingesniais demokratijos subjektais.

Todėl pasiūlymas atitinka proporcingumo principą.

Priemonės pasirinkimas

Kadangi būtina atnaujinti formuluotes, pasenusias nuorodas ir nuostatas, tikslinga reglamentą išdėstyti nauja redakcija.

Kadangi šiuo pasiūlymu siekiama nauja redakcija išdėstyti Europos Parlamento ir Tarybos reglamentą, tinkamiausia ir yra ši teisinė priemonė.

3. *EX POST* VERTINIMO, KONSULTACIJŲ SU SUINTERESUOTOSIOMIS ŠALIMIS IR POVEIKIO VERTINIMO REZULTATAI

Galiojančių teisės aktų *ex post* vertinimas / tinkamumo patikrinimas

Šis pasiūlymas dėl teisėkūros procedūra priimamo akto yra parengtas remiantis Komisijos pagal Reglamento Nr. 1141/2014 38 straipsnį parengta vertinimo ataskaita.

Juo taip pat atsižvelgiama į Europos Parlamento pagal Reglamento Nr. 1141/2014 38 straipsnį savo iniciatyva pateiktą pranešimą.

Konsultacijos su suinteresuotosiomis šalimis

Rengdama šį pasiūlymą, Komisija palaikė glaudų dialogą ir konsultavosi su atitinkamomis suinteresuotosiomis šalimis, įskaitant Europos politines partijas ir fondus.

[16] https://eur-lex.europa.eu/legal-content/LT/TXT/PDF/?uri=CELEX:12012A/TXT&from=EN.

Komisija surengė keletą posėdžių su Europos lygmens politinių partijų ir fondų atstovais, Europos Parlamento atstovais (nariais, frakcijomis ir tarnybomis) ir Europos politinių partijų ir Europos politinių fondų institucijos atstovais, taip pat su nacionaliniais ekspertais ir nacionalinių kompetentingų institucijų atstovais.

Rengiant šį pasiūlymą dėl teisėkūros procedūra priimamo akto taip pat remtasi viešų konsultacijų dėl Europos demokratijos veiksmų plano[17], dėl Reglamento Nr. 1141/2014 peržiūros[18] ir dėl politinės reklamos skaidrumo[19] rezultatais.

Tiriamųjų duomenų rinkimas ir naudojimas

Rengdama šį pasiūlymą, Komisija pavedė išorės ekspertams atlikti du tyrimus: dabartinio reglamento vertinimą ir galimo jo peržiūros poveikio tyrimą.

Be to, Komisija neoficialiai konsultavosi su Europos politinių partijų ir fondų institucija ir su Europos Parlamento leidimus suteikiančiu pareigūnu.

Poveikio vertinimas

Buvo parengtos dvi poveikio vertinimo ataskaitos: viena susijusi su Reglamento Nr. 1141/2014 peržiūra, kita – su politinės reklamos skaidrumu.

Dėl jų abiejų Reglamentavimo patikros valdyba atitinkamai 2021 m. rugsėjo 27 d. ir 2021 m. spalio 1 d. pateikė teigiamas nuomones su išlygomis.

Pagrindinės teisės

Visos šia peržiūra numatomos priemonės turi teigiamą poveikį pagrindinėms teisėms.

Reglamento Nr. 1141/2014 peržiūra visiškai dera su toliau nurodytomis Europos Sąjungos pagrindinių teisių chartijoje nustatytomis su politiniu dalyvavimu susijusiomis pagrindinėmis teisėmis ir padeda jas įgyvendinti.

Saviraiškos ir informacijos laisvė (11 straipsnis)

„1. Kiekvienas turi teisę į saviraiškos laisvę. Ši teisė apima laisvę turėti savo įsitikinimus, gauti bei skleisti informaciją ir idėjas valdžios institucijoms nekliudant ir nepaisant valstybių sienų.

2. Turi būti gerbiama žiniasklaidos laisvė ir pliuralizmas.“

Numatomos priemonės padės didinti skaidrumą, taigi ir atskaitomybę, ir nedarys neigiamo poveikio saviraiškos laisvei, nes iniciatyva nesikišama į politinių pranešimų turinį. Skaidresnis ir atskaitingesnis politinės reklamos skelbimas taip pat padeda didinti pažeidžiamų grupių apsaugą nuo manipuliavimo.

---

17 Rezultatai pateikiami adresu https://ec.europa.eu/info/sites/default/files/report_edap_public_consultation_final.pdf.

18 Rezultatai pateikiami adresu https://ec.europa.eu/info/law/better-regulation/have-your-say/initiatives/12811-European-political-parties-and-foundations-review-of-rules-on-legal-status-and-funding/public-consultation_lt.

19 Rezultatai pateikiami adresu https://ec.europa.eu/info/law/better-regulation/have-your-say/initiatives/12826-Transparency-of-political-advertising/public-consultation_lt.

Susirinkimų ir asociacijų laisvė (12 straipsnis)

„1. Kiekvienas turi teisę laisvai rinktis į taikius susirinkimus, taip pat laisvę jungtis kartu su kitais į visų lygių asociacijas, ypač politinėje, profesinėje ir pilietinėje srityse, įskaitant teisę steigti profesines sąjungas ir stoti į jas ginti savo interesų.

2. Politinės partijos Sąjungos lygiu prisideda reiškiant Sąjungos piliečių politinę valią.“

Europos politines partijas reglamentuojančių finansinių taisyklių patikslinimas ir šių partijų ryšių su jų narėmis esančiomis nacionalinėmis partijomis sustiprinimas padės joms plėsti savo veiklą. Tai savo ruožtu padės įgyvendinti Chartijos 12 straipsnio 2 dalį.

Teisė balsuoti ir būti kandidatu Europos Parlamento rinkimuose (39 straipsnis)

„1. Kiekvienas Sąjungos pilietis turi teisę balsuoti ir būti kandidatu Europos Parlamento rinkimuose valstybėje narėje, kurioje jis gyvena, tomis pačiomis sąlygomis kaip ir tos valstybės piliečiai.

2. Europos Parlamento nariai renkami remiantis tiesiogine, visuotine rinkimų teise laisvu ir slaptu balsavimu.“

Didesnis skaidrumas padės užtikrinti, kad šios teisės būtų paisoma ir kad žmonės galėtų patikrinti, ar partija, kurią jie remia ES lygmeniu, reiškia jų politinę valią, kaip nurodyta 12 ir 39 straipsniuose.

Moterų ir vyrų lygybė (23 straipsnis)

„Visose srityse turi būti užtikrinta moterų ir vyrų lygybė, įskaitant priėmimą į darbą, darbą ir atlyginimą. Lygybės principas nekliudo laikytis ar imtis priemonių, numatančių konkrečias lengvatas, padedančias nepakankamai atstovaujamai lyčiai.“

Peržiūrėtas reglamentas dera su 23 straipsniu, nes į jį yra įtrauktas lyčių aspektas – nustatytas proporcingo atstovavimo abiem lytims politinėse partijose užtikrinimo principas. Šis principas sudaro sąlygas imtis priemonių proporcingesniam atstovavimui užtikrinti.

Chartijos 23 straipsnį padės įgyvendinti siūlomos reglamento 3, 4, 18 ir 27 straipsnių nuostatos, kuriomis siekiama didinti su lyčių paritetu susijusį skaidrumą.

4. POVEIKIS BIUDŽETUI

Sumažinus Europos politinių partijų bendro finansavimo normą nuo dabartinių 10 % iki 5 % ir Europos Parlamento rinkimų metams nustačius naują – 0 % – bendro finansavimo normą, gali tekti Europos politinėms partijoms ir fondams skirti papildomų finansinių išteklių. Tačiau sprendimą dėl to kasmet priims biudžeto valdymo institucija.

Išsamesnė informacija apie poveikį Europos politinių partijų institucijos biudžetui pateikiama prie šio pasiūlymo pridedamoje finansinėje pažymoje. Atitinkami pokyčiai turėtų būti daromi perskirstant esamus išteklius; be to, reikės pakeisti prisidedančiųjų institucijų etatų planus.

Komisija galėtų Europos politinių partijų ir fondų institucijos vardu nupirkti reglamento 7 straipsnio pakeitime numatytos saugyklos bandomąją versiją. Jei iki 2024 m. Europos Parlamento rinkimų nebus galimybės skirti tam reikalingų lėšų, ji galėtų šiam tikslui panaudoti Piliečių, lygybės, teisių ir vertybių programos išteklius.

5. KITI ELEMENTAI

Įgyvendinimo planai ir stebėsena, vertinimas ir ataskaitų teikimo tvarka

Reglamento 38 straipsnyje šiuo metu numatyta paskesnius vertinimus ir peržiūras atlikti kas penkerius metus. Atsižvelgiant į dabartinę patirtį, ši nuostata bus šiek tiek pakeista siekiant nustatyti tinkamesnį tokiam vertinimui atlikti reikalingą laiką.

Siekiant užtikrinti derėjimą su Reglamentu (ES) 2022/XX [dėl politinės reklamos skaidrumo ir atrankiojo adresavimo], taip pat numatyta su politinės reklamos skaidrumu susijusių procedūrų įgyvendinimą vertinti atskirai.

Per šią peržiūrą padaryti teisinio pagrindo pakeitimai bus stebimi remiantis poveikio vertinimo ataskaitoje[20] nustatytais rodikliais.

Išsamus konkrečių pasiūlymo nuostatų paaiškinimas

Kad galėtų atlikti ES sutarties 10 straipsnio 4 dalyje nustatytą funkciją, Europos politinės partijos turi turėti galimybę Europos Sąjungoje vykdyti tarpvalstybines kampanijas. 2 straipsnio 3 punkte pateikta termino „Europos politinė partija“ apibrėžtis bus iš dalies pakeista, kad apimtų šią galimybę.

2 straipsnio 4 punkte pateikta termino „Europos politinis fondas“ apibrėžtis bus iš dalies pakeista, kad apimtų galimybę organizuoti gebėjimų stiprinimo veiklą, galinčią padėti ugdyti būsimus Europos politinius lyderius.

Siekiant užtikrinti mokamos politinės reklamos skaidrumą, 2 straipsnio 16 ir 17 punktuose bus pateiktos terminų „politinė reklama“ ir „politinės reklamos skelbimas“ apibrėžtys, grindžiamos nuorodomis į Reglamentą (ES) 2022/XX [dėl politinės reklamos skaidrumo ir atrankiojo adresavimo].

Dabartiniame reglamente nustatyta labai mažai įplaukų šaltinių – nurodomi tik įnašai ir dovanos, todėl Europos politinėms partijoms ir fondams kyla sunkumų norint prie tinkamos kategorijos priskirti ir tinkamai apskaityti savo pačių veiksmais gautus išteklius. Todėl naujame 2 straipsnio 9 punkte bus nustatyta trečia įplaukų šaltinių kategorija, susijusi su finansinėmis pajamomis, gaunamomis iš partijos ar fondo veiklos. 23 straipsnis bus iš dalies pakeistas siekiant nustatyti viršutinę šios naujos kategorijos įplaukų ribą, kad jos nebūtų per didelės, palyginti su bendru subjekto biudžetu.

Be to, siekiant patikslinti netiesioginio finansavimo sąvoką ir tai, kad netiesioginio finansavimo draudimas neturėtų trukdyti Europos politinėms partijoms ir fondams palaikyti ryšius su jų narėmis esančiomis partijomis ir organizacijomis, bus įtrauktas naujas 2 straipsnio 10 punktas.

Siekiant patikslinti, kad Europos politinės partijos ir fondai turėtų ne tik patys vykdyti pareigą laikytis Europos Sąjungos sutarties 2 straipsnyje nurodytų vertybių, kuriomis grindžiama Sąjunga, bet ir užtikrinti, kad tas vertybes gerbtų ir jų laikytųsi ir jų narėmis esančios partijos bei organizacijos, bus įtrauktas 3 straipsnio 1 dalies e punktas ir 3 straipsnio 2 dalies d punktas.

Europos politika turėtų atspindėti Europos visuomenių įvairovę. Visų pirma, siekiant skatinti užtikrinti lyčių lygybę, 4 straipsnyje Europos politinėms partijoms bus nustatytas

[20] SWD(2021) 359 *final*, 2021 11 23.

reikalavimas į savo statutą įtraukti vidaus taisykles dėl lyčių lygybės. Be to, bus iš dalies pakeistas 21 straipsnis – į jį bus įtrauktas reikalavimas ES finansavimo prašančioms Europos politinėms partijoms pateikti pasiskirstymo pagal lytis įrodymų. 30 straipsnis bus iš dalies pakeistas jame numatant sankcijas, taikytinas tuo atveju, kai Europos politinė partija tokių įrodymų nepateikia. Europos politinės partijos taip pat raginamos pateikti su jų narėmis esančiomis partijomis susijusią informaciją apie įtraukumą ir atstovavimą mažumoms.

4 straipsnyje nurodyta, kad Europos politinė partija į savo statutą turi įtraukti vidaus taisykles dėl politinės reklamos naudojimo.

Į reglamentą bus įtrauktas 5 straipsnis, kuriame nustatyti politinės reklamos skaidrumo reikalavimai. Šiame straipsnyje nustatomos Europos politinių partijų vykdytinos pareigos, būtent: i) politinės reklamos paslaugų teikėjai, su kuriais jos dirba, privalo visapusiškai vykdyti Reglamente 2022/xx nustatytas pareigas; ii) į Europos politinių partijų ir fondų institucijos tvarkomą saugyklą turi būti įtraukiama tinkama informacija apie kiekvieną jų remiamą arba tiesiogiai skelbiamą politinę reklamą; iii) turi būti parengta politinės reklamos naudojimo politika. Be to, jei jos naudojasi politinės reklamos atrankiojo adresavimo arba amplifikacijos metodais, kuriuos taikant tvarkomi asmens duomenys, jos turi užtikrinti atitiktį Reglamento 2022/xx 12 straipsniui.

5 straipsnyje taip pat nustatyta valstybių narių pareiga paskirti nacionalines reguliavimo institucijas, kompetentingas prižiūrėti, kaip laikomasi tame straipsnyje nustatytų reikalavimų, o Reglamento (ES) 2016/679 51 straipsnyje nurodytoms priežiūros institucijoms suteikiami įgaliojimai prižiūrėti, kaip Europos politinės partijos naudojasi atrankiojo adresavimo arba amplifikacijos metodais, kuriuos taikant tvarkomi asmens duomenys. Galiausiai 5 straipsniu padedamas pagrindas priimti deleguotuosius aktus, kuriais būtų iš dalies pakeisti informacijos, pateiktinos saugoti Europos politinių partijų ir fondų institucijos tvarkomoje saugykloje, ir informacijos, įtrauktinos į politinės reklamos naudojimo politiką, sąrašai.

Pagal 8 straipsnį sukurtas registras apims informacijos, kurią Europos politinės partijos turi atskleisti Institucijai pagal 5 straipsnį, saugyklą.

Reglamente Nr. 1141/2014 šiuo metu yra spraga, susijusi su tuo, kad nėra aišku, ar trijų mėnesių laikotarpiu nuo sprendimo nutraukti registraciją priėmimo iki to sprendimo įsigaliojimo dienos išlaidos yra laikytinos tinkamomis finansuoti, ar ne. Todėl, siekiant apsaugoti Sąjungos finansinius interesus, 10 ir 19 straipsniai bus iš dalies pakeisti – šis trijų mėnesių laikotarpis bus panaikintas.

Bus įtrauktas 13 straipsnis, kuriuo Institucija bus įpareigota kasmet parengti ataskaitą, kurioje būtų aprašyti per ankstesnius metus nacionalinių reguliavimo institucijų priimti sprendimai, kuriais nustatyta, kad tam tikros Europos politinės partijos pažeidė šio reglamento 5 straipsnio nuostatas.

Reglamente Nr. 1141/2014 Europos politinėms partijoms ir fondams šiuo metu yra nustatytos atitinkamai 10 % ir 5 % bendro finansavimo normos, kurias jie turi pasiekti, kad galėtų gauti didžiausią iš ES biudžeto jiems galimą skirti įnašą. Kadangi kai kurioms, ypač mažesnėms, Europos politinėms partijoms sunku surinkti bendro finansavimo normai pasiekti reikalingus išteklius, 20 straipsnio 4 dalis bus iš dalies pakeista – Europos politinėms partijoms taikoma norma bus sumažinta iki 5 %, taigi nebesiskirs nuo Europos politiniams fondams taikomos normos.

20 straipsnio 4 dalis taip pat bus iš dalies pakeista, kad Europos Parlamento rinkimų metais galėtų būti taikoma 0 % bendro finansavimo norma.

21 straipsnis bus iš dalies pakeistas siekiant patikslinti partijoms taikomus reikalavimus skelbti Europos politinių partijų, su kuriomis jas sieja narystės ryšiai, logotipus, kad Europos politinės partijos taptų labiau matomos nacionaliniu lygmeniu. 30 straipsnis bus iš dalies pakeistas jame numatant sankcijas, taikytinas tuo atveju, kai Europos politinė partija kartu su prašymu skirti ES finansavimą nepateikia įrodymų, kad jos narėmis esančios partijos skelbia jos logotipą.

21 straipsnyje taip pat bus nustatyta Europos politinių partijų pareiga pateikti įrodymų, kad prašymo skirti finansavimą iš ES biudžeto pateikimo metu jos atitinka šio reglamento 5 straipsnio nuostatas. Be to, jos turi pateikti įrodymų, kad yra nustačiusios ir nuolat atnaujina politinės reklamos naudojimo politiką ir kad šią politiką taikė visus 12 mėnesių iki galutinės prašymų pateikimo dienos.

Siekiant panaikinti tvarkos, kurios tikslas – užtikrinti su dovanomis susijusį skaidrumą, spragas, 23 straipsnyje bus nustatytas deramo patikrinimo mechanizmas, taikytinas didesnės nei 3 000 EUR vertės dovanoms. Be to, 23 straipsnis bus iš dalies pakeistas siekiant suteikti Europos politinių partijų ir fondų institucijai įgaliojimus su prašymu pateikti papildomos informacijos, reikalingos tais atvejais, kai ji turi pagrindo manyti, kad dovana buvo dovanota pažeidžiant reglamentą, kreiptis į pačius rėmėjus. 36 straipsnio pakeitimais bus užtikrintas didesnis viešasis skaidrumas, nes jais Europos politinių partijų ir fondų institucijai bei Europos Parlamentui bus nustatytas reikalavimas informaciją skelbti atviruoju kompiuterio skaitomu formatu ir reikalavimas šešių mėnesių laikotarpiu iki Europos Parlamento rinkimų skelbti savaitines dovanų ir jų panaudojimo išlaidoms padengti ataskaitas, Institucijos gaunamas iš Europos politinių partijų.

Reglamente Nr. 1141/2014 nėra nustatyta aiškaus leidimo Europos politinėms partijoms ir fondams rinkti įnašus iš narių, kurių būstinė yra ne Europos Sąjungoje. 2020 m. lapkričio 25 d. Bendrojo Teismo sprendimu byloje T-107/19 patvirtinta, kad ES nepriklausančios šalies partija nepatenka į Reglamente Nr. 2004/2003 pateiktą termino „politinė partija“ apibrėžtį, nes nėra „pripažinta pagal bent vienos valstybės narės įstatymus arba įsteigta jais remiantis“. Todėl Teismas nusprendė, kad sumos, gaunamos iš ES nepriklausančiose šalyse įsikūrusių narių, gali būti laikomos tik dovanomis, bet ne įnašais. Tačiau šis draudimas trukdo Europos politinėms partijoms ir fondams užmegzti glaudesnius ryšius su panašiai mąstančiais nariais iš ES nepriklausančių šalių. Todėl 23 straipsnio 9 ir 10 dalys bus iš dalies pakeistos, kad Europos politinės partijos ir fondai galėtų rinkti įnašus iš Europos Tarybai priklausančiose šalyse įsikūrusių narių. Siekiant sumažinti užsienio kišimosi riziką ir užtikrinti proporcingumą, bus nustatyta, kad ES nepriklausančiose šalyse įsikūrusių narių įnašai negali viršyti 10 % bendros įnašų sumos (ši savo ruožtu negali viršyti 40 % metinio partijos ar fondo biudžeto). Ši viršutinė riba ir Europos politinėms partijoms nustatytas reikalavimas užtikrinti, kad jų narėmis esančios ES nepriklausančiose šalyse įsikūrusios partijos laikytųsi ES sutarties 2 straipsnyje nustatytoms vertybėms lygiaverčių vertybių, turėtų užtikrinti būtiną su finansavimu iš užsienio susijusią apsaugą.

Kad Europos politinės partijos galėtų skatinti nacionalinio lygmens diskusijas Europos klausimais, pagal iš dalies pakeistą 25 straipsnį šioms partijoms bus leidžiama ES biudžeto lėšomis finansuoti nacionalines referendumų dėl klausimų, susijusių su Sutarčių įgyvendinimu, kampanijas.

30 straipsnis bus iš dalies pakeistas siekiant diferencijuoti Europos politinių partijų ir fondų institucijos taikomas sankcijas. Reglamento pažeidimų, kurių neįmanoma įvertinti kiekybiškai, atveju bus siekiama užtikrinti, kad sankcijų režimas būtų proporcingesnis ir geriau atitiktų savo paskirtį.

32 straipsnis bus iš dalies pakeistas siekiant sustiprinti Institucijos ir Europos Parlamento leidimus suteikiančio pareigūno bendradarbiavimą įgyvendinant ir aiškinant reglamentą – tai padės užtikrinti Europos politinėms partijoms ir fondams didesnį teisinį tikrumą. 33 straipsnis turėtų būti patikslintas ir jame turėtų būti aiškiai nurodyta Europos politinių partijų ir fondų teisė būti išklausytiems prieš sankcijų skyrimą. Tai ypač svarbu atsižvelgiant į tai, kad šiuo metu reglamente nėra numatyta galimybė teikti administracinius skundus dėl Institucijos sprendimų. Be to, pirmojoje naujos redakcijos reglamento vertinimo ataskaitoje bus išnagrinėtas galimas poreikis numatyti galimybę teikti tarpinio lygmens skundus dėl Institucijos sprendimų.

40 straipsnis iš dalies pakeistas siekiant juo suteikti įgaliojimus priimti su 5 straipsnio 2 ir 3 dalimis susijusius deleguotuosius aktus. Galiausiai iš dalies pakeistas ir 44 straipsnis dėl pereinamojo laikotarpio nuostatų – jame nustatytos su 5 straipsnio 3 dalimi ir 21 straipsnio 4 ir 5 dalimis susijusios pereinamojo laikotarpio nuostatos.

↓ 1141/2014

2021/0375 (COD)

Pasiūlymas

EUROPOS PARLAMENTO IR TARYBOS REGLAMENTAS

dėl Europos politinių partijų ir Europos politinių fondų statuto ir finansavimo (nauja redakcija)

EUROPOS PARLAMENTAS IR EUROPOS SĄJUNGOS TARYBA,

atsižvelgdami į Sutartį dėl Europos Sąjungos veikimo, ypač į jos 224 straipsnį,

atsižvelgdami į Europos atominės energijos bendrijos steigimo sutartį, ypač į jos 106a straipsnį,

atsižvelgdami į Europos Komisijos pasiūlymą,

teisėkūros procedūra priimamo akto projektą perdavus nacionaliniams parlamentams,

atsižvelgdami į Europos ekonomikos ir socialinių reikalų komiteto nuomonę[21],

atsižvelgdami į Regionų komiteto nuomonę[22],

atsižvelgdami į Audito Rūmų nuomonę[23],

laikydamiesi įprastos teisėkūros procedūros,

kadangi:

⇩ naujas

(1) Europos Parlamento ir Tarybos reglamentas (ES, Euratomas) Nr. 1141/2014[24] buvo kelis kartus iš esmės pakeistas[25]. Kadangi tą reglamentą reikia keisti dar kartą, dėl aiškumo jis turėtų būti išdėstytas nauja redakcija;

↓ 1141/2014 1 konstatuojamoji dalis

(2) Europos Sąjungos sutarties (toliau – ES sutartis) 10 straipsnio 4 dalyje ir Europos Sąjungos pagrindinių teisių chartijos (toliau – Chartija) 12 straipsnio 2 dalyje nustatyta, kad politinės partijos Europos lygmeniu prisideda formuojant europinį politinį sąmoningumą ir reiškiant Sąjungos piliečių valią;

[21] OL C […], […], p. […].

[22] OL C […], […], p. […].

[23] OL C […], […], p. […].

[24] 2014 m. spalio 22 d. Europos Parlamento ir Tarybos reglamentas (ES, Euratomas) Nr. 1141/2014 dėl Europos politinių partijų ir Europos politinių fondų statuto ir finansavimo (OL L 317, 2014 11 4, p. 1).

[25] Žr. III priedą.

↓ 1141/2014 2 konstatuojamoji dalis

(3) Chartijos 11 ir 12 straipsniuose nustatyta, kad teisė į asociacijų laisvę visais lygmenimis, pavyzdžiui, politinėje ir pilietinėje srityje, ir teisė į saviraiškos laisvę, kuri apima laisvę turėti savo įsitikinimus, gauti bei skleisti informaciją ir idėjas valdžios institucijoms nekliudant ir nepaisant valstybių sienų, yra pagrindinės kiekvieno Sąjungos piliečio teisės;

↓ 1141/2014 3 konstatuojamoji dalis

(4) Europos piliečiams turėtų būti sudarytos sąlygos naudotis tomis teisėmis siekiant visapusiškai dalyvauti demokratiniame Sąjungos gyvenime;

↓ 1141/2014 4 konstatuojamoji dalis

(5) tikrai tarpvalstybinės Europos politinės partijos ir su jomis susiję Europos politiniai fondai turi atlikti svarbų vaidmenį mažinant valstybių narių bei Sąjungos politikos atotrūkį ir taip užtikrinant, kad piliečių balsas būtų aiškiai girdimas Europos lygmeniu;

↓ 1141/2014 5 konstatuojamoji dalis (pritaikytas)

(6) ⌦ reikėtų skatinti ir remti ⌫ Europos politini<u>ų</u>~~ės~~ partij<u>ų</u>~~os~~ ir su jomis susij<u>usių</u>~~usię~~ Europos politini<u>ų</u>~~ai~~ fond<u>ų</u>~~ai~~ ~~turėtų būti skatinami ir remiamos jų~~ pastang<u>a</u>~~o~~s ⌦ glaudžiai ⌫ ~~stipriai~~ <u>su</u>sieti Europos pilietinę visuomenę su Sąjungos institucijomis, visų pirma Europos Parlamentu;

↓ 1141/2014 6 konstatuojamoji dalis (pritaikytas)

~~kaip rodo Europos politinių partijų ir su jomis susijusių Europos politinių fondų patirtis taikant Europos Parlamento ir Tarybos reglamentą (EB) Nr. 2004/2003 (5) kartu su 2011 m. balandžio 6 d. Europos Parlamento rezoliucija dėl Reglamento (EB) Nr. 2004/2003 taikymo (6), būtina tobulinti Europos politinių partijų ir su jomis susijusių Europos politinių fondų teisės ir finansavimo sistemą, kad jie galėtų tapti matomesniais ir veiksmingesniais Sąjungos daugiapakopės politinės sistemos veikėjais;~~

↓ 1141/2014 7 konstatuojamoji dalis

(7) pripažįstant ES sutartimi Europos politinėms partijoms pavestą užduotį ir siekiant palengvinti jų darbą, turėtų būti nustatytas Europos politinių partijų ir su jomis susijusių Europos politinių fondų Europos teisinis statusas;

↓ 1141/2014 8 konstatuojamoji dalis (pritaikytas)

(8) ~~siekiant registruoti ir kontroliuoti Europos politines partijas ir Europos politinius fondus ir taikyti jiems sankcijas, turėtų būti įsteigta~~ Europos politinių partijų ir fondų institucija (toliau – Institucija) ⌦ yra Sąjungos įstaiga, kaip tai suprantama Sutarties dėl Europos Sąjungos veikimo (SESV) 263 straipsnyje, kurios tikslas – registruoti ir kontroliuoti Europos politines partijas ir Europos politinius fondus ir skirti jiems sankcijas ⌫. Registracija turėtų būti privaloma norint įgyti Europos teisinį statusą, ⌦ kuris apima ⌫ ~~kuriuo numatomos~~ įvairiaos teisėes ir pareigaos. Siekiant išvengti bet kokio galimo interesų konflikto Institucija turėtų būti nepriklausoma;

↓ 1141/2014 9 konstatuojamoji dalis (pritaikytas)

(9) turėtų būti nustatytos procedūros, kurių Europos politinės partijos ir su jomis susiję Europos politiniai fondai turėtų laikytis norėdami pagal šį reglamentą įgyti Europos teisinį statusą, taip pat procedūros ir kriterijai, kurių reikėtų laikytis priimant sprendimą ⌦ dėl to, ar ⌫ suteikti ⌦ tokį ⌫ Europos teisinį statusą. Taip pat reikia nustatyti procedūras, kurios ⌦ būtų taikomos ⌫ Europos politinei partijai arba Europos politiniam fondui ~~būtų taikomos jiems~~ netekus Europos teisinio statuso, jį praradus arba jo atsisakius;

↓ 1141/2014 10 konstatuojamoji dalis (pritaikytas)

(10) siekiant palengvinti ⌦ teisės subjektų ⌫ ~~juridinių asmenų~~, kuriems bus taikomi ir Sąjungos, ir nacionalinėsiai teisės aktai, priežiūrą, pagal ~~Sutarties dėl Europos Sąjungos veikimo (~~SESV~~)~~ 290 straipsnį Komisijai turėtų būti deleguoti įgaliojimai priimti aktus dėl Europos politinių partijų ir fondų ~~Institucijos tvarkomo~~ registro (toliau – registras) ⌦ , kurį turi tvarkyti Institucija, ⌫, veikimo, ⌦ visų pirma dėl ⌫ ~~ypač atsižvelgiant į~~ registre saugomosą informacijosą ir patvirtinamųjųuosius dokumentųus. Ypač svarbu, kad atlikdama parengiamąjį darbą Komisija tinkamai konsultuotųsi, taip pat ir su ekspertais ⌦ , ir kad tos konsultacijos būtų vykdomos vadovaujantis 2016 m. balandžio 13 d. Tarpinstituciniame susitarime dėl geresnės teisėkūros[26] nustatytais principais ⌫. ~~Atlikdama~~ ⌦ Visų pirma siekiant užtikrinti vienodas galimybes dalyvauti atliekant ⌫ su deleguotaisiais aktais susijusį parengiamąjį darbą ~~ir rengdama jų tekstus Komisija turėtų užtikrinti, kad atitinkami dokumentai būtų vienu metu, laiku ir tinkamai perduodami~~ Europos Parlamentasui ir Tarybai ⌦ visus dokumentus gauna tuo pačiu metu kaip ir valstybių narių ekspertai, o jų ekspertams sistemingai suteikiama galimybė dalyvauti Komisijos ekspertų grupių, kurios atlieka su deleguotaisiais aktais susijusį parengiamąjį darbą, posėdžiuose ⌫;

[26] OL L 123, 2016 5 12, p. 1.

↓ 1141/2014 11 konstatuojamoji dalis (pritaikytas)

(11) siekiant užtikrinti vienodas šio reglamento įgyvendinimo sąlygas, Komisijai turėtų būti suteikti įgyvendinimo įgaliojimai ⌦ , susiję su ⌫ ~~dėl~~ nuostatomis~~ų~~ dėl registracijos numeriu~~o~~ sistemos ir dėl standartinių išrašų iš registro, kuriuos Institucija ⌦ turi teikti ⌫ ~~teikia~~ trečiosioms šalims jų prašymu. Tais įgaliojimais turėtų būti naudojamasi laikantis Europos Parlamento ir Tarybos reglamento (ES) Nr. 182/2011[27];

↓ 1141/2014 12 konstatuojamoji dalis (pritaikytas)
⇨ naujas

(12) Europos politinės partijos ir su jomis susiję Europos politiniai fondai, norintys ~~būti tokiais pripažinti Sąjungos lygmeniu~~ įgyti~~dami~~ Europos teisinį statusą ir ⌦ taip būti pripažinti tokiais Sąjungos lygmeniu, taip pat norintys ⌫ gauti viešąjį finansavimą iš Europos Sąjungos bendrojo biudžeto, turėtų laikytis tam tikrų principų ir tenkinti tam tikras sąlygas. Visų pirma Europos politinės partijos, ~~ir~~ su jomis susiję Europos politiniai fondai ⇨ ir atitinkami jų nariai Sąjungoje ⇦ turi ~~gerbti Sąjungos vertybes, nurodytas~~ ⌦ laikytis ⌫ ES sutarties 2 straipsnyje ⌦ nurodytų vertybių, kuriomis grindžiama Sąjunga ⌫, ⇨ Europos politinės partijos ir su jomis susiję Europos politiniai fondai taip pat turėtų užtikrinti, kad tų vertybių laikytųsi ir jų narėmis esančios partijos bei organizacijos; ⇦

⇩ naujas

(13) kad prieš priimdama sprendimą užregistruoti Europos politinę partiją arba Europos politinį fondą Institucija nustatytų, ar jie vykdo pareigą laikytis ES sutarties 2 straipsnyje nurodytų vertybių, kuriomis grindžiama Sąjunga, ji turėtų remtis Europos politinės partijos arba Europos politinio fondo pagal prie šio reglamento pridedamą šabloną parengta rašytine deklaracija. Tačiau Institucijos įgaliojimai Europos Parlamento, Tarybos arba Komisijos prašymu patikrinti, ar tokių vertybių laikomasi, neturėtų apimti tikrinimo, ar tų vertybių nepažeidžia Europos politinių partijų arba Europos politinių fondų narėmis esančios partijos ar organizacijos;

↓ 1141/2014 13 konstatuojamoji dalis

(14) sprendimai nutraukti Europos politinės partijos arba Europos politinio fondo registraciją dėl ES sutarties 2 straipsnyje nurodytų vertybių, kuriomis grindžiama Sąjunga, nesilaikymo~~,~~ turėtų būti priimti tik tuomet, kai tos vertybės akivaizdžiai ir šiurkščiai pažeidžiamos. Priimdama sprendimą dėl registracijos nutraukimo, Institucija turėtų visapusiškai laikytis Chartijos;

[27] 2011 m. vasario 16 d. Europos Parlamento ir Tarybos reglamentas (ES) Nr. 182/2011, kuriuo nustatomos valstybių narių vykdomos Komisijos naudojimosi įgyvendinimo įgaliojimais kontrolės mechanizmų taisyklės ir bendrieji principai (OL L 55, 2011 2 28, p. 13).

⇩ naujas

(15) siekiant apsaugoti Sąjungos finansinius interesus ir suderinti šį reglamentą su SESV 297 straipsniu, sprendimai nutraukti registraciją turėtų įsigalioti nuo pranešimo apie juos momento;

🡻 1141/2014 14 konstatuojamoji dalis (pritaikytas)

(16) ~~Į~~į Europos politinės partijos arba Europos politinio fondo statutą turėtų būti įtrauktos ⌦ tam tikros ⌫ pagrindinės nuostatos. Valstybėms narėms turėtų būti suteikta teisė nustatyti papildomus ~~jų atitinkamose teritorijose įsisteigusių~~ Europos politinių partijų ir Europos politinių fondų ⌦, kurių būstinė yra jų teritorijoje, ⌫ statutų reikalavimus ⌦ su sąlyga, kad ⌫ ~~, jeigu~~ tie papildomi reikalavimai neprieštarautų~~ja~~ šiam reglamentui;

🡻 1141/2014 15 konstatuojamoji dalis (pritaikytas)

(17) Institucija turėtų reguliariai tikrinti, ar Europos politinės partijos ir Europos politiniai fondai ⌦ tebetenkina ⌫ ~~tebesilaiko~~ su jų registracija susijusias~~ų~~ sąlygas~~ų~~ ir reikalavimus~~ų~~. Sprendimai, susiję su pagarba ES sutarties 2 straipsnyje išdėstytoms vertybėms, kuriomis grindžiama Sąjunga, turėtų būti priimami ⌦ tik ⌫ laikantis specialiai tam nustatytos procedūros ir pasikonsultavus su nepriklausomų žymių asmenų komitetu ⌦ , įsteigtu Reglamentu (ES, Euratomas) Nr. 1141/2014 ⌫;

🡻 1141/2014 16 konstatuojamoji dalis (pritaikytas)

~~Institucija – Sąjungos organas pagal SESV 263 straipsnį;~~

🡻 1141/2014 17 konstatuojamoji dalis

(18) turėtų būti užtikrintas nepriklausomų žymių asmenų komiteto nepriklausomumas ir skaidrumas;

🡻 2019/493 3 konstatuojamoji dalis (pritaikytas)

(19) ~~pastarojo meto įvykiai parodė, kad riziką rinkimų procesui ir demokratijai gali kelti~~ neteisėtas asmens duomenų naudojimas ⌦ gali kelti grėsmę demokratinėms sistemoms ir rinkimų procesams ⌫. Todėl būtina apsaugoti Europos demokratinio proceso ⌦ vientisumą ⌫ ~~neliečiamumą~~ numatant finansines sankcijas ⌦, taikytinas ⌫ tais atvejais, kai Europos politinės partijos ar Europos politiniai fondai pasinaudoja ~~tuo, kad padaryta~~ asmens duomenų apsaugos taisyklių pažeidimais~~ų~~, siekdami daryti įtaką rinkimų į Europos Parlamentą rezultatams;

↓ 2019/493 4 konstatuojamoji dalis (pritaikytas)

(20) tuo tikslu turėtų būti nustatyta patikrinimo procedūra, pagal kurią Institucija tam tikromis aplinkybėmis privalėtų prašyti ~~Reglamentu (ES, Euratomas) Nr. 1141/2014 įsteigto~~ nepriklausomų žymių asmenų komiteto įvertinti, ar Europos politinė partija arba Europos politinis fondas, pasinaudodami ~~tuo, kad padarytas~~ taikytinų asmens duomenų apsaugos taisyklių pažeidimu~~as~~, tyčia darė arba mėgino daryti įtaką rinkimų į Europos Parlamentą rezultatams. Jei ~~atlikus patikrinimo procedūrą~~ nustatoma, kad taip yra, Institucija turėtų ⌦ skirti ⌫ ~~taikyti sankcijas pagal Reglamentu (ES, Euratomas) Nr. 1141/2014 nustatytą~~ veiksmingas~~ų~~, proporcingas~~ų~~ ir atgrasomas~~ų~~ sankcijas~~ų~~ ~~sistemą~~;

↓ 2019/493 5 konstatuojamoji dalis (pritaikytas)

(21) ~~kai~~ ⌦ jei ⌫ Institucija [, remdamasi patikrinimo procedūra,] ⌦ skiria ⌫ ~~nustato~~ sankciją Europos politinei partijai ar fondui, ji turėtų deramai atsižvelgti į principą *non~~e~~ bis in idem*, pagal kurį ~~sankcijos~~ už tą patį pažeidimą negalima ⌦ sankcijų skirti dukart ⌫ ~~būti taikomos du kartus~~. Institucija taip pat turėtų užtikrinti, kad būtų laikomasi teisinio tikrumo principo ir kad atitinkamai Europos politinei partijai arba Europos politiniam fondui būtų suteikta galimybė būti išklausytiems;

↓ 2019/493 7 konstatuojamoji dalis (pritaikytas)

(22) kadangi naujoji~~a~~ procedūra ⌦ turėtų būti ⌫ pradedama kompetentingos nacionalinės duomenų apsaugos priežiūros institucijos sprendimu, Europos politinėms~~ei~~ partijoms~~ai~~ ⌦ ir ⌫ ~~arba~~ Europos politiniams fondams~~ui~~ turėtų būti suteikta galimybė ⌦ su sąlyga, kad buvo išnaudotos visos nacionalinės teisių gynimo priemonės, ⌫ prašyti peržiūrėti sankciją, jei tos nacionalinės priežiūros institucijos sprendimas panaikinam~~t~~as arba skundas dėl to sprendimo patenkinam~~t~~as ~~su sąlyga, kad buvo pasinaudota visomis nacionalinėmis teisių gynimo priemonėmis~~;

↓ 1141/2014 18 konstatuojamoji dalis (pritaikytas)

(23) ⌦ Europos teisinį statusą įgijusios ⌫ Europos politinė~~m~~s partijo~~m~~s ir su jomis susij~~ę~~usiems fondai~~m~~s ~~suteikus Europos teisinį statusą, jiems turėtų būti užtikrintas~~ ⌦ turėtų turėti ⌫ veiksnuma~~as~~ ir pripažinima~~as~~ visose valstybėse narėse. Tokiu veiksnumu ir pripažinimu jiems nesuteikiama teisė siūlyti kandidatų dalyvauti nacionaliniuose arba Europos Parlamento rinkimuose ~~ar referendumų kampanijose~~. Tokio~~s~~ ar panašios teisės ⌦ suteikimas ⌫ ir toliau priklauso valstybių narių kompetencijai;

↓ 1141/2014 19 konstatuojamoji dalis (pritaikytas)

(24) Europos politinių partijų ir Europos politinių fondų veikla turėtų būti reglamentuojama šiuo reglamentu, o klausimai, kuriems netaikomas šis reglamentas, ~~,~~ ~~reglamentuojami~~ atitinkamomis valstybių narių ⌦ nacionalinės ⌫ teisės aktų nuostatomis. Europos politinės partijos ir Europos politinio fondo teisinis statusas turėtų būti reglamentuojamas šiuo reglamentu ir taikytinomis ~~nacionalinėmis~~ valstybės narės, kurioje ⌦ yra ⌫ partijos~~a~~ arba fondo~~as~~ ~~turi savo~~ būstinę~~,~~ ~~nuostatomis~~ (toliau ~~,~~ ~~-~~ būstinės valstybė narė)~~,~~ ⌦ nacionalinės teisės aktų nuostatomis ⌫. Turėtų būti įmanoma būstinės valstybei narei *ex ante* apibrėžti taikytiną teisę arba palikti Europos politinėms partijoms ir Europos politiniams fondams galimybę rinktis šiuo klausimu. Būstinės valstybei narei turėtų būti taip pat įmanoma taikyti kitus arba papildomus reikalavimus nei nustatyti šiame reglamente, įskaitant nuostatas dėl ~~registracijos ir~~ Europos politinių partijų bei fondų ⌦ registracijos ir ⌫ įtraukimo į nacionalines administravimo~~einės~~ ir kontrolės sistemas, taip pat dėl jų ⌦ organizacinės struktūros ⌫ ~~organizavimo~~ ir statuto bei atsakomybės su sąlyga, kad tokios nuostatos neprieštarauto~~ja~~ šiam reglamentui;

↓ 1141/2014 20 konstatuojamoji dalis (pritaikytas)

(25) ⌦ vienas iš ⌫ pagrindinių~~s~~ Europos teisinio statuso turėjimo aspekt~~as~~ yra tai, kad Europos politinės partijos ir Europos politiniai fondai turėtų turėti Europos teisinį subjektiškumą. Europos teisinis subjektiškumas turėtų būti įgyjamas laikantis reikalavimų ir procedūrų, kuriais siekiama apsaugoti ⌦ būstinės ⌫ valstybės narės~~,~~ ~~kurioje yra Europos politinės partijos arba Europos politinio fondo būstinė~~, prašymo dėl Europos teisinio statuso ⌦ teikėjo ⌫ ~~pareiškėjo~~ (toliau ~~,~~ ~~-~~ pareiškėjas) ir ~~atitinkamų~~ bet kurių ⌦ atitinkamų ⌫ trečiųjų šalių interesus. Visų pirma, turėtas nacionalinis teisinis subjektiškumas turėtų būti pakeistas Europos teisiniu subjektiškumu ir visos ankstesniam nacionaliniam ⌦ teisės subjektui ⌫ ~~juridiniam asmeniui~~ priklausiusios individualios teisės ir pareigos turėtų būti perduotos naujajam Europos ⌦ teisės subjektui ⌫ ~~juridiniam asmeniui~~. Be to, norint sudaryti palankias sąlygas veiklos tęstinumui, turėtų būti numatytos apsaugos priemonės ⌦ , skirtos užtikrinti ⌫ ~~siekiant išvengti~~, kad atitinkama valstybė narė netaikytų ⌦ su ⌫ toki~~u~~ pakeitim~~u~~ ⌦ susijusių ⌫ draudžiam~~ųjų~~ ~~sias~~ sąlyg~~as~~. Būstinės valstybė narė turėtų galėti nurodyti ⌦ , kurių rūšių ⌫ nacionalini~~ų~~ ⌦ teisės subjektai ⌫ ~~juridinių asmenų, kurie~~ gali tapti Europos ⌦ teisės subjektais ⌫ ~~juridiniais asmenimis~~, ~~tipus~~ ir nesutikti ⌦ su ⌫ ~~tokiu~~ Europos ⌦ teisinio subjektiškumo įgijimu ⌫ ~~juridinio asmens tapimu~~ pagal šį reglamentą ⌦ tol ⌫, kol bus pateiktos tinkamos garantijos, visų pirma dėl pareiškėjo statuto teisėtumo pagal tos valstybės narės teisę arba dėl kreditorių ar kitų teisių turėtojų apsaugos ⌦ , kiek tai susiję su anksčiau turėtu ⌫ ~~ankstesnio~~ nacionalini~~u~~ teisini~~u~~ subjektiškum~~u~~ ~~požiūriu~~;

↓ 1141/2014 21 konstatuojamoji dalis (pritaikytas)

(26) Europos teisinis subjektiškumas ⌦ turėtų būti ⌫ nutraukiamas laikantis reikalavimų ir procedūrų, kuriais siekiama apsaugoti Sąjungos, ⌦ būstinės ⌫ valstybės narės~~,~~

~~kurioje yra Europos politinės partijos arba Europos politinio fondo būstinė~~, Europos politinės partijos ar Europos politinio fondo ir bet kurių atitinkamų trečiųjų šalių interesus. ⌦ Visų pirma ⌫ ~~Ypač tuo atveju~~, jeigu Europos politinė partija arba Europos politinis fondas įgyja teisinį subjektiškumą pagal ⌦ jų būstinės ⌫ valstybės narės~~, kurioje yra jų būstinė,~~ teisę, šis įgijimas turėtų būti laikomas Europos teisinio subjektiškumo pakeitimu, ir visos ankstesnio~~jo~~ Europos ⌦ teisės subjekto ⌫ ~~juridinio asmens~~ atitinkamai įgytos ar jam priklausiusios individualios teisės ir pareigos turėtų būti perduotos nacionaliniam ⌦ teisės subjektui ⌫ ~~juridiniam asmeniui~~. Be to, norint sudaryti palankias sąlygas veiklos tęstinumui, turėtų būti numatytos apsaugos priemonės ⌦ , skirtos užtikrinti ⌫ ~~siekiant išvengti~~, kad atitinkama valstybė narė netaikytų ⌦ su ⌫ toki~~u~~ue pakeitimuue ⌦ susijusių ⌫ draudžiamųjų~~ąsias~~ sąlygu~~as~~. Jeigu Europos politinė partija arba Europos politinis fondas ⌦ nėra įgiję ⌫ ~~neįgyja~~ teisinio subjektiškumo ⌦ savo būstinės ⌫ valstybėje narėje~~, kurioje yra jų būstinė~~, jie turėtų būti likviduojami laikantis tos valstybės narės teisės ir atsižvelgiant į sąlygą, pagal kurią reikalaujama nesiekti pelno. Institucija ir Europos Parlamento ⌦ leidimus ⌫ ~~įgaliojimus~~ suteikiantis pareigūnas turėtų galėti susitarti su atitinkama valstybe nare dėl Europos teisinio subjektiškumo galiojimo pabaigos sąlygų, visų pirma siekiant užtikrinti, kad būtų susigrąžintos ⌦ iš ⌫ Europos Sąjungos bendrojo biudžeto ⌦ suteiktos ⌫ lėšos ir ⌦ kad būtų ⌫ sumokėtos finansinės sankcijos;

↓ 1141/2014 22 konstatuojamoji dalis (pritaikytas)

(27) jei Europos politinė partija ar Europos politinis fondas ⌦ iš esmės ⌫ ~~rimtai~~ nesilaikė atitinkamų nacionalinės teisės nuostatų ir jei klausimas ⌦ yra ⌫ susijęs su ⌦ ES sutarties 2 straipsnyje nurodytų vertybių, kuriomis grindžiama Sąjunga, laikymosi trūkumais ⌫ ~~aspektais, darančiais poveikį vertybėms, kuriomis grindžiama Europos Sąjunga, kaip išdėstyta ES sutarties 2 straipsnyje~~, Institucija, gavusi atitinkamos valstybės narės prašymą, turėtų priimti sprendimą taikyti šiame reglamente nustatytas procedūras. Be to, Institucija, gavusi ⌦ būstinės ⌫ valstybės narės~~, kurioje yra partijos arba fondo būstinė~~, prašymą, turėtų priimti sprendimą išbraukti iš registro ~~tą~~ Europos politinę partiją arba Europos politinį fondą, ⌦ jei jie iš esmės ⌫ ~~kurie rimtai~~ nesilaikė atitinkamų ⌦ su kitais klausimais susijusių ⌫ nacionalinės~~ių~~ teisės ⌦ nuostatų ⌫ ~~aktų bet kuriuo kitu klausimu~~;

↓ 1141/2014 23 konstatuojamoji dalis (pritaikytas)

(28) teisė gauti finansavimą iš Europos Sąjungos bendrojo biudžeto turėtų būti suteikta tik Europos politinėms partijoms ir su jomis susijusiems Europos politiniams fondams, kurie buvo tokiais pripažinti ir įgijo Europos teisinį statusą. Nepaprastai svarbu ne tik užtikrinti, kad ⌦ Europos politinėmis partijomis norintiems tapti subjektams ⌫ taikytinos sąlygos ~~tapti Europos politine partija~~ nebūtų pernelyg sudėtingos ir kad jas lengvai galėtų tenkinti organizuoti bei rimti tarpvalstybiniai politinių partijų ⌦ ir (⌫arba⌦) ⌫ fizinių asmenų aljansai, ~~arba politinių partijų ir fizinių asmenų aljansai,~~ bet ir nustatyti proporcingus ribotų ~~išteklių skyrimo iš~~ Europos Sąjungos bendrojo biudžeto ⌦ išteklių skyrimo ⌫ kriterijus, kurie objektyviai ⌦ atspindėtų ⌫ ~~rodytų tikrąjį~~ Europos politinės partijos europinį užmojį ir realią rinkėjų paramą. Tokius kriterijus geriausia ~~pa~~grįsti rinkimų į Europos Parlamentą,

kuriuose pagal šį reglamentą ⌦ privalo dalyvauti ⌫ Europos politinės partijos ar jų nariai ~~privalo dalyvauti~~, rezultatais, iš kurių galima tiksliai spręsti apie tai, ar Europos politinę partiją pripažįsta rinkėjai. Kriterijai~~us~~ turėtų atspindėti ES sutarties 10 straipsnio 2 dalimi Europos Parlamentui pavestą užduotį tiesiogiai atstovauti Sąjungos piliečiams ir Europos politinių partijų tikslą visapusiškai dalyvauti demokratiniame Sąjungos gyvenime bei tapti aktyviomis Europos atstovaujamosios demokratijos dalyvėmis, siekiant veiksmingai išreikšti Sąjungos piliečių nuomones, pažiūras ir politinę valią. Todėl teisė gauti finansavimą iš Europos Sąjungos bendrojo biudžeto turėtų būti suteikta tik Europos politinėms partijoms, kurioms Europos Parlamente atstovauja bent vienas iš jų narių, ir Europos politiniams fondams, teikiantiems prašymą per Europos politinę partiją, kuriai Europos Parlamente atstovauja bent vienas iš jos narių;

🡻 2018/673 6 konstatuojamoji dalis (pritaikytas)
⇨ naujas

(29) siekiant užtikrinti skaidrumą ir sustiprinti Europos politinių partijų ⌦ priežiūrą ⌫ ~~kontrolę,~~ ir demokratinę atskaitomybę ~~ir ryšį tarp Europos pilietinės visuomenės ir Sąjungos institucijų, ir visų pirma Europos Parlamento~~, galimybė gauti finansavimą iš Europos Sąjungos bendrojo biudžeto turėtų būti suteikta su sąlyga, kad ~~ES valstybės narės~~ ⇨ bus pateikta tam tikra informacija. Visų pirma Europos politinės partijos turėtų užtikrinti, kad jų narėmis esančios partijos, kurių būstinė yra Sąjungoje, ⇦ aiškiai matomai ir ⌦ patogiai ⌫ naudotojui ~~patogia forma~~ paskelbtų atitinkamos Europos politinės partijos politinę programą ir logotipą;~~.~~

(30) ⇨ Europos politinės partijos ir jų narėmis esančios partijos turėtų savo pavyzdžiu rodyti, kaip panaikinti lyčių nelygybę politikos sferoje. ES finansavimą norinčios gauti Europos politinės partijos turėtų būti nustačiusios vidaus taisykles, kuriomis skatinama užtikrinti lyčių pusiausvyrą, ir turėtų teikti skaidrią informaciją apie lyčių pusiausvyrą jų narėmis esančiose partijose. ⇦ ~~Reikėtų skatinti įtraukti informaciją apie lyčių pusiausvyrą kiekvienoje politinėje partijoje, kuri yra~~ Europos politinės partijos ~~narė~~ ⇨ turėtų pateikti įrodymus, susijusius su jų vidaus politika, kuria siekiama užtikrinti lyčių pusiausvyrą, ir su jų narėmis esančių partijų atstovų, kandidatavusių į Europos Parlamentą, bei atstovų, tapusių Europos Parlamento nariais, pasiskirstymu pagal lytis ⇦.~~:~~ ⇨ Europos politinės partijos raginamos pateikti ir su jų narėmis esančiomis partijomis susijusią informaciją apie įtraukumą ir atstovavimą mažumoms; ⇦

🡻 1141/2014 24 konstatuojamoji dalis (pritaikytas)

(31) siekiant padidinti Europos politini~~ųės~~ partij~~ųos~~ finansavimo skaidrumą ir išvengti galimo ⌦ piktnaudžiavimo ⌫ finansavimo taisyklėmisi~~ų~~ ~~pažeidimo~~, turėtų būti laikoma~~, tačiau~~ (tik finansavimo tikslais), kad Europos Parlamento narys yra tik vienos Europos politinės partijos, ⌦ būtent, jei aktualu, tos partijos, ⌫ su kuria ~~jo nacionalinė ar regioninė politinė partija turėtų būti susijusi~~ galutinę ⌦ finansavimo ⌫ prašymų ~~dėl finansavimo~~ pateikimo dieną ⌦ yra susijusi jo nacionalinė arba regioninė politinė partija ⌫, ~~jei toks ryšys yra,~~ narys;

↓ 1141/2014 25 konstatuojamoji dalis
⇨ naujas

(32) turėtų būti nustatytos procedūros, kurių Europos politinės partijos ir su jomis susiję Europos politiniai fondai turėtų laikytis prašydami finansavimo iš Europos Sąjungos bendrojo biudžeto, taip pat procedūros, kriterijai ir taisyklės, kurių reikėtų laikytis priimant sprendimą suteikti tokį finansavimą. ⇨ Šiame kontekste Europos politinės partijos ir fondai visų pirma turėtų laikytis patikimo finansų valdymo principo; ⇦

⇩ naujas

(33) atsižvelgiant į tai, kad Europos politinėms partijoms, ypač mažoms, sunku pasiekti Reglamente (ES, Euratomas) Nr. 1141/2014 reikalaujamą 10 % bendro finansavimo normą, Europos politinėms partijoms taikoma bendro finansavimo norma turėtų būti sumažinta iki 5 %, kad nesiskirtų nuo Europos politiniams fondams taikomos normos;

(34) rinkimų į Europos Parlamentą metais bendro finansavimo norma turėtų būti sumažinta iki 0 %. Bendro finansavimo pareigos netaikymas rinkimų į Europos Parlamentą metais turėtų padėti Europos politinėms partijoms vykdyti daugiau intensyvesnių kampanijų, taigi ir padidinti jų matomumą nacionaliniu lygmeniu;

↓ 1141/2014 26 konstatuojamoji dalis (pritaikytas)

(35) siekiant padidinti Europos politinių partijų ir Europos politinių fondų nepriklausomumą, atskaitomybę ir atsakomybę, turėtų būti uždraustos kai kurių rūšių dovanos ir įnašai iš kitų nei Europos Sąjungos bendrasis biudžetas šaltinių arba jiems ⌦ turėtų būti ⌫ taikomi apribojimai. Kiekvienas laisvo kapitalo judėjimo suvaržymas, kurį galėtų lemti tokie apribojimai, yra pagrįstas viešosios tvarkos sumetimais ir yra būtinas siekiant tų tikslų;

⇩ naujas

(36) siekiant didinti su didelėmis dovanomis susijusį skaidrumą ir kuo labiau sumažinti užsienio kišimosi dovanojant tokias dovanas riziką, turėtų būti nustatytas deramo patikrinimo mechanizmas. Tuo tikslu Europos politinės partijos ir Europos politiniai fondai turėtų prašyti rėmėjų pateikti išsamią jiems identifikuoti reikalingą informaciją. Institucijai turėtų būti suteikti įgaliojimai tais atvejais, kai ji turi pagrindo manyti, kad dovana buvo dovanota pažeidžiant šį reglamentą, prašyti rėmėjų pateikti papildomos informacijos;

(37) siekiant stiprinti bendradarbiavimą su ilgalaikiais nariais, kurių vertybės tokios pat kaip ES, turėtų būti leidžiama priimti įnašus iš narėmis esančių partijų, kurių būstinė yra šalyje, nepriklausančioje Sąjungai, bet priklausančioje Europos Tarybai. Tačiau siekiant apriboti užsienio kišimosi riziką turėtų būti nustatyta, kad tokių įnašų vertė negali viršyti tam tikros bendros įnašų sumos dalies;

(38) Reglamentu (ES, Euratomas) Nr. 1141/2014 pripažįstamos tik dvi Europos politinių partijų ir fondų įplaukų, kurios nėra įnašai iš Europos Sąjungos biudžeto, kategorijos: narių įnašai ir dovanos. Tam tikros iš savo ekonominės veiklos gaunamos įplaukos

(pavyzdžiui, leidinių pardavimo pajamos arba už dalyvavimą konferencijose surinkti mokesčiai) nepatenka nė į vieną iš šių dviejų kategorijų – dėl to kyla apskaitos ir skaidrumo problemų. Todėl turėtų būti nustatyta trečia įplaukų kategorija (nuosavi ištekliai). Siekiant užtikrinti, kad nuosavų išteklių suma nebūtų per didelė, palyginti su bendru Europos politinės partijos ar fondo biudžetu, turėtų būti nustatyta, kad šios įplaukos negali viršyti 5 % bendro jų biudžeto;

↓ 1141/2014 27 konstatuojamoji dalis (pritaikytas)
⇨ naujas

(39) ⇨ kad ⇦ Europos politinės partijos ⇨ galėtų palaikyti ryšius su savo nariais ir rinkėjais visoje Sąjungoje, joms ⇦ turėtų būti ~~sudarytos sąlygos finansuoti per rinkimus į Europos Parlamentą vykdomas~~ ⇨ suteikta teisė gaunamas lėšas naudoti tarpvalstybinėms politinėms ⇦ kampanijomsas ⇨ finansuoti. ⇦ ~~, o tokiuose rinkimuose~~ ⇨ Tose kampanijose ⇦ dalyvaujančių partijų ir kandidatų rinkimų išlaidų finansavimas bei apribojimai turėtų būti reglamentuojami kiekvienoje valstybėje narėje taikomomis ⌦ taisyklėmis ⌫ ~~nuostatomis~~;

↓ 1141/2014 32 konstatuojamoji dalis (pritaikytas)
⇨ naujas

(40) siekdamos~~iant~~ ⌦ padėti ⌫ ~~pa~~didinti piliečių europinį politinį sąmoningumą ir ~~rinkimų į Europos Parlamentą proceso~~ ⇨ politinių sąsajų ⇦ skaidrumą, Europos politinės partijos gali ~~per rinkimus į Europos Parlamentą~~ informuoti piliečius apie savo ir su jomis susijusių nacionalinių politinių partijų bei kandidatų ryšius;

↓ 1141/2014 28 konstatuojamoji dalis (pritaikytas)
⇨ naujas

(41) Europos politinės partijos neturėtų tiesiogiai ar netiesiogiai finansuoti kitų politinių partijų, ypač nacionalinių partijų arba kandidatų. Europos politiniai fondai neturėtų tiesiogiai ar netiesiogiai finansuoti Europos arba nacionalinių politinių partijų ar kandidatų. ⇨ Tačiau, kad Europos politinės partijos galėtų vykdyti ES sutarties 10 straipsnio 4 dalyje nustatytą užduotį, netiesioginio finansavimo draudimas neturėtų joms trukdyti viešai remti jų narėmis esančias Sąjungos šalių partijas ir palaikyti su jomis ryšius tais atvejais, kai klausimas aktualus Sąjungai, arba remti bendro intereso politinę veiklą. ⇦ Be to, Europos politinės partijos ir su jomis susiję Europos politiniai fondai ~~neturėtų~~ ~~finansuoti~~ ⇨ su nacionalinėmis ⇦ referendumuo kampanijomis~~u~~ ⇨ susijusią veiklą turėtų finansuoti tik jei tos kampanijos yra susijusios su ES sutarties ir SESV įgyvendinimu ⇦. Šie principai atspindi Deklaraciją Nr. 11 dėl Europos bendrijos steigimo sutarties 191 straipsnio, pridėtą prie Nicos sutarties Baigiamojo akto;

↓ 1141/2014 29 konstatuojamoji dalis (pritaikytas)

(42) turėtų būti nustatytos kiekvienais metais iš Europos Sąjungos bendrojo biudžeto skiriamų asignavimų paskirstymo taisyklės ir procedūros, ⌦ kuriomis turėtų būti ⌫ atsižvelgiama~~nt~~ į ⌦ asignavimų ⌫ ~~jų~~ gavėjų skaičių ir į kiekvienos asignavimus gaunančios~~vusios~~ Europos politinės partijos ⌦ ir atitinkamai ⌫ ~~bei, kalbant plačiau,~~ su ja susijusio ~~atitinkamo~~ Europos politinio fondo narių, išrinktų į Europos Parlamentą, dalį. Tose taisyklėse turėtų būti numatytos ⌦ griežtos ⌫ Europos politinių partijų ir su jomis susijusių Europos politinių fondų ~~griežtos~~ skaidrumo, apskaitos, audito ir finansų kontrolės nuostatos, taip pat proporcingų sankcijų ⌦ skyrimas ⌫, ⌦ be kita ko, tuo ⌫ ~~įskaitant~~ atveju~~s~~, kai Europos politinė partija arba Europos politinis fondas pažeidžia vertybes, kuriomis grindžiama Sąjunga ir kurios nurodytos ES sutarties 2 straipsnyje~~,~~ ~~skyrimas~~;

↓ 1141/2014 30 konstatuojamoji dalis (pritaikytas)

(43) siekiant užtikrinti, kad būtų ⌦ vykdomos ⌫ ~~laikomasi~~ šiame reglamente nustatyto~~sų~~ ⌦ pareigos, susijusios su ⌫ ~~nuostatų dėl~~ Europos politinių partijų ir Europos politinių fondų finansavimu~~o~~ ir išlaidomis~~ų~~, taip pat ⌦ su ⌫ ~~dėl~~ kitais~~ų~~ klausimais~~ų~~, būtina ~~sukurti~~ ⌦ numatyti ⌫ veiksmingus kontrolės mechanizmus. Tuo tikslu Institucija, Europos Parlamento ⌦ leidimus ⌫ ~~įgaliojimus~~ suteikiantis pareigūnas ir valstybės narės turėtų bendradarbiauti ir keistis visa būtina informacija. Taip pat turėtų būti skatinamas valstybių narių institucijų tarpusavio bendradarbiavimas siekiant užtikrinti veiksmingą ir efektyvią pagal taikytiną nacionalinę teisę numatytų pareigų ⌦ vykdymo ⌫ kontrolę;

⇩ naujas

(44) kad šiuo reglamentu būtų užtikrinamas didesnis teisinis tikrumas ir kad jis būtų įgyvendinamas nuosekliai, Institucija ir Europos Parlamento leidimus suteikiantis pareigūnas turėtų glaudžiai bendradarbiauti, be kita ko, reguliariai keistis nuomonėmis ir informacija, susijusiomis su šio reglamento aiškinimu ir konkrečiu taikymu. Be to, Institucijos, Europos Parlamento leidimus suteikiančio pareigūno ir Europos politinių partijų bei Europos politinių fondų bendradarbiavimas, vykdomas visapusiškai gerbiant Institucijos nepriklausomumą, turėtų pagelbėti Europos politinėms partijoms ir Europos politiniams fondams tinkamai įgyvendinti reglamentą ir padėti išvengti teisinių ginčų. Tokį patį poveikį (pagelbėti Europos politinėms partijoms ir Europos politiniams fondams tinkamai įgyvendinti reglamentą ir kartu padėti išvengti teisinių ginčų) turėtų turėti ir Institucijos pareiga prieš priimant nepalankius sprendimus išklausyti Europos politines partijas arba Europos politinius fondus;

↓ 1141/2014 31 konstatuojamoji dalis (pritaikytas)
⇨ naujas

(45) būtina numatyti aiškią, ~~griežtą ir~~ atgrasomą ⇨ ir proporcingą ⇦ sankcijų sistemą, kad būtų užtikrintas veiksmingas, proporcingas ir vienodas pareigų, susijusių su Europos

politinių partijų ir Europos politinių fondų veikla, vykdymas. Taikant tokią sistemą taip pat turėtų būti laikomasi *none bis in idem* principo, pagal kurį ~~sankcijos~~ už tą patį pažeidimą negalima ⌦ sankcijų skirti dukart ⌫ ~~būti taikomos du kartus~~. Taip pat būtina apibrėžti atitinkamus Institucijos ir Europos Parlamento ⌦ leidimus ⌫ ~~įgaliojimus~~ suteikiančio pareigūno vaidmenis kontroliuojant ir tikrinant, kaip laikomasi šio reglamento ~~nuostatų~~, taip pat ⌦ jų ir ⌫ ~~Institucijos ir įgaliojimus suteikiančio pareigūno bei~~ valstybių narių institucijų bendradarbiavimo mechanizmus;

⇩ naujas

(46) politinė reklama labai padeda politinėms partijoms teikti informaciją piliečiams ir su jais bendrauti politiniais klausimais. Ji gali būti įvairių formų ir gali būti skleidžiama pasitelkiant įvairias žiniasklaidos priemones: televiziją, radiją, spaudą ir internetinius socialinius tinklus. Ji – svarbi rinkimų proceso dalis, o jai skiriamos lėšos sudaro didelę politinių partijų ir kandidatų išlaidų dalį. Nors ji duoda daug naudos, kartu ji gali kelti ir tam tikrų pavojų rinkimų procesams ir demokratijai. Tokių pavojų gali kilti tada, kai taikoma neskaidri praktika ir kai politinė reklama naudojama dezinformacijai skleisti, be kita ko, tada, kai nenurodoma, kad reklama yra politinė, ir kai slepiama informacija apie jos finansavimą ir atrankųjį adresavimą;

(47) todėl, siekdamos padėti vykdyti sąžiningas politines diskusijas ir laisvus bei sąžiningus rinkimus, be kita ko, kovoti su dezinformacija, Europos politinės partijos turėtų užtikrinti, kad jų politinė reklama būtų itin skaidri. Apie politinę reklamą teikiama informacija turėtų padėti piliečiams suprasti jos pobūdį, šaltinį ir kontekstą – be kita ko, jie turėtų būti informuojami apie jos finansavimą ir išleistas sumas ir apie tai, ar ir kaip jie buvo atrinkti kaip jos adresatai. Ta informacija taip pat turėtų padėti didinti atskaitomybę ir mažinti piktnaudžiavimo politine reklama atvejų, be kita ko, susijusių su dezinformacijos skleidimu ir kito pobūdžio kišimusi į demokratines diskusijas. Skaidrumo reikalavimai turėtų padėti stiprinti europinį rinkimų į Europos Parlamentą aspektą, įskaitant tarpvalstybinį aspektą;

(48) valstybės narės turėtų tinkamai užtikrinti šiame reglamente nustatytų politinei reklamai taikomų skaidrumo reikalavimų vykdymą. Jos turėtų suteikti kompetentingoms institucijoms įgaliojimus, būtinus, kad jos galėtų prižiūrėti tų skaidrumo reikalavimų laikymąsi. Siekiant išvengti netinkamo kišimosi, tos nacionalinės reguliavimo institucijos ar įstaigos savo įgaliojimus turėtų vykdyti nešališkai ir skaidriai, būti teisiškai atskirtos nuo vyriausybės ir funkciškai nepriklausomos nuo atitinkamų vyriausybių ir bet kokių kitų viešųjų ar privačiųjų įstaigų. Piliečiai ir kitos suinteresuotosios šalys turėtų turėti galimybę sužinoti, kurioms kiekvienos valstybės narės reguliavimo institucijoms yra suteikta ši kompetencija; šiuo tikslu turėtų būti nustatyta Institucijos pareiga savo interneto svetainėje skelbti ir nuolat atnaujinti valstybių narių nacionalinių reguliavimo institucijų sąrašą. Nacionalinių reguliavimo institucijų sprendimams turėtų būti taikomos veiksmingos teisių gynimo priemonės, visiškai atitinkančios Chartijos 47 straipsnį. Be kita ko, turėtų būti užtikrinta, kad bet kuri suinteresuotoji šalis galėtų prašyti taikyti tinkamą teisių gynimo priemonę, kuria būtų pareikalauta, kad Europos politinė partija nustotų pažeidinėjusi šiame reglamente nustatytus skaidrumo reikalavimus, ir kad ta priemonė būtų pritaikyta laiku;

(49) rengti politinės reklamos skelbimus, parinkti jų rodymo vietą, juos skelbti ir skleisti Europos politinės partijos dažnai paveda išorės paslaugų teikėjams, įskaitant reklamos skelbėjus. Tokie paslaugų teikėjai privalo laikytis Europos Parlamento ir Tarybos

reglamento 2022/XX dėl politinės reklamos skaidrumo ir atrankiojo adresavimo[28]. Užmegzdamos sutartinius santykius dėl paslaugų, susijusių su politinės reklamos skelbimais, teikimo, Europos politinės partijos turėtų užtikrinti, kad politinės reklamos paslaugų teikėjai, įskaitant reklamos skelbėjus, vykdytų Reglamente 2022/XX [dėl politinės reklamos skaidrumo ir atrankiojo adresavimo] nustatytas pareigas. Jos turėtų užtikrinti, kad sutartyse būtų nurodoma, kaip atsižvelgiama į atitinkamas šio reglamento nuostatas. Jei aktualu, politinės reklamos skelbime gali būti pateikiamas Europos politinės partijos politinis logotipas;

(50) būtina sukurti bendrą Europos politinių partijų atskleidžiamos informacijos saugyklą. Atsižvelgiant į ypatingą Institucijos vaidmenį įgyvendinant šį reglamentą, tokią saugyklą, integruotą į Europos politinių partijų registrą, turėtų sukurti ir tvarkyti ji. Europos politinės partijos saugykloje saugotiną informaciją Institucijai turėtų perduoti naudodamos standartinę formą; šis procesas gali būti automatizuotas. Europos politinės partijos Institucijos saugykloje turėtų pateikti informaciją, padedančią suprasti platesnį politinės reklamos skelbimo kontekstą ir tikslus. Saugykloje pateiktiną informaciją apie konkrečios kampanijos metu politinei reklamai skirtą sumą gali sudaryti duomenys apie numatomą skirti finansavimą. Saugykloje pateiktina informacija apie sumas, be kita ko, apima duomenis apie konkretiems tikslams skirtas dovanas ir išmokas natūra;

(51) Europos politinės partijos turėtų įgyvendinti ir reguliariai atnaujinti politinės reklamos naudojimo politiką. Ši politika ir metinės jos įgyvendinimo ataskaitos turėtų būti skelbiamos Europos politinės partijos interneto svetainėje;

(52) Reglamente (ES) 2022/XX [dėl politinės reklamos skaidrumo ir atrankiojo adresavimo] nustatomos duomenų valdytojų, naudojančių politinės reklamos atrankiojo adresavimo arba amplifikacijos metodus, pareigos. Naudodamosi politinės reklamos atrankiojo adresavimo arba amplifikacijos metodais, Europos politinės partijos turėtų užtikrinti atitiktį to reglamento 12 straipsniui. Įgaliojimai prižiūrėti, kaip laikomasi šio reglamento, turėtų būti suteikiami Europos Parlamento ir Tarybos reglamento (ES) 2016/679[29] 4 straipsnio 21 punkte apibrėžtoms priežiūros institucijoms;

(53) su informacija apie tai, kaip Europos politinės partijos laikosi šiame reglamente nustatytų skaidrumo reikalavimų, turėtų būti įmanoma susipažinti Sąjungos lygmeniu. Kad tai būtų nesudėtinga, Institucija turėtų rengti ir skelbti ataskaitas, kuriose būtų pateikiami faktiniai duomenys apie nacionalinių reguliavimo institucijų arba priežiūros institucijų pagal šį reglamentą priimtus sprendimus ir tų sprendimų aprašai;

(54) atsižvelgiant į būtinybę apsaugoti Europos demokratinio proceso vientisumą, tam, kad įgytų teisę gauti iš Europos Sąjungos biudžeto skiriamų lėšų, Europos politinės partijos turėtų įrodyti, kad laikosi politinei reklamai taikomų skaidrumo taisyklių;

---

[28] Europos Parlamento ir Tarybos reglamentas 2022/XX dėl politinės reklamos skaidrumo ir atrankiojo adresavimo (OL L...).

[29] 2016 m. balandžio 27 d. Europos Parlamento ir Tarybos reglamentas (ES) 2016/679 dėl fizinių asmenų apsaugos tvarkant asmens duomenis ir dėl laisvo tokių duomenų judėjimo ir kuriuo panaikinama Direktyva 95/46/EB (Bendrasis duomenų apsaugos reglamentas) (OL L 119, 2016 5 4, p. 1).

↓ 1141/2014 33 konstatuojamoji dalis (pritaikytas)
⇨ naujas

(55) siekiant užtikrinti skaidrumą ir sustiprinti Europos politinių partijų bei Europos politinių fondų priežiūrą ir demokratinę atskaitomybę, ⇨naudotojui patogiu atviruoju kompiuterio skaitomu formatu⇦ turėtų būti skelbiama visuomenei itin svarbia laikoma informacija, visų pirma informacija apie jų statutą, narystę juose, finansines ataskaitas, rėmėjus~~,~~ ir dovanas, ~~įnašus ir dotacijas~~ iš Europos Sąjungos bendrojo biudžeto ⌦ gautus įnašus ir dotacijas ⌫, taip pat informacija apie Institucijos ir Europos Parlamento ⌦ leidimus ⌫ ~~įgaliojimus~~ suteikiančio pareigūno priimtus sprendimus dėl registracijos, finansavimo ir sankcijų. Reglamentavimo sistemos sukūrimas siekiant užtikrinti, kad ši informacija būtų vieša, yra veiksmingiausia priemonė ⌦, padedanti ⌫ sudaryti politinėms jėgoms vienodas ~~sąžiningos konkurencijos~~ sąlygas ⌦, skatinti sąžiningą jų konkurenciją ⌫ ir remti atvirus, skaidrius~~,~~ ir demokratinius teisėkūros bei rinkimų procesus, taigi~~p~~ didinti~~ant~~ piliečių ir ⌦ rinkėjų ⌫ ~~balsuotojų~~ pasitikėjimą Europos atstovaujamąja demokratija ir ⌦, žvelgiant plačiau, ⌫ ~~apskritai~~ užkirsti~~rtant~~ kelią korupcijai bei piktnaudžiavimui valdžia;

↓ 1141/2014 34 konstatuojamoji dalis (pritaikytas)

(56) laikantis proporcingumo principo, pareiga skelbti rėmėjų, kurie yra fiziniai asmenys, tapatybę neturėtų būti taikoma ⌦ tais atvejais, kai vieno rėmėjo dovanų vertė neviršija 1 500 EUR per metus ⌫ ~~toms dovanoms, kurių vertė vienam rėmėjui per metus sudaro 1500 EUR arba šios sumos nesiekia~~. Be to, tokia pareiga skelbti neturėtų būti taikoma dovanoms, kurių vertė viršija 1 500 EUR, ⌦ bet neviršija ⌫ ~~tačiau yra mažesnė arba lygi~~ 3 000 EUR per metus, išskyrus tuos atvejus, kai rėmėjas iš anksto raštu davė sutikimą skelbti tokią informaciją. Šiomis ribomis ⌦ užtikrinama ⌫ ~~atspindi, viena vertus,~~ tinkama~~ą~~ ⌦ pusiausvyra tarp ⌫ pagrindinės teisės į asmens duomenų apsaugą ir~~, kita vertus,~~ teisėto visuomenės ⌦ intereso užtikrinti ⌫ ~~siekio, kad~~ Europos politinių partijų ir fondų finansavimo~~as~~ ⌦ skaidrumą ⌫ ~~būtų skaidrus, pusiausvyrą~~, kaip nurodoma tarptautinėse korupcijos prevencijos rekomendacijose, susijusiose su politinių partijų ir fondų finansavimu. Skelbimas~~ant~~ apie ⌦ atvejus, kuriais vieno rėmėjo dovanų vertė viršija 3 000 EUR per metus ⌫ ~~dovanas, kurių vertė vienam rėmėjui per metus viršija 3000 EUR~~, turėtų ~~būti~~ sudaryti~~os~~ sąlyga~~os~~ veiksmingai viešajai rėmėjų ir Europos politinių partijų santykių priežiūrai ir kontrolei. Laikantis proporcingumo principo, informacija apie dovanas turėtų būti skelbiama kasmet, išskyrus rinkimų į Europos Parlamentą kampanijų laikotarpiu~~į~~ ⌦ gaunamas ⌫ arba 12 000 EUR viršijančias dovanas, ~~,~~ apie ⌦ jas ⌫ ~~kurias~~ turėtų būti skelbiama ⌦ kuo greičiau ⌫ ~~nedelsiant~~;

↓ 1141/2014 35 konstatuojamoji dalis (pritaikytas)

(57) šiuo reglamentu gerbiamos pagrindinės teisės ir atsižvelgiama į principus, įtvirtintus Chartijoje, ypač ⌦ jos ⌫ 7 ir 8 straipsniuose, kuriuose nustatyta, kad kiekvienas~~m~~ turi ~~būti sudarytos sąlygos naudotis~~ teis~~ę~~ę į ⌦ tai, kad būtų gerbiamas jo ⌫ privatus~~ų~~

gyvenimas~~ą~~, ir ⌦ teisę į ⌫ asmens duomenų apsaugą, ⌦ ir jis turi būti įgyvendinamas ⌫ visapusiškai ⌦ laikantis ⌫ ~~gerbiant~~ tų~~as~~ teisių~~es~~ ir principų~~us~~;

⇓ 1141/2014 36 konstatuojamoji dalis (pritaikytas)

(58) ⌦asmens duomenų tvarkymo veiksmams, kuriuos, ⌫ ~~kai~~ taikydami šį reglamentą ⌦ atlieka ⌫ Institucija, Europos Parlamentas ir nepriklausomų žymių asmenų komitetas ~~tvarko asmens duomenis~~, taikomas Europos Parlamento ir Tarybos reglamentas (ES) 2018/1725~~(EB) Nr. 45/2001~~[30][31];

⇓ 1141/2014 37 konstatuojamoji dalis (pritaikytas)

(59) ⌦asmens duomenų tvarkymo veiksmams, atliekamiems ⌫ ~~kai~~ taikant šį reglamentą ~~tvarkomi asmens duomenys~~, taikomas Reglamentas (ES) 2016/679~~Europos Parlamento ir Tarybos direktyva 95/46/EB~~;

⇓ 1141/2014 38 konstatuojamoji dalis (pritaikytas)

(60) teisinio tikrumo dėlei reikia patikslinti, kad duomenų valdytojai, ~~kaip~~ apibrėžti~~a~~ Reglamente (ES) 2018/1725~~(EB) Nr. 45/2001~~ arba Reglamente (ES) 2016/679~~Direktyvoje 95/46/EB~~, yra Institucija, Europos Parlamentas, Europos politinės partijos ir Europos politiniai fondai, nacionalinės institucijos, atsakingos už Europos politinių partijų ir Europos politinių fondų finansavimo aspektų kontrolę, ir kitos šiame reglamente ⌦ nurodomos ⌫ ~~minėtos~~ arba numatomos~~ytos~~ atitinkamos trečiosios šalys. Taip pat reikia nurodyti ilgiausią laikotarpį, kurį jie gali laikyti asmens duomenis, surinktus siekiant užtikrinti Europos politinių partijų bei Europos politinių fondų finansavimo ir narystės Europos politinėse partijose teisėtumą, tvarkingumą ir~~bei~~ skaidrumą. Kaip duomenų valdytojai, Institucija, Europos Parlamentas, Europos politinės partijos ir Europos politiniai fondai, ⌦ kompetentingos ⌫ ~~atsakingos~~ nacionalinės institucijos ir atitinkamos trečiosios šalys turi imtis visų reikiamų priemonių, kad būtų vykdomos Reglamentu (ES) 2018/1725~~(EB) Nr. 45/2001~~ ~~ir~~ ⌦ arba ⌫ Reglamentu (ES) 2016/679~~Direktyva 95/46/EB~~ nustatytos pareigos, ypač tos, kurios susijusios su ⌦ duomenų ⌫ tvarkymo teisėtumu, ⌦ duomenų ⌫ tvarkymo veiklos saugumu, informacijos teikimu ir duomenų subjektų teisėmis susipažinti su savo asmens duomenimis ir ⌦ reikalauti ⌫ juos ištaisyti bei ištrinti;

---

[30] ~~2000 m. gruodžio 18 d. Europos Parlamento ir Tarybos reglamentas (EB) Nr. 45/2001 dėl asmenų apsaugos Bendrijos institucijoms ir įstaigoms tvarkant asmens duomenis ir laisvo tokių duomenų judėjimo (OL L 8, 2001 1 12, p. 1).~~

[31] 2018 m. spalio 23 d. Europos Parlamento ir Tarybos reglamentas (ES) 2018/1725 dėl fizinių asmenų apsaugos Sąjungos institucijoms, organams, tarnyboms ir agentūroms tvarkant asmens duomenis ir dėl laisvo tokių duomenų judėjimo, kuriuo panaikinamas Reglamentas (EB) Nr. 45/2001 ir Sprendimas Nr. 1247/2002/EB (OL L 295, 2018 11 21, p. 39).

⇩ naujas

(61) kad būtų lengviau stebėti šio reglamento įgyvendinimą, kiekviena valstybė narė turėtų paskirti po vieną bendrą informacijos centrą, atsakingą už veiklos koordinavimą Europos lygmeniu. Tokie informacijos centrai turėtų turėti pakankamai išteklių, kad galėtų užtikrinti veiksmingą veiklos, be kita ko, klausimų, susijusių su politinės reklamos stebėsena, koordinavimą;

🡻 1141/2014 39 konstatuojamoji dalis (pritaikytas)

(62) ⌦ duomenų tvarkymo veiksmams, atliekamiems taikant šį reglamentą, taikomas Reglamentas (ES) 2016/679 ⌫ ~~Direktyvos 95/46/EB III skyrus „Teisės gynimo būdai, turtinė atsakomybė ir sankcijos“ taikomas, kai taikant šį reglamentą tvarkomi duomenys~~. ⌦ Kompetentingos ⌫ ~~Atsakingos~~ nacionalinės institucijos arba atitinkamos trečiosios šalys ⌦ turėtų ⌫ pagal taikytiną nacionalinę teisę ~~turėtų~~ atsakyti už ⌦ savo ⌫ ~~jų~~ padarytą žalą. Be to, valstybės narės turėtų užtikrinti, kad ⌦ kompetentingoms ⌫ ~~atsakingoms~~ nacionalinėms institucijoms arba atitinkamoms trečiosioms šalims už šio reglamento pažeidimus būtų skiriamos reikiamos sankcijos;

🡻 1141/2014 40 konstatuojamoji dalis (pritaikytas)

(63) Europos politinėms partijoms skirtą techninę pagalbą Europos Parlamentas turėtų teikti vadovaudamasis vienodo požiūrio principu;~~,~~ ⌦ ji turėtų būti teikiama išrašant sąskaitas faktūras, turėtų būti mokama ir turėtų būti reguliariai teikiamos viešos jos ataskaitos ⌫ ~~atsižvelgdamas į pateiktas sąskaitas faktūras bei mokėjimus ir ji turėtų būti nagrinėjama reguliariose viešosiose ataskaitose~~;

🡻 1141/2014 41 konstatuojamoji dalis

(64) pagrindinė informacija apie šio reglamento taikymą turėtų būti skelbiama visuomenei tam skirtoje interneto svetainėje;

🡻 1141/2014 42 konstatuojamoji dalis (pritaikytas)

(65) ⌦ tinkamą šio reglamento taikymą padės užtikrinti ⌫ Europos Sąjungos Teisingumo Teismo ⌦ vykdoma ⌫ teisminė kontrolė ~~padės užtikrinti teisingą šio reglamento taikymą~~. Taip pat turėtų būti numatytos nuostatos ⌦ , pagal kurias, prieš skiriant ⌫ ~~siekiant sudaryti sąlygas~~ Europos politinėms partijoms ir Europos politiniams fondams ⌦sankcijas, jiems būtų suteikiama galimybė ⌫ būti išklausytiems ir imtis taisomųjų ⌦ priemonių ⌫ ~~veiksmų prieš sankcijų paskyrimą~~;

⇩ naujas

(66) kad šio reglamento vertinimo laikas būtų dar labiau suderintas su rinkimų į Europos Parlamentą ciklu, turėtų būti atitinkamai pritaikytos pasiūlytos išsamios peržiūros

datos. Be to, siekiant išvengti dubliavimosi, su politinės reklamos skaidrumu ir atrankiuoju adresavimu susijusių nuostatų vertinimas turėtų būti įtraukiamas į Komisijos rengiamą Europos Parlamento rinkimų ataskaitą;

↓ 1141/2014 43 konstatuojamoji dalis (pritaikytas)

(67) valstybės narės turėtų užtikrinti, kad ⌦ būtų ⌫ ~~yra~~ numatytos nacionalinės nuostatos, ⌦ padedančios užtikrinti veiksmingą ⌫ ~~dėl kurių~~ šio reglamento taikyma~~as yra veiksmingas~~;

↓ 1141/2014 44 konstatuojamoji dalis (pritaikytas)
⇨ naujas

(68) ⇨ Europos politinėms partijoms ir fondams ⇦ ~~valstybėms narėms~~ turėtų būti suteikta pakankamai laiko priimti nuostatas, kuriomis būtų užtikrintas sklandus ir veiksmingas šio reglamento taikymas. ⌦ Todėl ⌫ t~~T~~urėtų būti numatyta nuostata dėl pereinamojo laikotarpio nuo šio reglamento įsigaliojimo iki ⇨ kai kurių ⇦ jo ⇨ straipsnių ⇦ taikymo ⌦ pradžios ⌫,~~:~~

↓ 1141/2014 45 konstatuojamoji dalis (pritaikytas)

~~buvo konsultuotasi su Europos duomenų apsaugos priežiūros pareigūnu, ir jis pateikė nuomonę;~~

↓ 1141/2014 46 konstatuojamoji dalis (pritaikytas)

~~kadangi reikia iš esmės keisti ir papildyti šiuo metu politinėms partijoms bei politiniams fondams Sąjungos lygmeniu taikomas taisykles ir procedūras, Reglamentas (EB) Nr. 2004/2003 turėtų būti panaikintas,~~

↓ 1141/2014 (pritaikytas)
⇨ naujas

PRIĖMĖ ŠĮ REGLAMENTĄ:

I SKYRIUS

BENDROSIOS NUOSTATOS

1 straipsnis

Dalykas

Šiuo reglamentu nustatomos sąlygos, kuriomis reglamentuojami ⌦ Europos lygmens ⌫ politinių partijų ~~Europos lygmeniu~~ (⌦ toliau – ⌫ Europos politinės partijos) ir ⌦ Europos

lygmens ⌫ politinių fondų ~~Europos lygmeniu~~ (⌦ toliau – ⌫ Europos politiniai fondai) statutas ir finansavimas.

2 straipsnis

Terminų apibrėžtys

Šiame reglamente vartojamų terminų apibrėžtys:

1) politinė partija – piliečių asociacija, ~~kuri~~ ⌦ atitinkanti šias sąlygas ⌫:

   a) ⌦ ji ⌫ siekia politinių tikslų; ~~ir~~

   b) ⌦ ji ⌫ yra arba pripažinta pagal bent vienos valstybės narės įstatymus, arba įsteigta jais remiantis;

2) politinis aljansas – ⇨ bet kokia ⇦ organizuot~~as~~ ⌦ narių (⌫ politinių partijų ~~ir (~~arba~~)~~ piliečių⌦) ⌫ bendradarbiavim~~as~~ ⇨ forma ⇦;

3) Europos politinė partija – politinių tikslų siekiantis ⇨ ir tų tikslų Sąjungos mastu norintis siekti ⇦ politinis aljansas, ⌦ pagal šį reglamentą ⌫ užregistruotas ~~Institucijoje, įsteigtoje Europos politinėms partijoms ir Europos politiniams fondams pagal~~ 7~~6~~ straipsny~~j~~e~~į~~ ⌦ nurodytos Europos politinių partijų ir fondų institucijos ⌫~~, laikantis šiame reglamente nustatytų sąlygų ir procedūrų~~;

4) Europos politinis fondas – subjektas, ~~kuris yra~~ oficialiai susijęs su Europos politine partija ir ~~kuris užregistruotas Institucijoje laikantis šiame reglamente nustatytų sąlygų bei procedūrų ir~~ ⌦ pagal šį reglamentą užregistruotas 7 straipsnyje nurodytos Europos politinių partijų ir fondų institucijos, kuris, ⌫ atsižvelgdamas į Sąjungos tikslus bei pagrindines vertybes, savo veikla remia ir papildo Europos politinės partijos tikslus, vykdydamas vieną arba kelias iš toliau išvardijamų užduočių:

   a) stebėdamas ir analizuodamas diskusijas~~ų~~ Europos viešosios politikos ir Europos integracijos proceso klausimais ir prie jų prisidėdamas ~~stebėjimas, analizavimas ir indėlis į jas~~;

   b) plėtodamas su Europos viešosios politikos klausimais susijusi~~os~~ veikl~~os~~ ~~plėtojimas~~, pavyzdžiui, organizuodamas ir remdamas atitinkamų suinteresuotųjų subjektų, įskaitant jaunimo organizacijas ir kitus pilietinės visuomenės atstovus, seminarus~~ų~~, mokymo kursus~~ų~~, konferencijas~~ų~~ ir studijas~~ų~~ tokiais klausimais ⇨ , taip pat gebėjimų stiprinimo veiklą, padedančią ugdyti būsimus Sąjungos politinius lyderius ⇦ ~~organizavimas ir rėmimas~~;

   c) plėtodamas bendradarbiavim~~o~~ą , kurio tikslas ~~siekiant~~ skatinti demokratiją, be kita ko,~~taip pat~~ trečiosiose šalyse~~, plėtojimas~~;

   d) ~~buvimas~~ ⌦ sudarydamas sąlygas ⌫ nacionalini~~ų~~ politini~~ų~~ fond~~ų~~, mokslinink~~ų~~ ir kiti~~ų~~ svarbi~~ų~~ veikėj~~ų~~ bendradarbiauti~~vimo~~ Europos lygmeniu ~~pagrindu~~;

5) regioninis parlamentas, arba regioninė asamblėja, – įstaiga, kurios nariai turi regioninį rinkimų mandatą arba yra politiškai atskaitingi išrinktai asamblėjai;

6) finansavimas iš Europos Sąjungos bendrojo biudžeto – dotacija, skiriama pagal Europos Parlamento ir Tarybos reglamento (ES, Euratomas) 2018/1046[32] ~~Europos~~

[32] 2018 m. liepos 18 d. Europos Parlamento ir Tarybos reglamentas (ES, Euratomas) 2018/1046 dėl Sąjungos bendrajam biudžetui taikomų finansinių taisyklių, kuriuo iš dalies keičiami reglamentai (ES) Nr. 1296/2013, (ES) Nr. 1301/2013, (ES) Nr. 1303/2013, (ES) Nr. 1304/2013, (ES) Nr. 1309/2013,

~~Parlamento ir Tarybos reglamento (EB, Euratomas) Nr. 966/2012~~ ~~(Finansinis reglamentas)~~ pirmos~~ios~~ dalies VIII~~VI~~ antraštinę dalį, arba įnašas, skiriamas pagal ⌦ to ⌫ ~~Finansinio~~ reglamento pirmos ~~antrosios~~ dalies XI~~VIII~~ antraštinę dalį;

7) dovana – auka grynaisiais pinigais, bet kokia dovana natūra, ~~bet kurių~~ prekių ~~mažesne negu rinkos kaina~~ tiekimas, paslaugų~~os~~ (įskaitant paskolas) ⌦ teikimas ⌫ arba darbų~~ai~~ ⌦ vykdymas ⌫ mažesne negu rinkos kaina~~,~~ ir ~~(arba)~~ ⌦ bet kokia ⌫ ~~kiekviena~~ kita operacija, dėl kurios atitinkama Europos politinė partija arba atitinkamas Europos politinis fondas gauna ekonominės naudos, išskyrus narių įnašus ir įprastą asmenų savanoriškai vykdomą politinę veiklą;

8) narių įnašas – ~~kiekviena~~ įmoka grynaisiais pinigais, įskaitant nario mokesčius, ~~arba~~ nepiniginių~~us~~ įnašų~~aus~~~~,~~ arba ~~bet kurių~~ prekių ~~mažesne negu rinkos kaina~~ tiekimas, paslaugų~~os~~ (įskaitant paskolas) ⌦ teikimas ⌫ arba darbų~~ai~~ ⌦ vykdymas ⌫ mažesne negu rinkos kaina~~,~~ ir ~~(arba)~~ ⌦ bet kokia ⌫ ~~kiekviena~~ kita operacija, dėl kurios atitinkama Europos politinė partija arba atitinkamas Europos politinis fondas gauna ekonominės naudos, kai juos ⌦ tos ⌫ Europos politinės partijos arba ⌦ to ⌫ Europos politinio fondo naudai atlieka vienas iš jų narių, išskyrus įprastą ⌦ atskirų narių savanoriškai vykdomą ⌫ politinę veiklą~~, kurią savanoriškai vykdo atskiri nariai~~;

⇩ naujas

9) nuosavi ištekliai – iš savo ekonominės veiklos gaunamos pajamos, pavyzdžiui, už dalyvavimą konferencijose surinkti mokesčiai ir leidinių pardavimo pajamos;

10) netiesioginis finansavimas – finansavimas, suteikiantis nare esančiai partijai finansinį pranašumą, net jei tiesiogiai nepervedama jokių lėšų; tai turėtų apimti atvejus, kuriais nare esanti partija išvengia išlaidų, kurias priešingu atveju būtų patyrusi vykdydama vien savo naudai organizuojamą veiklą, išskyrus bendro intereso politinę veiklą;

🡻 1141/2014 (pritaikytas)

11~~9~~) metinis biudžetas – 23~~20~~ ir 30~~27~~ straipsnių ⌦ taikymo ⌫ tikslais – ⌦ tai ⌫ visa tam tikrais metais patirtų išlaidų suma, nurodyta~~oma~~ atitinkamos Europos politinės partijos arba Europos politinio fondo metinėse finansinėse ataskaitose;

🡻 2018/673 1 straipsnio 3 dalis (pritaikytas)

12~~10~~) nacionalinis informacijos centras – ⌦ subjektas ar subjektai ⌫ ~~asmuo ar asmenys~~, specialiai atitinkamų valstybių narių institucijų paskirtas (-i) ~~siekiant~~ keistis informacija taikant šį reglamentą;

(ES) Nr. 1316/2013, (ES) Nr. 223/2014, (ES) Nr. 283/2014 ir Sprendimas Nr. 541/2014/ES, bei panaikinamas Reglamentas (ES, Euratomas) Nr. 966/2012 (OL L 193, 2018 7 30, p. 1).

↓ 1141/2014 (pritaikytas)
⇨ naujas

13~~11~~) būstinė – vieta, kurioje įsikūrusi Europos politinės partijos arba Europos politinio fondo centrinė administracija ⇨ , nebent šiame reglamente būtų nurodyta kitaip ⇦;

14~~13~~) vienu metu padaryti pažeidimai – du arba daugiau pažeidimų, padarytų vykdant tą pačią neteisėtą veiklą;

15~~13~~) pakartotinis pažeidimas – ⌦ pažeidimas, kurį asmuo padaro nepraėjus penkeriems metams nuo tada, kai jam buvo paskirta sankcija už tokios pačios rūšies pažeidimą ⌫ ~~padarytas pažeidimas, už kurį sankcija nusikaltėliui jau buvo skirta už tokios pačios rūšies pažeidimą ankstesnių penkerių metų laikotarpiu~~;~~.~~

⇩ naujas

16) politinė reklama – reklama, apibrėžta Reglamento 2022/XX [dėl politinės reklamos skaidrumo ir atrankiojo adresavimo] 2 straipsnio 2 punkte;

17) politinės reklamos skelbimas – reklamos skelbimas, apibrėžtas Reglamento 2022/XX [dėl politinės reklamos skaidrumo ir atrankiojo adresavimo] 2 straipsnio 3 punkte;

18) politinės reklamos paslaugos – paslaugos, apibrėžtos Reglamento (ES) 2022/XX [dėl politinės reklamos skaidrumo ir atrankiojo adresavimo] 2 straipsnio 5 punkte.

↓ 1141/2014 (pritaikytas)
➔1 2018/673 1 straipsnio 4 dalies a punktas

II SKYRIUS

EUROPOS POLITINIŲ PARTIJŲ IR EUROPOS POLITINIŲ FONDŲ STATUTAS

3 straipsnis

Registracijos sąlygos

1. Politinis aljansas ~~turi teisę~~ ⌦ gali ⌫ teikti prašymą užregistruoti jį kaip Europos politinę partiją, jei ~~jis laikosi tokių sąlygų~~ ⌦ tenkinamos šios sąlygos ⌫:

a) jo būstinė ~~turi būti~~ ⌦ yra ⌫ vienoje iš valstybių narių, ~~kaip~~ nurodytoje~~a~~ jo statute;

b) ⌦ yra tenkinama bent viena iš šių sąlygų: ⌫

i) ➔1 bent viename ketvirtadalyje valstybių narių jo narėmis esančioms partijoms ~~turi~~ atstovaujat~~i~~ Europos Parlamento, nacionalinių parlamentų, regioninių parlamentų ar regioninių asamblėjų nariai; ~~arba~~ ←

ii) bent viename ketvirtadalyje valstybių narių jis arba jo ⌦ narėmis esančios ⌫ partijos ~~narės, turi būti~~ ⌦ yra ⌫ surinkę bent po tris procentus ~~balsų~~ kiekvienoje iš tų valstybių narių per paskutinius rinkimus į Europos Parlamentą ⌦ atiduotų balsų ⌫;

↓ 2018/673 1 straipsnio 4 dalies b punktas (pritaikytas)

c~~ba~~) jo ⌦ narėmis esančios ⌫ partijos ~~narės~~ nėra kitos Europos politinės partijos narės;

↓ 1141/2014 (pritaikytas)
⇨ naujas

d~~c~~) jis ~~turi laikytis,~~ visų pirma savo programoje ir veikloje~~,~~ ⌦ laikosi ⌫ ES sutarties 2 straipsnyje nurodytų vertybių, kuriomis grindžiama ~~pagrįsta~~ Sąjunga ir kurios ~~išdėstytos ES sutarties 2 straipsnyje,~~ yra ~~t. y.~~ ⌦ pagarba ⌫ žmogaus orumui~~o~~, laisvė~~s~~, demokratija~~os~~, lygybė~~s~~, teisinė~~s~~ valstybė~~s~~ ir pagarba~~os~~ žmogaus teisėms, įskaitant mažumoms priklausančių asmenų teises ⇨. Jis pateikia pagal I priede nustatytą šabloną parengtą rašytinę deklaraciją ⇦;

⇩ naujas

e) jis taip pat užtikrina, kad jo narėmis esančios partijos, kurių būstinė Sąjungoje, laikytųsi ES sutarties 2 straipsnyje nurodytų vertybių, o jo narėmis esančios partijos, kurių būstinė ne Sąjungoje, – lygiaverčių vertybių. Jis pateikia pagal I priede nustatytą šabloną parengtą rašytinę deklaraciją;

↓ 1141/2014 (pritaikytas)
⇨ naujas

f~~d~~) jis arba jo nariai ~~turi būti~~ ⌦ yra ⌫ dalyvavę rinkimuose į Europos Parlamentą arba viešai pareiškę ketinimą dalyvauti kituose rinkimuose į Europos Parlamentą; ~~ir~~

g~~e~~) jis ~~neturi siekti~~ ⌦ nesiekia ⌫ pelno.

2. ⌦ Subjektas ⌫ ~~Pareiškėjas~~ turi teisę teikti prašymą užregistruoti jį kaip Europos politinį fondą, jei ⌦ tenkinamos šios sąlygos ⌫ ~~jis laikosi tokių sąlygų~~:

a) jis ~~turi būti~~ ⌦ yra ⌫ susijęs su Europos politine partija, užregistruota laikantis šiame reglamente [nustatytų sąlygų ir procedūrų];

b) jo būstinė ~~turi būti~~ ⌦ yra ⌫ vienoje iš valstybių narių, ~~kaip~~ nurodytoje~~a~~ jo statute;

c) jis ~~turi laikytis,~~ visų pirma savo programoje ir veikloje~~,~~ ⌦ laikosi ⌫ ES sutarties 2 straipsnyje nurodytų vertybių, kuriomis grindžiama ~~pagrįsta~~ Sąjunga ir kurios ~~išdėstytos ES sutarties 2 straipsnyje,~~ yra ~~t. y.~~ ⌦ pagarba ⌫ žmogaus orumui~~o~~, laisvė~~s~~, demokratija~~os~~, lygybė~~s~~, teisinė~~s~~ valstybė~~s~~ ir pagarba~~os~~ žmogaus teisėms, įskaitant mažumoms priklausančių asmenų teises ⇨. Jis pateikia pagal I priede nustatytą šabloną parengtą rašytinę deklaraciją ⇦;

⇩ naujas

d) jis taip pat užtikrina, kad jo narėmis esančios organizacijos, kurių būstinė Sąjungoje, laikytųsi ES sutarties 2 straipsnyje nurodytų vertybių, o jo narėmis esančios organizacijos, kurių būstinė ne Sąjungoje, – lygiaverčių vertybių. Jis pateikia pagal I priede nustatytą šabloną parengtą rašytinę deklaraciją;

↓ 1141/2014 (pritaikytas)

ed) jo tikslai ~~turi~~ papildo~~yti~~ Europos politinės partijos, su kuria jis oficialiai susijęs, tikslus;

fe) jo ⌦ valdymo organą ⌫ ~~valdybą turi~~ sudaro~~yti~~ nariai bent iš vieno ketvirtadalio valstybių narių; ~~ir~~

gf) jis ~~neturi siekti~~ ⌦ nesiekia ⌫ pelno.

3. Europos politinė partija gali turėti tik vieną oficialiai su ja susijusį Europos politinį fondą. Kiekviena Europos politinė partija ir su ja susijęs Europos politinis fondas užtikrina, kad jų kasdienio administravimo bei valdymo struktūros ir finansinės sąskaitos būtų atskirtos.

4 straipsnis

Europos politinių partijų valdymas

1. Europos politinės partijos statutas atitinka taikytiną valstybės narės, kurioje yra jos būstinė, ~~taikytiną~~ teisę ir į jį įtraukiamos nuostatos, apimančios bent:

a) jos pavadinimą ir logotipą, kurie turi aiškiai skirtis nuo jau egzistuojančių Europos politinių partijų ar Europos politinių fondų pavadinimų bei logotipų;

b) ⌦ jos ⌫ būstinės adresą;

c) politinę programą, kurioje ⌦ nurodyta ⌫ ~~išdėstyti~~ jos paskirtis ir tikslai;

d) pareiškimą, laikantis 3 straipsnio 1 dalies ge punkto, kad ji nesiekia pelno;

e) ⌦ atitinkamais atvejais ⌫ ~~jei reikia,~~ su ja susijusio politinio fondo pavadinimą ir juos siejančio oficialaus ryšio ~~tarp jų~~ apibūdinimą;

f) jos administracinęi ir finansinęi ⌦ struktūrą ⌫ ~~organizavimą~~ bei procedūras, visų pirma nurodant organus ir ⌦ pareigybes ⌫ ~~tarnybas~~, kuriems suteikti administracinio, finansinio ir teisinio atstovavimo įgaliojimai, ir metinių finansinių ataskaitų rengimo, tvirtinimo ir tikrinimo taisykles; ~~ir~~

g) vidaus procedūrą, taikomą tuo atveju, kai Europos politinės partijos veikla savanoriškai nutraukiama;

⇩ naujas

h) jos vidaus taisykles, reglamentuojančias politinės reklamos naudojimą;

i) reikalavimą, kad narėmis esančios partijos aiškiai matomai ir patogiai naudotojui skelbtų Europos politinės partijos logotipą; reikalavime nurodoma, kad logotipas turi būti pateikiamas viršutinėje nare esančios partijos pradinio interneto svetainės puslapio dalyje taip, kad jis ir tos partijos logotipas būtų matomi vienodai;

j) jos vidaus taisykles dėl lyčių pusiausvyros.

↓ 1141/2014 (pritaikytas)

2. Į Europos politinės partijos statutą įtraukiamos nuostatos dėl partijos vidaus ⌦ organizacinės struktūros ⌫ ~~organizavimo~~, apimančios bent:

a) ~~jos~~ narių priėmimo, atsistatydinimo ir pašalinimo sąlygas~~,~~ (prie statuto pridedamas~~ėtą~~ ⌦ jos narėmis esančių ⌫ partijų ~~narių~~ sąraša~~s~~);

b) su visų rūšių naryste susijusias teises ir pareigas ir atitinkamas balsavimo teises;

c) jos valdymo organų įgaliojimus, atsakomybės sritis ir sudėtį, nurodant kiekvienam iš jų taikomus kandidatų atrankos kriterijus ir jų skyrimo bei atleidimo tvarką;

d) sprendimų priėmimo partijos viduje procesus, visų pirma balsavimo procedūra~~o~~s ir kvorumo reikalavimus;

e) jos požiūrį į skaidrumą, visų pirma ⌦ kiek tai susiję su ⌫ ~~į~~ apskaita~~ą~~, sąskaitomis~~as~~, dovanomis~~as~~, privatumu~~ą~~ ir asmens duomenų apsauga~~ą~~;

f) jos statuto keitimo vidaus tvarką.

3. Būstinės valstybė narė gali nust~~a~~atyti papildomus statuto reikalavimus su sąlyga, kad tie papildomi reikalavimai ⌦ neprieštarauja ⌫ ~~atitinka~~ šiam~~ą~~ reglamentui~~ą~~.

⇩ naujas

5 straipsnis

Politinės reklamos skaidrumo reikalavimai

1. Europos politinės partijos užtikrina, kad politinės reklamos paslaugų, kuriomis jos naudojasi vykdydamos politinės reklamos veiklą, teikėjai visapusiškai vykdytų Reglamento 2022/xx [dėl politinės reklamos skaidrumo ir atrankiojo adresavimo] 7 ir 12 straipsniuose nustatytas pareigas. Tuo tikslu Europos politinės partijos užtikrina, kad su politinės reklamos paslaugų teikėjais sudaromose sutartyse dėl jų reklamos kampanijų būtų pateikiama aiški nuoroda į tas pareigas.

2. Kiekviena Europos politinė partija per penkias darbo dienas nuo tada, kai pirmą kartą išplatinamas kiekvienas jos remiamas arba tiesiogiai skelbiamas politinės reklamos skelbimas, pateikia apie jį informaciją Institucijai, kad piliečiai galėtų suprasti platesnį politinės reklamos skelbimo kontekstą ir tikslus. Ta informacija apima bent II priedo 1 punkte išvardytą informaciją.

3. Institucija 2 dalyje nurodytą informaciją nedelsdama paskelbia 8 straipsnyje nurodytoje saugykloje. Informacija surašoma paprasta kalba ir pateikiama lengvai prieinama forma, aiškiai matomai ir patogiai naudotojui.

4. Kiekviena Europos politinė partija parengia politinės reklamos naudojimo politiką. Ji užtikrina, kad ta politika būtų nuolat atnaujinama ir kad jos interneto svetainėje būtų pateikiama metinė jos įgyvendinimo ataskaita. Ataskaitoje aptariami per pastaruosius penkerius metus paskelbti politinės reklamos skelbimai, aprašomi konkretūs Europos politinės partijos vykdyti atitikties šiam straipsniui užtikrinimo veiksmai ir pateikiama II priedo 2 punkte išvardyta informacija.

5. Naudodamosi politinės reklamos atrankiojo adresavimo arba amplifikacijos metodais, kuriuos taikant tvarkomi asmens duomenys, Europos politinės partijos užtikrina atitiktį Reglamento (ES) 2022/XX [dėl politinės reklamos skaidrumo ir atrankiojo adresavimo] 12 straipsniui.

6. Valstybės narės paskiria vieną arba kelias nacionalines reguliavimo institucijas, kompetentingas prižiūrėti, kaip laikomasi 1, 2 ir 4 dalyse nustatytų reikalavimų, ir apie tai

praneša Institucijai. Tos nacionalinės reguliavimo institucijos ar įstaigos savo įgaliojimus vykdo nešališkai ir skaidriai, yra teisiškai atskirtos nuo vyriausybės ir funkciškai nepriklausomos nuo atitinkamų vyriausybių ir bet kokių kitų viešųjų ar privačiųjų įstaigų. Institucija savo interneto svetainėje skelbia ir nuolat atnaujina valstybių narių nacionalinių reguliavimo institucijų sąrašą. Nacionalinių reguliavimo institucijų sprendimams taikomos veiksmingos teisių gynimo priemonės. Valstybės narės užtikrina, kad bet kurios suinteresuotosios šalies prašymu būtų galima taikyti tinkamą teisių gynimo priemonę, kuria būtų pareikalauta, kad Europos politinė partija nustotų daryti su 1, 2 arba 4 dalyje nustatytomis pareigomis susijusį pažeidimą.

7. Reglamento (ES) 2016/679 51 straipsnyje nurodytos priežiūros institucijos yra kompetentingos prižiūrėti, kaip taikoma šio straipsnio 5 dalis. *Mutatis mutandis* taikomas Reglamento (ES) 2016/679 58 straipsnis. Šio straipsnio 5 dalyje nurodytai veiklai taikomas Reglamento (ES) 2016/679 7 skyrius.

8. Komisijai pagal 40 straipsnį suteikiami įgaliojimai priimti deleguotuosius aktus dėl II priedo pakeitimų, kuriais, atsižvelgiant į technologinius pokyčius, į informacijos, pateiktinos pagal šio straipsnio 2 ir 4 dalis, sąrašą būtų įrašyti nauji arba iš jo pašalinti esami elementai.

↓ 1141/2014 (pritaikytas)

6~~5~~ straipsnis

Europos politinių fondų valdymas

1. Europos politinio fondo statutas atitinka valstybės narės, kurioje yra jo būstinė, taikytiną teisę ir į jį įtraukiamos nuostatos, apimančios bent:

a) jo pavadinimą ir logotipą, kurie turi aiškiai skirtis nuo jau egzistuojančių Europos politinių partijų ar Europos politinių fondų pavadinimų bei logotipų;

b) ⌦ jo ⌫ būstinės adresą;

c) jo paskirties ir tikslų, kurie turi atitikti 2 straipsnio 5~~4~~ dalyje išvardytas užduotis, apibūdinimą;

d) pareiškimą, laikantis 3 straipsnio 2 dalies g~~f~~ punkto, kad jis nesiekia pelno;

e) Europos politinės partijos, su kuria jis tiesiogiai susijęs, pavadinimą ir ⌦ juos siejančio ⌫ oficialaus ryšio ~~tarp jų~~ apibūdinimą;

f) jo organų sąrašą, nurodant kiekvieno iš jų įgaliojimus, atsakomybės sritis ir sudėtį, taip pat ~~ir~~ tokių organų narių bei vadovų skyrimo ir atleidimo tvarką;

g) jo administracinę~~į~~ ir finansinę~~į~~ ⌦ struktūrą ⌫ ~~organizavimą~~ bei procedūras, visų pirma nurodant organus ir ⌦ pareigybes ⌫ ~~tarnybas~~, kuriems suteikti administracinio, finansinio ir teisinio atstovavimo įgaliojimai, ir metinių finansinių ataskaitų rengimo, tvirtinimo ir tikrinimo taisykles;

h) jo statuto keitimo vidaus tvarką; ~~ir~~

i) vidaus procedūrą, taikomą tuo atveju, kai Europos politinio fondo veikla savanoriškai nutraukiama.

2. Būstinės valstybė narė gali nust~~a~~atyti papildomus statuto reikalavimus su sąlyga, kad tie papildomi reikalavimai ⌦ neprieštarauja ⌫ ~~atitinka~~ šiam~~ų~~ reglamentui~~ų~~.

7~~6~~ straipsnis

Europos politinių partijų ir Europos politinių fondų institucija

1. Siekiant pagal šį reglamentą registruoti ir kontroliuoti Europos politines partijas bei Europos politinius fondus ir skirti jiems sankcijas ~~pagal šį reglamentą~~, įsteigiama Europos politinių partijų ir ⌦ Europos politinių ⌫ fondų institucija (toliau – Institucija).

2. Institucija turi teisinį subjektiškumą. Ji yra nepriklausoma ir vykdo savo funkcijas visapusiškai laikydamasi šio reglamento.

Laikydamasi šiame reglamente nustatytos tvarkos ir sąlygų, Institucija priima sprendimus dėl Europos politinių partijų ir Europos politinių fondų registravimo ir išregistravimo ~~laikydamasi šiame reglamente nustatytos tvarkos ir sąlygų~~. Be to, Institucija reguliariai tikrina, ar užregistruotos Europos politinės partijos ir Europos politiniai fondai toliau ⌦ tenkina ⌫ ~~laikosi~~ 3 straipsnyje nustatytas~~ų~~ registracijos sąlygas~~ų~~ ir ⌦ laikosi pagal ⌫ 4 straipsnio 1 dalies a, b, d, e ir ~~d~~–f punktus~~ose~~ bei 6~~5~~ straipsnio 1 dalies a–e ir g punktus~~ose~~ nust~~a~~atytų valdymo nuostatų.

⌦ Priimdama ⌫ ~~Savo~~ sprendimus~~ose~~ Institucija visapusiškai atsižvelgia į pagrindinę teisę į asociacijų laisvę ir į būtinybę užtikrinti politinių partijų pliuralizmą Europoje.

Institucijai atstovauja jos direktorius, kuris Institucijos vardu priima visus jos sprendimus.

3. Institucijos direktorių penkerių metų laikotarpiui, kuris nepratęsiamas, bendru sutarimu skiria Europos Parlamentas, Taryba ir Komisija (toliau ~~=~~ kartu = Paskyrimų tarnyba), remdamiesi atrankos komiteto, kurį sudaro tų institucijų generaliniai sekretoriai, pasiūlymais ⌦ , parengtais po ⌫ ~~paskelbus~~ atviro~~s~~ kvietimo~~s~~ teikti kandidatūras.

Institucijos direktorius atrenkamas atsižvelgiant į jo asmenines savybes ir profesin~~ės~~ę ⌦ kompetenciją ⌫ ~~savybes~~. ⌦ Jis negali būti ⌫ ~~Direktorius nėra~~ Europos Parlamento narys, ⌦ turėti ⌫ ~~neturi~~ rinkimų mandato ir ⌦ būti ⌫ ~~nėra~~ esamas arba buvęs Europos politinės partijos arba Europos politinio fondo darbuotojas. ~~Pasirenkant direktorių negali atsirasti interesų konflikto dėl jo kaip~~ ⌦ Neturi būti interesų konflikto tarp atrinkto direktoriaus einamų ⌫ Institucijos direktoriaus ⌦ pareigų ⌫ ir bet kurių kitų ⌦ oficialių jo ⌫ ~~tarnybinių~~ pareigų, ypač susijusių~~o~~ su šio reglamento nuostatų taikymu.

Naujas direktorius į laisvą vietą, atsiradusią dėl atsistatydinimo, ⌦ išėjimo į pensiją ⌫ ~~pasitraukimo iš pareigų~~, atleidimo iš darbo arba mirties, skiriamas laikantis tos pačios procedūros.

⌦ Įprasto ⌫ ~~P~~pakeitimo ~~įprasta tvarka~~ arba savanoriško atsistatydinimo atveju direktorius eina savo pareigas tol, kol paskiriamas jį pakeičiantis asmuo.

Jeigu Institucijos direktorius ⌦ nebeatitinka sąlygų, kurias būtina tenkinti norint eiti jo pareigas ⌫ ~~daugiau nebetenkina jo veiklai arba pareigoms numatytų sąlygų~~, jis gali būti atleistas bent dviejų iš pirmoje pastraipoje nurodytų trijų institucijų bendru sutarimu, ~~ir~~ remiantis pirmoje pastraipoje nurodyto atrankos komiteto savo iniciatyva parengta ataskaita arba vienos iš trijų institucijų prašymu.

Institucijos direktorius savo pareigas vykdo nepriklausomai. Veikdamas Institucijos vardu direktorius nesiekia gauti jokios institucijos ar vyriausybės ir ~~arba~~ jokios kitos įstaigos, ⌦ organo ⌫ ~~biuro~~ ar agentūros nurodymų ir jų nevykdo. Institucijos direktorius susilaiko nuo bet kokių ~~visų~~ veiksmų, kurie yra nesuderinami su jo pareigu~~omis~~ ⌦ pobūdžiu ⌫.

Direktoriaus atžvilgiu Europos Parlamentas, Taryba ir Komisija kartu naudojasi įgaliojimais, suteiktais paskyrimų tarnybai pagal Pareigūnų tarnybos nuostatus (ir kitų Sąjungos ~~kitų~~ tarnautojų įdarbinimo sąlygas), nustatytus Tarybos reglamente (EEB, Euratomas, EAPB)

Nr. 259/68[33]. ⌦ Išskyrus ⌫ ~~Nedarydamos poveikio~~ sprendimus~~ams~~ dėl skyrimo ir atleidimo, ⌦ šios ⌫ trys institucijos gali susitarti~~, kad bet kuriai iš jų būtų patikėta naudotis kai kuriais~~ ⌦ tam tikrus ⌫ arba visus~~ais~~ likusius~~ais~~ paskyrimų tarnybai suteiktus~~ais~~ įgaliojimus~~ais~~ ⌦ pavesti vykdyti kuriai nors vienai iš jų ⌫.

Paskyrimų tarnyba gali skirti direktoriui kitas užduotis, jeigu šios užduotys suderinamos su darbo krūviu, susijusiu su jo, kaip Institucijos direktoriaus, pareigomis, ir jeigu dėl jų nekyla interesų konflikto arba neapribojamas visiškas direktoriaus nepriklausomumas.

4. Institucijos fizinė buvimo vieta – Europos Parlamentas ⌦ ; jis ⌫ ~~, kuris~~ suteikia Institucijai reikiamus biurus ir administracinę paramą.

🡻 2019/493 1 straipsnio 1 dalis (pritaikytas)

5. Institucijos direktoriui padeda darbuotojai ⌦ ; jų ⌫ ~~, kurių~~ atžvilgiu jis naudojasi įgaliojimais, kurie pagal ⌦ Tarybos reglamentu (EEB, Euratomas, EAPB) Nr. 259/68 nustatytus ⌫ Europos Sąjungos pareigūnų tarnybos nuostatus suteikiami paskyrimų tarnybai, ir įgaliojimais, kurie pagal ⌦ tame reglamente nustatytas ⌫ Kitų ⌦ Sąjungos ⌫ tarnautojų įdarbinimo sąlygas~~, nustatytas Tarybos reglamentu (EEB, Euratomas, EAPB) Nr. 259/68,~~ suteikiami tarnybai, įgaliotai sudaryti darbo sutartis su kitais tarnautojais (toliau – p~~P~~askyrimų tarnybos įgaliojimai). Bet kurioje savo veiklos srityje Institucija gali pasitelkti ~~kitus~~ deleguotuosius nacionalinius ekspertus arba kitus darbuotojus, kurie neįdarbinti Institucijoje.

Institucijos darbuotojams taikomi Tarnybos nuostatai ir Kitų tarnautojų įdarbinimo sąlygos, taip pat Sąjungos institucijų susitarimu priimtos taisyklės, kuriomis įgyvendinami tie Tarnybos nuostatai ir Kitų tarnautojų įdarbinimo sąlygos.

Atrenkant darbuotojus ⌦ užtikrinama, kad nebūtų ⌫ ~~negali atsirasti~~ interesų konflikto ⌦ tarp ⌫ ~~dėl~~ jų pareigų Institucijoje ir kitų ⌦ oficialių jų ⌫ ~~tarnybinių~~ pareigų~~;~~ ~~ir~~ jie susilaiko nuo bet kokių~~o~~ veiksmų~~o~~, kurie~~s~~ yra nesuderinami~~as~~ su jų pareigų pobūdžiu.

🡻 1141/2014 (pritaikytas)
➔$_1$ 2018/673 1 straipsnio 5 dalis
⇨ naujas

6. Institucija sudaro susitarimus su Europos Parlamentu ir, jeigu reikia, kitomis institucijomis dėl administracinių ⌦ priemonių ⌫ ~~nuostatų~~, būtinų jos užduotims vykdyti, ⌦ visų pirma ⌫ ~~ypač~~ susitarimus dėl darbuotojų, paslaugų ir paramos ⌦ teikimo ⌫ pagal 4, 5 ir 8 dalis.

7. Institucijos išlaidoms skirti asignavimai numatomi ~~pagal~~ atskiroje~~a~~ Europos Sąjungos bendrojo biudžeto Europos Parlamento skirsnio antraštinėje~~ė~~ dalyje~~i~~. Asignavimų suma turi būti pakankama, kad būtų užtikrinta visapusiška ir nepriklausoma Institucijos veikla. Direktorius Europos Parlamentui teikia Institucijos biudžeto plano projektą~~;~~ ~~ir~~ jis taip pat skelbiamas viešai. Europos Parlamentas ⌦ paveda Institucijos direktoriui vykdyti su tais asignavimais susijusias leidimus ⌫ ~~perduoda įgaliojimus~~ suteikiančio pareigūno pareigas~~, susijusias su tais asignavimais, Institucijos direktoriui~~.

---

[33] 1968 m. vasario 29 d. Tarybos reglamentas (EEB, Euratomas, EAPB) Nr. 259/68, nustatantis Europos Bendrijų pareigūnų tarnybos nuostatus ir kitų Europos Bendrijų tarnautojų įdarbinimo sąlygas bei Komisijos pareigūnams laikinai taikomas specialias priemones (OL L 56, 1968 3 4, p. 1).

8. Institucijai taikomas Tarybos reglamentas Nr. 1[34].

Institucijos ir registro veikimui reikalingas vertimo raštu paslaugas teikia Europos Sąjungos įstaigų vertimo centras.

9. Institucija ir Europos Parlamento ⌦ leidimus ⌫ ~~įgaliojimus~~ suteikiantis pareigūnas keičiasi visa informacija, kurios reikia jų atitinkamoms pareigoms pagal šį reglamentą vykdyti.

10. Direktorius kasmet teikia Europos Parlamentui, Tarybai ir Komisijai Institucijos veiklos ataskaitą. ⇨ Šias ataskaitas Institucija skelbia savo interneto svetainėje. ⇦

11. Europos Sąjungos Teisingumo Teismas, laikydamasis SESV 263 straipsnio, tikrina Institucijos sprendimų teisėtumą; ~~ir~~ ginčų dėl Institucijos padarytos žalos atlyginimo sprendimas pagal SESV 268 ir 340 straipsnius priklauso jo jurisdikcijai. Jei Institucija nepriima sprendimo, ⌦ nors ⌫ ~~kai to reikalaujama~~ pagal šį reglamentą ⌦ privalo tai padaryti ⌫, pagal SESV 265 straipsnį ~~leidžiama iškelti ieškinį dėl neveikimo~~ Europos Sąjungos Teisingumo Teisme ⌦ gali būti pareikštas ieškinys dėl neveikimo ⌫.

~~8~~7 straipsnis

Europos politinių partijų ir fondų registras

1. Institucija sukuria ir ⌦ tvarko ⌫ ~~valdo~~ Europos politinių partijų ir Europos politinių fondų registrą. ⇨ Šis registras apima informacijos, kurią Europos politinės partijos turi pateikti pagal 5 straipsnio 2 dalį, saugyklą. ⇦ ~~Su registre esama informacija galima susipažinti internetu~~ ⌦ Tam tikra registre saugoma informacija ⌫ laikantis 36~~32~~ straipsnio ⌦ pateikiama internete ⌫.

2. Siekiant užtikrinti tinkamą registro veikimą, Komisijai pagal 40~~36~~ straipsnį suteikiami įgaliojimai priimti deleguotuosius aktus atitinkamų šio reglamento nuostatų taikymo srityse dėl:

a) ⌦ registre ⌫ Institucijos saugotin~~a~~os informacijos ir patvirtinamųjų dokumentų~~, kurių saugojimo kompetencija priskiriama Registrui ir į kuriuos~~ ⌦ ; į juos ⌫ įeina Europos politinių partijų ir Europos politinių fondų statutai, ~~ir~~ visi kiti dokumentai, pateikti kartu su prašymu užregistruoti laikantis 9~~8~~ straipsnio 2 dalies, visi iš ⌦ būstinės ⌫ valstybės narės~~, kurioje yra jų būstinė,~~ gauti dokumentai, nurodyti 18~~15~~ straipsnio 2 dalyje, ir informacija apie asmenų, kurie yra nariai organų, kuriems suteikt~~a~~i~~ama~~ administracinio, finansinio ir teisinio atstovavimo įgaliojimai, arba asmenų, kurie eina pareigas, ⌦ į kurias įeina ⌫ ~~pagal kurias suteikiami~~ tokie įgaliojimai, kaip nurodyta 4 straipsnio 1 dalies f punkte ir 6~~5~~ straipsnio 1 dalies g punkte, tapatybę;

b) šios dalies a punkte nurodytos ⌦ registre saugomos medžiagos, kurios teisėtumą, nustatytą Institucijos remiantis savo kompetencija pagal šį reglamentą, turi tvirtinti registras ⌫ ~~medžiagos iš registro, kurios teisėtumą tvirtinti yra kompetentingas registras, kaip nustatyta Institucijos remiantis jos kompetencija pagal šį reglamentą~~. Institucija nėra kompetentinga tikrinti, ar Europos politinė partija arba Europos politinis fondas ⌦ vykdo ⌫ ~~laikosi~~ pareigas~~ų~~ ar reikalavimus~~ų~~, nustatytus~~ų~~ būstinės valstybės narės~~,~~ pagal 4 ir 6~~5~~ straipsnius ir 17~~14~~ straipsnio 2 dalį ir papildančius~~ų~~ šiame reglamente nustatytas pareigas ir reikalavimus.

[34] 1958 m. balandžio 15 d. Tarybos reglamentas Nr. 1, nustatantis kalbas, kurios turi būti vartojamos Europos ekonominėje bendrijoje (OL 17, 1958 10 6, p. 385/58).

3. Komisija įgyvendinimo aktais nustato ~~išsamią~~ ⌦ išsamius reikalavimus, susijusius su ⌫ registracijos numerių sistema~~a~~, kurią ⌦ turi taikyti ⌫ ~~taiko~~ registras, ir ⌦ su ⌫ standartiniais~~us~~ išrašais~~us~~ iš registro, kuriuos registras ⌦ turi teikti ⌫ ~~teikia~~ trečiosioms šalims jų prašymu, įskaitant ⌦ raštų ⌫ ~~laiškų~~ ir dokumentų turinį. Tokie išrašai neapima jokių ~~kitų~~ asmens duomenų, išskyrus asmenų, kurie yra nariai organų, kuriems suteikti~~ama~~ administracinio, finansinio ir teisinio atstovavimo įgaliojimai, arba asmenų, kurie eina pareigas, ⌦ į kurias įeina ⌫ ~~pagal kurias suteikiami~~ tokie įgaliojimai, kaip nurodyta 4 straipsnio 1 dalies f punkte ir 6~~5~~ straipsnio 1 dalies g punkte, tapatybės ⌦ duomenis ⌫. Tie įgyvendinimo aktai priimami laikantis 41~~37~~ straipsnyje nurodytos nagrinėjimo procedūros.

9~~8~~ straipsnis

Prašymas užregistruoti

1. Prašymas užregistruoti teikiamas Institucijai~~Institucijai teikiamas prašymas užregistruoti~~. Prašymas užregistruoti Europos ⌦ politinį ⌫ fondą teikiamas tik per Europos politinę partiją, su kuria pareiškėjas yra oficialiai susijęs.

2. Kartu su prašymu pateikiami:

a) dokumentai, įrodantys, kad pareiškėjas tenkina 3 straipsnyje nustatytas sąlygas, įskaitant standartinę oficialią deklaraciją, ⌦ parengtą ⌫ ~~pateikiamą~~ naudojant I priede nustatytą formą;

b) partijos arba fondo statutas, į kurį įtraukiamos nuostatos, reikalaujamos 4 ir 6~~5~~ straipsniuose, įskaitant atitinkamus priedus ir, kai taikytina, ⌦ būstinės ⌫ valstybės narės~~, kurioje yra būstinė,~~ pažymą, nurodytą 18~~15~~ straipsnio 2 dalyje.

3. Komisijai pagal 40~~36~~ straipsnį suteikiami įgaliojimai ~~priimti deleguotuosius aktus~~ atitinkamų šio reglamento nuostatų taikymo srityse priimti deleguotuosius aktus, ⌦ kurių paskirtis ⌫ ~~kuriais~~:

a) nustatyti~~oma~~ bet kokią~~a~~ papildomą~~a~~ informaciją~~a~~ ar patvirtinamuosius~~ieji~~ dokumentus~~ai~~, susijusius~~ę~~ su 2 dalimi, kurių reikia, kad Institucija galėtų visapusiškai atlikti su registro veikimu susijusias savo pareigas pagal šį reglamentą~~, susijusias su registro veikimu~~;

b) iš dalies pakeisti ~~keičiama~~ I priede pateikiamą~~a~~ standartinę~~ė~~ oficialią deklaraciją~~a~~ – ⌦ padaryti pakeitimų, susijusių su pareiškėjo įrašytinais duomenimis ⌫ ~~keičiami duomenys, kuriuos turi užpildyti pareiškėjas~~, kai tai būtina siekiant užtikrinti, kad būtų turima pakankamai informacijos apie pasirašantį asmenį, jo įgaliojimus ir Europos politinę partiją ar Europos politinį fondą, kuriam atstovauti jis įgaliotas pateikiant šią deklaraciją.

4. Kartu su prašymu ⌦ Institucijai ⌫ pateikti dokumentai nedelsiant paskelbiami 36~~32~~ straipsnyje nurodytoje interneto svetainėje.

10~~9~~ straipsnis

Prašymo nagrinėjimas ir Institucijos sprendimas

1. Institucija išnagrinėja prašymą siekdama nustatyti, ar pareiškėjas tenkina 3 straipsnyje nustatytas registracijos~~vimo~~ sąlygas ir ar į statutą įtrauktos ~~pagal~~ 4 ir 6~~5~~ straipsniuose~~s~~ reikalaujamos nuostatos.

2. Institucija priima sprendimą užregistruoti pareiškėją, ⌦ išskyrus atvejus, kuriais ⌫ ~~nebent~~ ji nustato, kad pareiškėjas netenkina 3 straipsnyje nustatytų registracijos~~vimo~~ sąlygų arba kad į statutą neįtrauktos ~~pagal~~ 4 ir 6~~5~~ straipsniuose~~s~~ reikalaujamos nuostatos.

Institucija savo sprendimą užregistruoti pareiškėją paskelbia per vieną mėnesį nuo prašymo užregistruoti gavimo arba, jei taikomos 18~~15~~ straipsnio 4 dalyje nustatytos procedūros, per keturis mėnesius nuo prašymo užregistruoti gavimo.

Jei prašymas neišsamus, Institucija nedelsdama pareiškėjo paprašo pateikti reikiamą papildomą informaciją. Antroje pastraipoje nustatyto termino ~~tikslais~~ laikas pradedamas skaičiuoti tik nuo tada, kai Institucija gauna išsamų prašymą.

3. 9~~8~~ straipsnio 2 dalies a punkte nurodyta standartinė oficiali deklaracija laikoma pakankama, kad Institucija ⌦ nustatytų ⌫ ~~įsitikintų~~, jog pareiškėjas tenkina sąlygas, nurodytas 3 straipsnio 1 dalies d ir e ~~e~~ punktuose arba 3 straipsnio 2 dalies c ir d punktuose, atsižvelgiant į tai, kurie~~s~~ iš jų taikomi~~as~~.

4. Institucijos sprendimas užregistruoti pareiškėją ir atitinkamos partijos arba fondo statutas~~i~~ skelbiami *Europos Sąjungos oficialiajame leidinyje*. Sprendimas neužregistruoti pareiškėjo ir išsamu~~ū~~s atsisakymo užregistruoti pagrindimas~~i~~ skelbiami *Europos Sąjungos oficialiajame leidinyje*.

5. Apie dokumentų ar statuto, pagal 9~~8~~ straipsnio 2 dalį pateiktų ⌦ kartu su prašymu ⌫ ~~teikiant prašymą~~ užregistruoti, pakeitimus pranešama Institucijai, o ši ~~mutatis mutandis~~ atnaujina registraciją *, mutatis mutandis* ⌦ taikydama ⌫ ~~pagal~~ 18~~15~~ straipsnio 2 ir 4 dalyse nustatytas procedūras.

6. Institucijai kasmet ⌦ atsiunčiamas ⌫ a~~A~~tnaujintas ~~partijų, kurios yra~~ Europos politinės partijos ~~narės,~~ ⌦ narėmis esančių partijų ⌫ sąrašas, pridėtas prie partijos statuto pagal 4 straipsnio 2 dalį~~, Institucijai kiekvienais metais~~. Apie pasikeitimus, po kurių Europos politinė partija gali nebetenkinti 3 straipsnio 1 dalies b punkte nustatytų sąlygų, ~~pranešama~~ Institucijai pranešama per keturias savaites nuo tokių pasikeitimų ~~padarymo~~.

11~~10~~ straipsnis

⌦ Atitikties ⌫ r~~R~~egistracijos sąlygoms~~u~~ ir reikalavimams~~u~~ ~~laikymosi~~ tikrinimas

1. Nedarant poveikio ⌦ šio straipsnio ⌫ 3 dalyje nustatytai procedūrai, Institucija reguliariai tikrina, ar užregistruotos Europos politinės partijos ir Europos politiniai fondai toliau ⌦ tenkina ⌫ ~~laikosi~~ 3 straipsnyje nustatyta~~s~~~~u~~ registracijos sąlyga~~s~~~~u~~ ir ⌦ laikosi pagal ⌫ 4 straipsnio 1 dalies a, b, d, e ir ~~d–~~f punktu~~sose~~ ir 6~~5~~ straipsnio 1~~pirmos~~ dalies a–e ir g punktu~~sose~~ nu~~s~~t~~m~~atytų valdymo nuostatų.

2. Jei Institucija nustato, kad ⌦ nebetenkinama ⌫ ~~nebesilaikoma~~ kurio~~s~~ nors iš 1 dalyje nurodytų registracijos sąlygų arba ⌦ nebesilaikoma kurios nors iš joje nurodytų ⌫ valdymo nuostatų, išskyrus sąlygas, nurodytas 3 straipsnio 1 dalies d~~e~~ punkte ir 3 straipsnio 2 dalies c punkte, apie tai ji praneša atitinkamai Europos politinei partijai arba ~~atitinkamam~~ fondui.

3. ➔1 Europos Parlamentas, veikdamas savo iniciatyva arba gavęs pagrįstą piliečių grupės prašymą, pateiktą pagal atitinkamas Darbo tvarkos taisyklių nuostatas, arba Taryba ar Komisija gali pateikti Institucijai prašymą patikrinti, ar konkreti Europos politinė partija arba ~~konkretus~~ Europos politinis fondas ⌦ atitinka ⌫ ~~laikosi~~ 3 straipsnio 1 dalies d~~e~~ punkte ir 3 straipsnio 2 dalies c punkte nustatyta~~s~~~~u~~ sąlyga~~s~~~~u~~. Tokiais ir 19~~16~~ straipsnio 3 dalies a punkte nurodytais atvejais Institucija paprašo ~~pagal~~ 14~~11~~ straipsny~~j~~e~~į~~ ⌦ nurodyto ⌫

nepriklausomų žymių asmenų komiteto šiuo klausimu pateikti nuomonę. Komitetas pateikia savo nuomonę per du mėnesius. 🡐

Jei Institucija sužino faktus, kuriuos įvertinus gali kilti abejonių dėl to, ar konkreti Europos politinė partija arba ~~konkretus~~ Europos politinis fondas ⌦ atitinka ⌫ ~~laikosi~~ 3 straipsnio 1 dalies d~~e~~ punkte ir 3 straipsnio 2 dalies c punkte nustatytas~~ų~~ sąlygas~~ų~~, ji ⌦ apie tai ⌫ informuoja Europos Parlamentą, Tarybą ir Komisiją, kad bet kuri iš šių institucijų galėtų pateikti prašymą ⌦ atlikti ⌫ ~~dėl~~ patikrinimą~~o~~, kaip nurodyta pirmoje pastraipoje. Nedarant poveikio pirmai pastraipai, Europos Parlamentas, Taryba ir Komisija per du mėnesius nuo tos informacijos gavimo praneša apie savo ketinimus.

🡻 2019/493 1 straipsnio 2 dalis

Pirmoje ir antroje pastraipoje nustatytos procedūros nepradedamos dviejų mėnesių laikotarpiu iki rinkimų į Europos Parlamentą. Tas terminas netaikomas 12~~10a~~ straipsnyje nustatytai procedūrai.

🡻 1141/2014 (pritaikytas)
⇨ naujas

Institucija, atsižvelgusi į komiteto nuomonę, nusprendžia, ar nutraukti atitinkamos Europos politinės partijos arba Europos politinio fondo registraciją. Institucijos sprendimas tinkamai pagrindžiamas.

Instituciją sprendimą nutraukti subjekto registraciją dėl to, kad jis ⌦ neatitinka ⌫ ~~nesilaiko~~ 3 straipsnio 1 dalies d~~e~~ punkte ar 3 straipsnio 2 dalies c punkte nustatytų sąlygų, gali priimti tik tuomet, jei tos sąlygos akivaizdžiai ir šiurkščiai pažeidžiamos. Tokiu atveju taikoma 4 dalyje nustatyta procedūra.

4. Institucija apie sprendimą nutraukti Europos politinės partijos ar fondo registraciją dėl ~~to, kad jie~~ akivaizdaus~~žiai~~ ir šiurkštaus~~čiai~~ ~~pažeidė~~ 3 straipsnio 1 dalies d~~e~~ punkte ar 3 straipsnio 2 dalies c punkte nustatytų~~as~~ sąlygų~~as~~ pažeidimo~~,~~ praneša Europos Parlamentui ir Tarybai. Sprendimas įsigalioja tik tuo atveju, jeigu per tris mėnesius nuo pranešimo Europos Parlamentui ir Tarybai apie šį sprendimą ⌦ dienos ⌫ nei Europos Parlamentas, nei Taryba nepareiškia prieštaravimų arba jeigu dar nepasibaigus šiam laikotarpiui ir Europos Parlamentas, ir Taryba praneša Institucijai, kad prieštaravimų nereikš. Jei Europos Parlamentas ir Taryba pareiškia prieštaravimų, Europos politinė partija ar fondas iš registro neišbraukiami.

Prieštaravimus dėl sprendimo Europos Parlamentas ir Taryba gali reikšti tik vadovaudamiesi priežastimis, susijusiomis su ⌦ atitikties ⌫ 3 straipsnio 1 dalies d~~e~~ punkte ir 3 straipsnio 2 dalies c punkte nurodytoms~~ų~~ registracijos sąlygoms~~ų~~ vertinimu.

Atitinkama Europos politinė partija ar ~~atitinkamas~~ Europos politinis fondas informuojami apie tai, kad dėl Institucijos sprendimo nutraukti jų registraciją pareikšta prieštaravimų.

Europos Parlamentas ir Taryba priima poziciją vadovaudamiesi atitinkamomis~~u~~ savo ⌦ sprendimų priėmimo taisyklėmis ⌫ ~~sprendimu dėl taisyklių~~, ~~kaip~~ nustatytomis~~a~~ pagal Sutartis. Bet kokie prieštaravimai tinkamai pagrindžiami ir ⌦ paskelbiami viešai ⌫ ~~yra vieši~~.

5. ⌦ Apie ⌫ Institucijos sprendimą~~as~~ nutraukti Europos politinės partijos ar Europos politinio fondo registraciją, dėl kurio nepareikšta prieštaravimų pagal 4 dalyje nustatytą procedūrą, ⇨ pranešama atitinkamai Europos politinei partijai ar fondui, ⇦ ⌦ kartu

pateikiant išsamų registracijos nutraukimo pagrindimą; ⌫ ⇨ sprendimas ir jo pagrindimas taip pat ⇦ paskelbiamias *Europos Sąjungos oficialiajame leidinyje*. ~~nurodant išsamias registracijos nutraukimo priežastis ir~~ ⇨ Vadovaujantis SESV 297 straipsniu, ⇦ ⌦ sprendimas ⌫ ⇨ įsigalioja nuo pranešimo apie jį momento ⇦ ~~įsigalioja nuo tokio paskelbimo datos praėjus trims mėnesiams~~.

6. Europos politinis fondas automatiškai netenka savo statuso, jei Europos politinė partija, su kuria jis susijęs, išbraukiama iš registro.

↓ 2019/493 1 straipsnio 3 dalis (pritaikytas)

12~~10a~~ straipsnis

Patikrinimo procedūra, susijusi su asmens duomenų apsaugos taisyklių pažeidimais

1. Europos politinė partija arba Europos politinis fondas negali tyčia daryti įtakos arba mėginti daryti įtaką rinkimų į Europos Parlamentą rezultatams, pasinaudodami ~~tuo, kad~~ fizinio~~s~~ arba juridinio~~s~~ asmens~~uo~~ ~~pažeidė~~ ⌦ padarytu ⌫ taikytinu~~as~~ asmens duomenų apsaugos taisykliu~~es~~ pažeidimu.

2. Jei Institucija sužino apie nacionalinės priežiūros institucijos, kaip ji apibrėžta ~~Europos Parlamento ir Tarybos r~~Reglamento (ES) 2016/679[35] 4 straipsnio 21 punkte, sprendimą, kuriuo pripažįstama, kad fizinis ar juridinis asmuo pažeidė taikytinas asmens duomenų apsaugos taisykles, ir jei iš to sprendimo matyti arba jei yra kitų pagrįstų priežasčių manyti, kad pažeidimas yra susijęs su Europos politinės partijos arba Europos politinio fondo politine veikla per rinkimus į Europos Parlamentą, Institucija perduoda šį klausimą nagrinėti šio reglamento 14~~11~~ straipsnyje~~iu~~ ⌦ nurodytam ⌫ ~~įsteigtam~~ nepriklausomų žymių asmenų komitetui. Prireikus Institucija palaiko ryšį su atitinkama nacionaline priežiūros institucija.

3. 2 dalyje nurodytas komitetas pateikia nuomonę dėl to, ar atitinkama Europos politinė partija arba Europos politinis fondas, pasinaudodami tuo~~, kad padarytas tas~~ pažeidimu~~as~~, tyčia darė arba mėgino daryti įtaką rinkimų į Europos Parlamentą rezultatams. Pateikti nuomonę Institucija paprašo nepagrįstai nedelsdama ir ne vėliau kaip per ~~1~~ ⌦ vieną ⌫ mėnesį nuo dienos, kurią ji sužinojo apie nacionalinės priežiūros institucijos priimtą sprendimą~~, paprašo pateikti nuomonę~~. Institucija komitetui nustato trumpą, pagrįstą terminą nuomonei pateikti. Komitetas laikosi to termino.

4. Institucija, atsižvelgusi į komiteto nuomonę, pagal 30~~27~~ straipsnio 2 dalies a punkto vii papunktį nusprendžia, ar atitinkamai Europos politinei partijai arba ~~atitinkamam~~ Europos politiniam fondui skirti finansines sankcijas. Institucijos sprendimas, visų pirma ⌦ kiek tai susiję su ⌫ ~~dėl~~ komiteto nuomone~~ės~~, turi būti tinkamai pagrįstas ir nedelsiant paskelbtas.

5. Šiame straipsnyje nustatyta procedūra nedaro poveikio 11~~10~~ straipsnyje nustatytai procedūrai.

---

35 ~~2016 m. balandžio 27 d. Europos Parlamento ir Tarybos reglamentas (ES) 2016/679 dėl fizinių asmenų apsaugos tvarkant asmens duomenis ir dėl laisvo tokių duomenų judėjimo ir kuriuo panaikinama Direktyva 95/46/EB (Bendrasis duomenų apsaugos reglamentas) (OL L 119, 2016 5 4, p. 1).~~

⇩ naujas

13 straipsnis

Politinės reklamos ataskaitų teikimas

Institucija kasmet parengia ir paskelbia Europos politinių partijų politinės reklamos veiklos ataskaitą. Šioje ataskaitoje apibendrinami faktiniai duomenys apie Europos politinių partijų pagal 5 straipsnio 4 dalį paskelbtas atitinkamų ataskaitinių metų ataskaitas ir apie pagal 5 straipsnio 6 dalį paskirtų nacionalinių reguliavimo institucijų arba 5 straipsnio 7 dalyje nurodytų priežiūros institucijų sprendimus, kuriais nustatyta, kad tam tikros Europos politinės partijos pažeidė šio reglamento 5 straipsnio nuostatas.

🡻 1141/2014 (pritaikytas)
➔1 2019/493 1 straipsnio 4 dalis
⇨ naujas

14~~11~~ straipsnis

Nepriklausomų žymių asmenų komitetas

1. ~~Šiuo straipsniu~~ ⌦ Reglamentu (ES, Euratomas) Nr. 1141/2014 ⌫ įsteigtą~~iamas~~ nepriklausomų žymių asmenų komitetą~~as. Jį~~ sudaro šeši nariai:~~;~~ Europos Parlamentas, Taryba ir Komisija paskiria po du narius. Komiteto nariai atrenkami atsižvelgiant~~us~~ į jų asmenines savybes ir profesinę ⌦ kompetenciją ⌫ ~~kvalifikaciją~~. Jie ⌦ negali būti ⌫ ~~nėra~~ Europos Parlamento, Tarybos ar Komisijos nariai, ⌦ turėti ⌫ ~~neturi~~ rinkimų mandato~~,~~ ⌦ ir būti ⌫ ~~nėra~~ Europos Sąjungos pareigūnai ar kiti tarnautojai arba esami ar buvę Europos politinės partijos arba Europos politinio fondo darbuotojai.

Komiteto nariai~~, atlikdami~~ savo pareigas~~,~~ ~~yra~~ ⌦ vykdo ⌫ nepriklausomai. Jie nesiekia gauti jokios institucijos ar vyriausybės ir ~~arba~~ jokios kitos įstaigos, ⌦ organo ⌫ ~~biuro~~ ar agentūros nurodymų ir jų nevykdo ir susilaiko nuo bet kokių ~~visų~~ veiksmų, kurie yra nesuderinami su jų pareigų pobūdžiu.

Komiteto~~as~~ ⌦ sudėtis ⌫ atnaujinama~~s~~ per šešis mėnesius ⌦ nuo ⌫ ~~po to, kai baigiasi~~ pirmosios~~ji~~ ~~po kiekvienų rinkimų į Europos Parlamentą vykstanti~~ ⌦ kiekvieno naujai išrinkto ⌫ Europos Parlamento sesijos~~a~~ ⌦ pabaigos ⌫. Narių įgaliojimai nėra atnaujinami.

2. Komitetas priima savo darbo tvarkos taisykles. Komiteto pirmininką iš savo tarpo išsirenka komiteto nariai, vadovaudamiesi tomis taisyklėmis. Komiteto sekretoriatu ir finansavimu pasirūpina Europos Parlamentas. Komiteto sekretoriatas veikia vadovaudamasis tik komiteto ⌦ nurodymais ⌫ ~~įgaliojimais~~.

3. ➔1 Institucijai paprašius, komitetas pateikia nuomonę ⌦ dėl ⌫ ~~apie~~:

a) bet kokio~~į~~ galimai~~ą~~ Europos politinės partijos ar Europos politinio fondo padaryto~~ą~~ akivaizdaus~~ų~~ ir šiurkštaus~~ų~~ vertybių, kuriomis grindžiama Europos Sąjunga, ~~kaip~~ nurodytų~~a~~ 3 straipsnio 1 dalies d~~e~~ punkte ir 3 straipsnio 2 dalies c punkte, pažeidimo~~ą~~;

b) to~~ai~~, ar Europos politinė partija arba Europos politinis fondas, pasinaudodami ~~tuo, kad padarytas~~ taikytinų asmens duomenų apsaugos taisyklių pažeidimu~~as~~, tyčia darė arba mėgino daryti įtaką rinkimų į Europos Parlamentą rezultatams.

Pirmos pastraipos a ir b punktuose nurodytais atvejais komitetas gali prašyti Institucijos, Europos Parlamento, Europos politinės partijos ar Europos politinio fondo, kitų politinių partijų, politinių fondų ar kitų suinteresuotųjų subjektų pateikti bet kurį reikiamą dokumentą ar įrodymą, taip pat prašyti leisti išklausyti jų atstovus. Pirmos pastraipos b punkte nurodytu atveju 12~~10a~~ straipsnyje nurodyta nacionalinė priežiūros institucija bendradarbiauja su komitetu pagal taikytiną teisę. ←

⌦ Rengdamas ⌫ ~~Savo~~ nuomonesėse komitetas visapusiškai atsižvelgia į pagrindinę teisę į asociacijų laisvę ir į būtinybę užtikrinti politinių partijų pliuralizmą Europoje.

Komiteto nuomonės nedelsiant paskelbiamos ⌦ viešai ⌫.

III SKYRIUS

EUROPOS POLITINIŲ PARTIJŲ IR EUROPOS POLITINIŲ FONDŲ TEISINIS STATUSAS

15~~12~~ straipsnis

Teisinis subjektiškumas

Europos politinės partijos ir Europos politiniai fondai turi Europos teisinį subjektiškumą.

16~~13~~ straipsnis

Teisinis pripažinimas ir veiksnumas

Europos politinės partijos ir Europos politiniai fondai turi teisinį pripažinimą ir veiksnumą visose valstybėse narėse.

17~~14~~ straipsnis

Taikytina teisė

1. Europos politinės partijos ir Europos politiniai fondai reglamentuojami šiuo reglamentu.

2. Europos politinių partijų ir Europos politinių fondų veikla, susijusi su klausimais, kurie nereglamentuojami šiuo reglamentu, arba~~,~~ ⌦ – jei ⌫ ~~kai~~ klausimai šiuo reglamentu reglamentuojami tik iš dalies~~,~~ – su tais aspektais, kurie jame nenagrinėjami, = yra reglamentuojama taikytinomis valstybės narės, kurioje yra ⌦ kiekvieno ⌫ jų ~~atitinkamos~~ būstinės~~,~~, nacionalinės teisės nuostatomis.

Kitose valstybėse narėse Europos politinių partijų arba Europos politinių fondų vykdoma veikla reglamentuojama atitinkamais tų valstybių narių teisės aktais.

3. Europos politinių partijų ir Europos politinių fondų veikla, susijusi su klausimais, kurie nereglamentuojami šiuo reglamentu arba 2 dalyje nurodytomis taikytinomis nuostatomis, arba~~,~~ ⌦ – jei ⌫ ~~kai~~ klausimai šiuo reglamentu reglamentuojami tik iš dalies~~,~~ – su tais aspektais, kurie jame nenagrinėjami, = yra reglamentuojama ⌦ kiekvieno ⌫ jų ~~atitinkamų~~ statutų nuostatomis.

18~~15~~ straipsnis

Europos teisinio subjektiškumo įgijimas

1. Europos politinė partija ar Europos politinis fondas įgyja Europos teisinį subjektiškumą tą dieną, kai *Europos Sąjungos oficialiajame leidinyje* paskelbiamas pagal 10 straipsnį Institucijos ⌦ priimtas ⌫ sprendimas juos užregistruoti~~, kaip nustatyta 9 straipsnyje~~.

2. Jei valstybė narė, kurioje yra ⌦ subjekto, teikiančio ⌫ prašymą užregistruoti ~~teikiančios~~ ⌦ jį kaip ⌫ Europos politinės~~čės~~ partijos~~os~~ ar Europos politinio~~io~~ fondo~~o~~, būstinė, ⌦ to ⌫ reikalauja, kartu su prašymu, teikiamu pagal 9~~8~~ straipsnį, pateikiama tos valstybės narės išduota pažyma, kuria patvirtinama, kad pareiškėjas atitinka visus ~~būtinus~~ ⌦ su prašymo pateikimu susijusius ⌫ nacionalinius reikalavimus~~, keliamus norint pateikti prašymą,~~ ir kad jo statutas atitinka 17~~14~~ straipsnio 2 dalies pirmoje pastraipoje nurodytą taikytiną teisę.

3. Jei pareiškėjas ⌦ turi ⌫ teisinį~~iu~~ subjektiškumą~~u~~ ~~naudojasi~~ pagal valstybės narės teisę, Europos teisinio subjektiškumo įgijimą ta valstybė narė laiko ~~perėjimu nuo~~ nacionalinio teisinio subjektiškumo ~~prie jį~~ pakeitimu~~usio~~ Europos teisinio~~uo~~ subjektiškumo~~uo~~. ⌦ Įgijus ⌫ ~~Pagal~~ pastarąjį ~~visapusiškai~~ išsaugomos ⌦ visos ⌫ ~~bet kurios~~ teisės ir pareigos, anksčiau turėtos buvusio nacionalinio ⌦ teisės subjekto ⌫ ~~juridinio asmens~~, kuris nustoja gyvuoti. ~~Vykstant tokiam perėjimui~~ A~~a~~titinkama valstybė narė netaiko ⌦ su tokiu pakeitimu susijusių ⌫ draudžiamųjų sąlygų. Pareiškėjas išsaugo savo būstinę atitinkamoje valstybėje narėje tol, kol paskelbiamas ⌦ pagal 10 straipsnį priimtas ⌫ sprendimas~~, kaip nurodyta 9 straipsnyje~~.

4. ⌦ Jei ⌫ ~~Reikalaujant~~ valstybė~~ei~~ narė~~ei~~, kurioje yra pareiškėjo būstinė, ⌦ to reikalauja ⌫, 1 dalyje nurodyto~~s~~ paskelbimo datą Institucija nustato tik pasikonsultavusi su ta valstybe nare.

19~~16~~ straipsnis

Europos teisinio subjektiškumo galiojimo pabaiga

1. Europos politinė partija ar Europos politinis fondas netenka savo Europos teisinio subjektiškumo ~~įsigaliojus Institucijos sprendimui išbraukti juos iš registro ir jį paskelbus *Europos Sąjungos oficialiajame leidinyje*~~ ⇨ tada, kai pateikiamas 11 straipsnio 5 dalyje nurodytas pranešimas apie sprendimą ⇦. ~~Sprendimas įsigalioja praėjus trims mėnesiams po šio paskelbimo, nebent atitinkama Europos politinė partija arba Europos politinis fondas paprašytų laikotarpį sutrumpinti.~~

2. Europos politinė partija arba Europos politinis fondas ~~išbraukiami iš registro~~ Institucijos sprendimu iš registro išbraukiami:

a) priėmus sprendimą pagal 11~~10~~ straipsnio 2–5 dalis;

b) susidarius 11~~10~~ straipsnio 6 dalyje numatytoms aplinkybėms;

c) paprašius atitinkamai Europos politinei partijai ar Europos politiniam fondui; ~~ar~~

d) ~~šio straipsnio~~ 3 dalies pirmos pastraipos b punkte nurodytais atvejais.

3. Jei Europos politinė partija ar Europos politinis fondas ⌦ iš esmės ⌫ ~~rimtai~~ nevykdė atitinkamų ~~pagal~~ nacionalinėjcę teisėjcę ~~numatytų pareigų~~, ⌦ taikytinoje ⌫ ~~taikomų~~ remiantis 17~~14~~ straipsnio 2 dalies pirma pastraipa, nustatytų pareigų, ⌦ jų būstinės ⌫ valstybė narė~~, kurioje yra jų būstinė,~~ gali pateikti Institucijai tinkamai pagrįstą prašymą nutraukti registraciją ir jame tiksliai ir išsamiai nurodyti neteisėtus veiksmus ir konkrečius nacionalinius reikalavimus, kurių nebuvo laikomasi. Tokiais atvejais Institucija:

a) ⌦ jei klausimas yra išimtinai ar labiausiai susijęs su ES sutarties 2 straipsnyje nurodytų vertybių, kuriomis grindžiama Sąjunga, laikymosi trūkumais – ⌫ ~~kilus klausimams, išimtinai ar labiausiai susijusiems su vertybes, kuriomis grindžiama Sąjunga ir kurios išdėstytos ES sutarties 2 straipsnyje, veikiančiais elementais, inicijuoja patikrinimo procedūrą, kaip nurodyta~~ ⌦ pagal ⌫ ⌦ šio reglamento ⌫ 11~~10~~ straipsnio 3 dalį~~yje~~ ⌦ inicijuoja patikrinimo procedūrą ⌫. Be to, taikomos ⌦ šio reglamento ⌫ 11~~10~~ straipsnio 4, 5 ir 6 dalys;

b) ⌦ jei klausimas kitoks ⌫ ~~kilus bet kuriam kitam klausimui~~ ir ⌦ jei ⌫ atitinkamos valstybės narės pagrįsta~~sme~~ prašyma~~se~~ ⌦ įrodo ⌫ ~~patvirtinus~~, kad buvo iš~~pa~~naudotos visos nacionalinės ⌦ teisių gynimo ⌫ priemonės~~;~~ ⌦ nusprendžia išbraukti atitinkamą Europos politinę partiją ar Europos politinį fondą iš registro.

Jei Europos politinė partija ar Europos politinis fondas ⌦ iš esmės ⌫ ~~iimtai~~ nevykdė atitinkamų ~~pagal~~ nacionalinėjie~~ę~~ teisėjie~~ę~~ ~~numatytų pareigų~~, ⌦ taikytinoje ⌫ ~~taikomų~~ remiantis 17~~14~~ straipsnio 2 dalies ⌦ antra ⌫ ~~pirma~~ pastraipa, nustatytų pareigų~~,~~ ir jei klausimas ⌦ yra ⌫ išimtinai ar labiausiai susijęs su ⌦ ES sutarties 2 straipsnyje nurodytų vertybių, kuriomis grindžiama Sąjunga, laikymosi trūkumais ⌫ ~~vertybes, kuriomis grindžiama Sąjunga ir kurios išdėstytos Europos Sąjungos sutarties 2 straipsnyje, veikiančiais elementais~~, atitinkama valstybė narė, vadovaudamasi šios dalies pirmos pastraipos nuostatomis, gali pateikti Institucijai prašymą. Institucija imasi veiksmų remdamasi šios dalies pirmos pastraipos a punktu.

Visais atvejais Institucija veikia be reikalo nedelsdama. Institucija informuoja atitinkamą valstybę narę ir atitinkamą Europos politinę partiją ar Europos politinį fondą apie tolesnius su pagrįstu prašymu nutraukti registraciją susijusius veiksmus.

4. Institucija, pasikonsultavusi su valstybe nare, kurioje yra Europos politinės partijos ar Europos politinio fondo būstinė, nustato 1 dalyje minėto paskelbimo datą.

5. Jei atitinkama Europos politinė partija ar Europos politinis fondas įgyja teisinį subjektiškumą pagal ⌦ jų būstinės ⌫ valstybės narės~~, kurioje yra jų būstinė,~~ teisę, ta valstybė narė tokį įgijimą laiko Europos teisinio subjektiškumo pakeitimu nacionaliniu teisiniu subjektiškumu, kurį ⌦ įgijus ⌫ ~~turint visapusiškai~~ išsaugomos ⌦ visos ⌫ ~~ankstesnės~~ buvusio~~am~~ Europos ⌦ teisės subjekto ⌫ ~~juridiniam asmeniui numatytos~~ ⌦ anksčiau turėtos ⌫ teisės ir pareigos. ~~Vykdant tokį pakeitimą, a~~ Atitinkama valstybė narė netaiko ⌦ su tokiu pakeitimu susijusių ⌫ draudžiamųjų sąlygų.

6. Jei Europos politinė partija ar Europos politinis fondas nėra įgiję teisinio subjektiškumo pagal ⌦ jų būstinės ⌫ valstybės narės~~, kurioje yra jų būstinė,~~ teisę, jie ⌦ likviduojami ⌫ ~~paleidžiami~~ vadovaujantis taikoma tos valstybės narės teise. Atitinkama valstybė narė gali pareikalauti, kad prieš tokį ⌦ likvidavimą ⌫ ~~paleidimą~~ atitinkama ~~Europos politinė~~ partija ar ~~Europos politinis~~ fondas įgytų nacionalinį teisinį subjektiškumą~~,~~ ~~kaip numatyta~~ pagal 5 dalį.

7. Visais 5 ir 6 dalys~~i~~e nurodytais atvejais atitinkama valstybė narė užtikrina, kad būtų visapusiškai paisoma 3 straipsnyje nust~~m~~atytos ~~ne~~ pelno ⌦ nesiekimo ⌫ sąlygos. Institucija ir Europos Parlamento ⌦ leidimus ⌫ ~~įgaliojimus~~ suteikiantis pareigūnas gali susitarti su atitinkama valstybe nare dėl Europos teisinio subjektiškumo galiojimo pabaigos sąlygų, pirmiausia siekiant užtikrinti, kad būtų susigrąžintos ⌦ iš ⌫ Europos Sąjungos bendrojo biudžeto ⌦ suteiktos ⌫ lėšos ir kad būtų sumokėtos ~~bet kurios~~ pagal 30~~27~~ straipsnį ⌦ skirtos ⌫ ~~nustatytos~~ finansinės sankcijos.

IV SKYRIUS

FINANSAVIMO NUOSTATOS

20~~17~~ straipsnis

Finansavimo sąlygos

1. Europos politinė partija, kuri yra užregistruota laikantis šiame reglamente nustatytų sąlygų ir procedūrų, kuriai Europos Parlamente atstovauja bent vienas iš jos narių ir kuri nėra patekusi į ⌦ nė ⌫ vieną iš ⌦ Reglamento (ES, Euratomas) 2018/1046 ⌫ ~~Finansinio reglamento~~ 136~~106~~ straipsnio 1 dalyje ⌦ nurodytų ⌫ ~~minėtų draudimo~~ situacijų, ⌦ dėl kurių draudžiama dalyvauti procedūroje, ⌫ gali prašyti finansavimo iš Europos Sąjungos bendrojo biudžeto kvietime ⌦ teikti paraiškas dėl ⌫ ~~mokėti~~ įnašų~~us~~ Europos Parlamento ⌦ leidimus ⌫ ~~įgaliojimus~~ suteikiančio pareigūno paskelbtomis sąlygomis.

2. Europos politinis fondas, kuris yra susijęs su Europos politine partija, turinčia teisę prašyti finansavimo pagal 1 dalį, užregistruotas laikantis šiame reglamente nustatytų sąlygų bei procedūrų ir nepatekęs į ⌦ nė ⌫ vieną iš ⌦ Reglamento (ES, Euratomas) 2018/1046 ⌫ ~~Finansinio reglamento~~ 136~~106~~ straipsnio 1 dalyje ⌦ nurodytų ⌫ ~~minėtų draudimo~~ situacijų, ⌦ dėl kurių draudžiama dalyvauti procedūroje, ⌫ gali prašyti finansavimo iš Europos Sąjungos bendrojo biudžeto kvietime teikti pasiūlymus Europos Parlamento ⌦ leidimus ⌫ ~~įgaliojimus~~ suteikiančio pareigūno paskelbtomis sąlygomis.

3. Siekiant nustatyti ⌦ , ar subjektas turi ⌫ teisę gauti finansavimą iš Europos Sąjungos bendrojo biudžeto pagal šio straipsnio 1 dalį bei 3 straipsnio 1 dalies b punktą, ir ~~siekiant~~ taikyti 22~~19~~ straipsnio 1 dalį, laikoma, kad Europos Parlamento narys yra tik vienos Europos politinės partijos, ⌦ būtent, jei aktualu, tos partijos, ⌫ su kuria galutinę ⌦ finansavimo ⌫ prašymų ~~gauti finansavimą~~ pateikimo dieną yra susijusi jo nacionalinė arba regioninė politinė partija, ~~jei toks ryšys yra,~~ narys.

⇓ 2018/673 1 straipsnio 6 dalis (pritaikytas)
⇨ naujas

4. Finansiniai įnašai arba dotacijos iš Europos Sąjungos bendrojo biudžeto neviršija ~~90~~ ⇨ 95 ⇦ % ~~kompensuotinų išlaidų per metus, nurodytų~~ Europos politinės partijos biudžete ⌦ nurodytų metinių kompensuojamųjų išlaidų ⌫~~,~~ ir 95 % ~~tinkamų finansuoti sąnaudų per metus, kurias patyrė~~ Europos politini~~os~~ fond~~o as~~ ⌦ patirtų tinkamų finansuoti išlaidų ⌫. Europos politinės partijos nepanaudotą Sąjungos skirto įnašo dalį gali panaudoti kompensuotinoms išlaidoms padengti per kitus finansinius metus, einančius po jo skyrimo. Sumos, nepanaudotos ⌦ per tuos ⌫ ~~po tų~~ finansini~~us ų~~ met~~us ų~~, susigrąžinamos pagal ~~Finansinį reglamentą~~ ⌦ Reglamentą (ES, Euratomas) 2018/1046 ⌫. ⇨ Rinkimų į Europos Parlamentą metais finansiniais įnašais gali būti dengiama 100 % Europos politinės partijos patirtų kompensuojamųjų išlaidų. ⇦

⇓ 1141/2014 (pritaikytas)

5. Laikantis 24~~21~~ ir 25~~22~~ straipsniuose nustatytų ribų, išlaidos, atlyginamos skiriant finansinį įnašą, apima administracines išlaidas ir išlaidas, susijusias su technine pagalba, posėdžiais, ⌦ moksliniais ⌫ tyrimais, tarpvalstybiniais renginiais, ⌦ tyrimais ⌫,

informavimu ir publikacijomis, taip pat ~~su išlaidomis~~ ⌦ išlaidas, susijusias su ⌫ kampanijomis.

21~~18~~ straipsnis

Finansavimo prašymas

1. Siekdami gauti finansavimą iš Europos Sąjungos bendrojo biudžeto, Europos politinė partija ar Europos politinis fondas, tenkinantys 20~~17~~ straipsnio 1 arba 2 dalyjse nustatytas sąlygas, teikia prašymą Europos Parlamentui po kvietimo ⌦ teikti paraiškas dėl ⌫ ~~mokėti~~ įnašųus arba kvietimo teikti pasiūlymus paskelbimo.

🡻 2019/493 1 straipsnio 5 dalis (pritaikytas) ⇨ naujas

2. Europos politinė partija ir Europos politinis fondas savo prašymo teikimo metu turi vykdyti 26~~23~~ straipsnyje išvardytas pareigas~~,~~ ~~o~~ Nnuo ~~jų~~ prašymo pateikimo dienos iki finansinių metų arba veiksmų, kuriems skirtasi įnašas arba dotacija, pabaigos ~~=~~ ⌦ jie turi ⌫ nebūti išbraukti iš registro ir jiems neturi būti skirta ⌦ nė viena ⌫ ~~bet kuri~~ iš sankcijų, numatytų 30~~27~~ straipsnio 1 dalyje ir 30~~27~~ straipsnio 2 dalies a punkto ~~v, vi ir vii~~ ⇨ v–ix ⇦ papunkčiuose.

🡻 2018/673 1 straipsnio 7 dalis (pritaikytas)

3~~2a~~. Europos politinė partija kartu su prašymu pateikia įrodymus, patvirtinančius, kad jos narėmis esančios ES partijos ⌦ visus ⌫ 12 mėnesių iki galutinės prašymų pateikimo dienos savo interneto svetainėse ⌦ , laikydamosi 4 straipsnio 1 dalies i punkto, ⌫ ~~aiškiai matomai ir naudotojui patogia forma~~ ⌦ įprastu ⌫ ~~daugeliu~~ atvejuų skelbė Europos politinės partijos politinę programą ir logotipą.

⇩ naujas

4. Europos politinė partija kartu su prašymu pateikia įrodymus, patvirtinančius, kad ji laikosi 4 straipsnio 1 dalies j punkto ir kad jos narėmis esančios partijos 12 mėnesių iki prašymo pateikimo momento savo interneto svetainėse nuolat skelbė informaciją apie paskutiniuose rinkimuose į Europos Parlamentą dalyvavusių jų kandidatų pasiskirstymą pagal lytis ir apie Europos Parlamento nariais tapusių jų atstovų pasiskirstymo pagal lytis raidą.

5. Europos politinė partija kartu su prašymu pateikia įrodymus, patvirtinančius, kad ji laikosi 5 straipsnio, kad yra nustačiusi ir nuolat atnaujina politinės reklamos naudojimo politiką ir kad ją taikė visus 12 mėnesių iki galutinės prašymų pateikimo dienos.

🡻 1141/2014 (pritaikytas)

6~~3~~. Europos politinis fondas kartu su prašymu pateikia ⌦ savo ⌫ metinę darbo programą arba veiksmų planą.

7~~4~~. Europos Parlamento ⌦ leidimus ⌫ ~~įgaliojimus~~ suteikiantis pareigūnas priima sprendimą per tris mėnesius nuo kvietimo ⌦ teikti paraiškas dėl ⌫ ~~mokėti~~ įnašųus arba kvietimo teikti pasiūlymus procedūros pabaigos ir ⌦ leidžia ⌫ ~~įgalioja~~ skirti bei valdo

atitinkamus asignavimus pagal ~~Finansinį reglamentą~~ ⌦ Reglamentą (ES, Euratomas) 2018/1046 ⌫.

8~~5~~. Europos politinis fondas gali prašyti finansavimo iš Europos Sąjungos bendrojo biudžeto tik per Europos politinę partiją, su kuria jis susijęs.

22~~19~~ straipsnis

Finansavimo skyrimo kriterijai ir paskirstymas

🡻 2018/673 1 straipsnio 8 dalis (pritaikytas)

1. Atitinkami asignavimai, numatyti toms Europos politinėms partijoms ir tiems Europos politiniams fondams, kuriems skirti~~ami~~ įnašai arba dotacijos pagal 21~~18~~ straipsnį, kasmet paskirstomi ⌦ pagal tokią paskirstymo schemą ⌫ ~~laikantis tokios taisyklės~~:

a) 10 % paskirstoma lygiomis dalimis tarp finansavimą gaunančių Europos politinių partijų;~~:~~

b) 90 % paskirstoma finansavimą gaunančioms Europos politinėms partijoms proporcingai į Europos Parlamentą išrinktų jų narių daliai.

Tokia pati paskirstymo ⌦ schema ⌫ ~~taisyklė~~ taikoma skiriant finansavimą Europos politiniams fondams, susijusiems su Europos politinėmis partijomis.

🡻 1141/2014 (pritaikytas)
⇨ naujas

2. 1 dalyje minėtas paskirstymas grindžiamas į Europos Parlamentą išrinktų ~~narių, kurie yra~~ prašymą teikiančios Europos politinės partijos nariu~~ai~~ ⌦ skaičiumi ⌫ paskutinę ⌦ finansavimo ⌫ prašymų ~~dėl finansavimo~~ pateikimo dieną;~~:~~ ⌦ šis ⌫ skaičius~~mi,~~ ⌦ nustatomas ⌫ atsižvelgiant į 20~~17~~ straipsnio 3 dalį.

Po tos datos įvykę skaičiaus pokyčiai nedaro poveikio tarp Europos politinių partijų arba Europos politinių fondų paskirstyto finansavimo atitinkamai daliai. Tai nedaro poveikio 20~~17~~ straipsnio 1 dalyje Europos politinei partijai nustatytam reikalavimui būti atstovaujamai Europos Parlamente bent vieno iš jos narių.

23~~20~~ straipsnis

Dovanos, ~~ir~~ įnašai ⌦ ir nuosavi ištekliai ⌫

1. Europos politinės partijos ir Europos politiniai fondai gali iš fizinių arba juridinių asmenų priimti dovanas;~~:~~ ~~kiek~~vieno~~am~~ rėmėjo~~ui~~ ⌦ dovanų vertė turi ⌫ neviršyti~~i~~ ~~jančias~~ 18 000 EUR per metus.

2. Europos politinės partijos ir Europos politiniai fondai, pagal 26~~23~~ straipsnį teikdami savo metines finansines ataskaitas, taip pat perduoda visų rėmėjų ir jų ⌦ atitinkamų ⌫ dovanų sąrašą, kuriame nurodo kiekvienos dovanos pobūdį ir vertę. Ši dalis taip pat taikoma Europos politinių partijų narėmis esančių partijų ir Europos politinių fondų narėmis esančių organizacijų įnašams.

Kai fiziniai asmenys dovanoja dovanas, kurių vertė viršija 1 500 EUR ⌦ , bet neviršija ⌫ ~~ir nesiekia~~ 3 000 EUR ~~sumos arba jai prilygsta~~, atitinkama Europos politinė partija ar Europos

politinis fondas nurodo, ar atitinkami rėmėjai pateikė išankstinį raštišką sutikimą paskelbti 36~~32~~ straipsnio 1 dalies e punkte nurodytą informaciją.

3. Apie dovanas, gaunamas~~tas per~~ šešius~~s~~ mėnesius~~us~~ ⌦ laikotarpiu ⌫ iki rinkimų į Europos Parlamentą, ⇨ ir apie išlaidas, kurioms padengti jos naudojamos, ⇦Europos politinės partijos ir Europos politiniai fondai ~~kas savaitę raštu praneša~~ Institucijai pagal 2 dalį raštu praneša kas savaitę.

4. Apie priimtas vienkartines dovanas, kurių vertė viršija 12 000 EUR, Europos politinės partijos ir Europos politiniai fondai ~~nedelsdami raštu praneša~~ Institucijai pagal 2 dalį raštu praneša iš karto.

⇩ naujas

5. Visais atvejais, kuriais dovanos vertė viršija 3 000 EUR, Europos politinės partijos ir Europos politiniai fondai paprašo rėmėjų pateikti jiems tinkamai identifikuoti reikalingą informaciją. Gautą informaciją Europos politinės partijos ir Europos politiniai fondai paprašyti pateikia Institucijai.

Institucija nustato pirmos pastraipos taikymo tikslais naudotiną formą.

🡻 1141/2014 (pritaikytas)

6~~5~~. Europos politinės partijos ir Europos politiniai fondai nepriima:

a) anoniminių dovanų arba įnašų;

b) dovanų iš Europos Parlamento frakcijų biudžetų;

c) dovanų iš ⌦ jokios ⌫ ~~bet kurios~~ valstybės narės ar trečiosios šalies valdžios institucijos~~ų~~ ⌦ ir iš jokios ⌫ ~~arba~~ įmonės, kuriai tokia valdžios institucija gali daryti tiesioginę ar netiesioginę ⌦ lemiamą ⌫ ~~kontroliuojamą~~ įtaką ⌦ dėl to, kad ⌫~~,~~ ~~nes~~ yra jos savininkė ⌦ , dėl to, kad ⌫ ~~ir~~ finansiškai dalyvauja jos veikloje, arba ~~tai neįmanoma~~ dėl taisyklių, kuriomis reglamentuojama jos veikla;~~, ar~~

d) dovanų iš trečiojoje šalyje ⌦ įsisteigusių ⌫ ~~veikiančių~~ privačių subjektų arba trečiosios šalies ⌦ fizinių ⌫ asmenų, kurie ⌦ neturi teisės ⌫ ~~negali~~ balsuoti per rinkimus į Europos Parlamentą.

7~~6~~. Dovaną, kurios pagal šį reglamentą neleidžiama priimti, per 30 dienų nuo jos gavimo dienos Europos politinė partija arba Europos politinis fondas:

a) grąžina rėmėjui arba bet kuriam rėmėjo vardu veikiančiam asmeniui; ~~arba,~~

b) ⌦ tais atvejais, ⌫ kai jos neįmanoma grąžinti, praneša ⌦ apie ją ⌫ Institucijai ir Europos Parlamentui.

⌦ Tais atvejais, kai gaunamas pirmos pastraipos b punkte nurodytas pranešimas apie dovaną, ⌫ Europos Parlamento ⌦ leidimus ⌫ ~~įgaliojimus~~ suteikiantis pareigūnas ~~išduoda ir įgalioja įgyvendinti vykdomąjį raštą sumoms išieškoti~~ pagal ⌦ Reglamento (ES, Euratomas) 2018/1046 ⌫ ~~Finansinio reglamento~~ ⌦ 98–100 ⌫ ~~78 ir 79~~ straipsnių nuostatas ⌦ nustato gautiną sumą ir suteikia leidimą ją susigrąžinti ⌫. ⌦ Šios ⌫ l~~L~~ėšos įtraukiamos į Europos Parlamentui skirtą Europos Sąjungos bendrojo biudžeto skirsnį ~~įtraukiamos~~ kaip bendrosios įplaukos.

⇩ naujas

8. Jei Institucija turi pagrindo manyti, kad dovana buvo dovanota pažeidžiant šį reglamentą, ji atlieka patikrinimą. Tuo tikslu ji gali prašyti Europos politinės partijos arba Europos politinio fondo ir jų rėmėjų pateikti papildomos informacijos.

🡻 1141/2014 (pritaikytas)
⇨ naujas

9~~7~~. Europos politinės partijos nariai~~ų~~ ~~įnašai, skirti šios partijos veiklai, leistini~~ ⇨ , kurių būstinė yra valstybėje narėje arba kurie yra valstybės narės piliečiai, taip pat narėmis esančios partijos, kurių būstinė yra Europos Tarybai priklausančioje šalyje, ⇦ ⌦ gali teikti įnašus ⌫. ⌦ Bendra narių ⌫ ~~Tokių~~ įnašų vertė ⌦ turi ⌫ neviršyti~~ija~~ 40 %~~.~~ Europos politinės partijos metinio biudžeto. ⇨ Narėmis esančių partijų, kurių būstinė yra Sąjungai nepriklausančioje šalyje, įnašų vertė turi neviršyti 10 % bendros narių įnašų sumos. ⇦

10~~8~~. Europos politinio fondo ⇨ nariai, kurių būstinė yra valstybėje narėje arba kurie yra valstybės narės piliečiai, taip pat narėmis esančios organizacijos, kurių būstinė yra Europos Tarybai priklausančioje šalyje, ⇦ ir Europos politinė~~s~~ partija~~os~~, su kuria ⌦ fondas ⌫ ~~jis~~ susijęs, ⌦ gali teikti įnašus ⌫ ~~narių įnašai į jo veiklą leistini~~. ⌦ Bendra narių ⌫ ~~Tokių~~ įnašų vertė ⌦ turi ⌫ neviršyti~~ija~~ 40 % Europos politinio fondo metinio biudžeto ⌦ , o šių įnašų šaltinis ⌫ ~~ir~~ negali būti ⌦ lėšos ⌫ ~~susijusi su finansavimu~~, kuria~~s~~ Europos politinė partija pagal šį reglamentą gavo iš Europos Sąjungos bendrojo biudžeto. ⇨ Narėmis esančių organizacijų, kurių būstinė yra Sąjungai nepriklausančioje šalyje, įnašų vertė turi neviršyti 10 % bendros narių įnašų sumos. ⇦

⌦ Įrodinėjimo pareiga ⌫ ~~Įrodymų našta atitinkamai~~ tenka atitinkamai Europos politinei partijai ⌦ – ji ⌫ ~~, kuri~~ savo sąskaitose aiškiai nurodo su ja susijusiam Europos politiniam fondui finansuoti naudotų lėšų kilmę.

11~~9~~. Nedarant poveikio 8~~7~~ ir 9~~8~~ dalims, Europos politinės partijos ir Europos politiniai fondai gali priimti piliečių, kurie yra jų nariai, įnašus ⌦ su sąlyga, kad kiekvienas ⌫ ~~: kai atitinkamas~~ narys tokį įnašą skiria savo paties vardu~~,~~ ir jo vertė ~~vienam nariui~~ neviršija 18 000 EUR per metus.

Pirmoje pastraipoje nustatyta riba netaikoma, kai atitinkamas narys yra ir išrinktas Europos Parlamento, nacionalinio parlamento arba regioninio parlamento ar regioninės asamblėjos narys.

12~~10~~. Bet koks pagal šį reglamentą neleistinas įnašas grąžinamas vadovaujantis 7~~6~~ dalimi.

⇩ naujas

13. Europos politinės partijos arba Europos politinio fondo nuosavų išteklių, gaunamų iš savo ekonominės veiklos, vertė turi neviršyti 5 % tos Europos politinės partijos arba Europos politinio fondo metinio biudžeto.

🡻 1141/2014 (pritaikytas)

24~~21~~ straipsnis

~~Per rinkimus į Europos Parlamentą vykdomų~~ K~~k~~ampanijų finansavimas

1. Atsižvelgiant į antrą pastraipą, Europos politinių partijų lėšos, gautos iš Europos Sąjungos bendrojo biudžeto ar~~ba~~ bet kurio kito ~~iš kitų~~ šaltinio~~ų~~, gali būti naudojamos finansuoti kampanijoms, Europos politinių partijų vykdomoms rengiantis rinkimams į Europos Parlamentą, kuriuose jos ar jų nariai ⌦ privalo ⌫ dalyvauti~~ja~~ ⌦ pagal ⌫ ~~atsižvelgdamos į~~ 3 straipsnio 1 dalies f~~d~~ punkta~~e~~ ~~nuostatas~~.

Pagal Akto dėl ~~atstovų į~~ Europos Parlamento~~s~~ ⌦ narių ⌫ rinkimų remiantis tiesiogine visuotine rinkimų teise[36] 8 straipsnį visų rinkimuose į Europos Parlamentą dalyvaujančių politinių partijų, kandidatų ir trečiųjų šalių rinkimų išlaidų finansavimas ir galimi apribojimai, kaip ir jų dalyvavimas šiuose rinkimuose, kiekvienoje valstybėje narėje reglamentuojami nacionalinėmis nuostatomis.

⇩ naujas

2. Europos politinių partijų ir Europos politinių fondų lėšos, gautos iš Europos Sąjungos bendrojo biudžeto ar bet kurio kito šaltinio, gali būti naudojamos referendumų kampanijoms finansuoti, jei tos kampanijos yra susijusios su Sąjungos sutarčių įgyvendinimu.

🡻 1141/2014 (pritaikytas)
⇨ naujas

3~~2~~. 1 ⇨ ir 2 ⇦ dalys~~i~~e nurodytų kampanijų išlaidas kaip tokias Europos politinės partijos aiškiai įvardija metinėse finansinėse ataskaitose.

25~~22~~ straipsnis

Draudimas finansuoti

1. Nepaisant 24~~21~~ straipsnio 1 dalies, Europos politinių partijų lėšos, gautos iš Europos Sąjungos bendrojo biudžeto ar bet kurio kito šaltinio, nenaudojamos kitoms politinėms partijoms, visų pirma nacionalinėms partijoms arba kandidatams, tiesiogiai ar netiesiogiai finansuoti. Toms nacionalinėms politinėms partijoms ir kandidatams toliau taikomos nacionalinės taisyklės.

2. Europos politinių fondų lėšos, gautos iš Europos Sąjungos bendrojo biudžeto ar~~ba~~ ~~iš~~ bet kurio kito šaltinio, nenaudojamos kitu tikslu, nei jų užduotims, ~~kaip~~ išvardytoms~~inta~~ 2 straipsnio 4 punkte, finansuoti ir išlaidoms, tiesiogiai susijusioms su jų statute pagal 6~~5~~ straipsnį išdėstytais tikslais, apmokėti. Minėtos lėšos visų pirma nenaudojamos rinkimams, politinėms partijoms ar kandidatams arba kitiems fondams tiesiogiai ar netiesiogiai finansuoti.

~~3. Europos politinių partijų ir Europos politinių fondų lėšos, gautos iš Europos Sąjungos bendrojo biudžeto arba iš kito šaltinio, nenaudojamos referendumo kampanijoms finansuoti.~~

V SKYRIUS

KONTROLĖ IR SANKCIJOS

26~~23~~ straipsnis

Pareigos, susijusios su sąskaitomis, atskaitomybe ir auditu

---

[36] OL L 278, 1976 10 8, p. 5.

1. Ne vėliau kaip per šešis mėnesius nuo finansinių metų pabaigos Europos politinės partijos ir Europos politiniai fondai Institucijai (⌦ kartu nusiųsdami ⌫ ~~su~~ kopija~~a~~ Europos Parlamento ⌦ leidimus ⌫ ~~įgaliojimus~~ suteikiančiam pareigūnui ir kompetentingam nacionaliniam ⌦ jų būstinės ⌫ valstybės narės~~, kurioje yra jų būstinė,~~ informacijos centrui) pateikia:

a) metines finansines ataskaitas ir ⌦ aiškinamuosius ⌫ ~~lydimuosius~~ raštus, kuriuose nurodo savo pajamas ir išlaidas bei ~~ir informuoja apie~~ turtą ir įsipareigojimus finansinių metų pradžioje ir pabaigoje, remdamiesi valstybėje narėje, kurioje yra jų būstinė, taikytina teise~~, ir savo finansines ataskaitas, pagrįstas tarptautiniais apskaitos standartais, apibrėžtais Europos Parlamento ir Tarybos reglamento (EB) Nr. 1606/2002 2 straipsnyje~~;

b) metinių finansinių ataskaitų išorės audito ataskaitą, kurioje ⌦ aptariamas ⌫ ~~nurodytas~~ tų finansinių ataskaitų patikimumas ir jų pajamų bei išlaidų teisėtumas ir tvarkingumas ir kurią parengė nepriklausoma įstaiga ar ekspertas~~;, ir~~

c) rėmėjų ir įnašais prisidėjusiųjų ir jų atitinkamų dovanų ar įnašų, apie kuriuos pranešta pagal 23~~20~~ straipsnio 2, 3 ir 4 dalis, sąrašą.

2. Kai Europos politinės partijos išlaidas ⌦ įgyvendina ⌫ ~~naudoja~~ kartu su nacionalinėmis politinėmis partijomis arba ⌦ kai ⌫ Europos politiniai~~ų~~ fondai išlaidas ⌦ įgyvendina ⌫ ~~naudoja~~ kartu su nacionaliniais politiniais fondais ar ~~su~~ kitomis organizacijomis, ⌦ 1 dalyje nurodytose metinėse finansinėse ataskaitose pateikiami išlaidų, kurias ⌫ Europos politinės partijos arba Europos politiniai fondai ~~išlaidų, kurias~~ ⌦ patyrė ⌫ tiesiogiai ar ~~netiesiogiai patyrė~~ per tas trečiąsias šalis, įrodymai~~us~~ ~~nurodo 1 dalyje minėtose metinėse finansinėse ataskaitose~~.

3. 1 dalies b punkte nurodytas nepriklausomas išorės įstaigas ar ekspertus atrenka, įgalioja ir su jais atsiskaito Europos Parlamentas. Jie ⌦ turi būti ⌫ deramai įgaliot~~ie~~jami atlikti sąskaitų auditą remiantis valstybėje~~s~~ narėje~~s~~, kurioje yra jų būstinė arba įsisteigimo vieta, taikoma teise.

4. Europos politinės partijos ir Europos politiniai fondai pateikia visą informaciją, kurios savo ⌦ atliekamo audito reikmėms ⌫ ~~auditui atlikti~~ paprašo nepriklausomos įstaigos ar ekspertai.

5. Nepriklausomos įstaigos ar ekspertai informuoja Instituciją ir Europos Parlamento ⌦ leidimus ⌫ ~~įgaliojimus~~ suteikiantį pareigūną apie bet kokią įtariamą neteisėtą veiklą, sukčiavimą ar korupciją, ~~dėl kurių~~ galinčius ~~būti~~ pakenkti~~a~~ Sąjungos finansiniams interesams. Institucija ir Europos Parlamento ⌦ leidimus ⌫ ~~įgaliojimus~~ suteikiantis pareigūnas apie tai informuoja atitinkamus nacionalinius informacijos centrus.

27~~24~~ straipsnis

Bendrosios kontrolės taisyklės

1. ⌦ Kontrolę, kurios tikslas – tikrinti, ar ⌫ Europos politinės~~ių~~ partijos~~ų~~ ir Europos politiniai~~ų~~ fondai~~ų~~ ⌦ vykdo šiuo reglamentu nustatytas ⌫ pareigas~~ų~~, ~~nustatytų šiuo reglamentu, vykdymo kontrolę~~ bendradarbiaudami vykdo Institucija, Europos Parlamento ⌦ leidimus ⌫ ~~įgaliojimus~~ suteikiantis pareigūnas ir kompetentingos valstybės narės.

2. Institucija ⌦ tikrina ⌫ ~~kontroliuoja~~, ar Europos politinės partijos ir Europos politiniai fondai vykdo ~~su~~ šiuo reglamentu ⌦ nustatytas pareigas ⌫, ⌦ visų pirma susijusias ⌫ ~~pirmiausia~~ su 3 straipsniu, 4 straipsnio 1 dalies a, b, ~~ir~~ d, e ir ~~–~~f punktais, 6~~5~~

straipsnio 1 dalies a–e ir g punktais, 109 straipsnio 5 ir 6 dalimis~~,~~ ir 2320, 2421 ir 2522 straipsniais~~, susijusias savo pareigas~~.

Europos Parlamento ⌦ leidimus ⌫ ~~įgaliojimus~~ suteikiantis pareigūnas tikrina, ar Europos politinės partijos ir Europos politiniai fondai vykdo ⌦ su Sąjungos finansavimu, teikiamu pagal šį reglamentą, susijusias savo pareigas ⌫ ~~šiuo reglamentu apibrėžtas savo pareigas, susijusias su Sąjungos finansavimu, kaip nustatyta~~ pagal ~~Finansinį reglamentą~~ ⌦ Reglamentą (ES, Euratomas) 2018/1046 ⌫. ⌦ Vykdydamas tokią kontrolę ⌫ ~~Atlikdamas tokį patikrinimą~~, Europos Parlamentas imasi būtinų Sąjungos finansiniams interesams kenkiančio sukčiavimo prevencijos ir kovos su juo priemonių.

3. 2 dalyje nurodyta Institucijos ir Europos Parlamento ⌦ leidimus ⌫ ~~įgaliojimus~~ suteikiančio pareigūno vykdoma kontrolė neapima ⌦ tikrinimo, ar ⌫ Europos politinės~~ių~~ partijos~~ų~~ ir Europos politiniai~~ų~~ fondai~~ų~~ ⌦ vykdo savo ⌫ pareigas~~ų~~ ~~, susijusių su taikoma nacionaline teise, kaip nurodyta~~ ⌦ pagal ⌫ 1714 straipsnyje~~, vykdymo~~ ⌦ nurodytą taikytiną nacionalinę teisę ⌫.

4. Europos politinės partijos ir Europos politiniai fondai pateikia bet kokią Institucijos, Europos Parlamento ⌦ leidimus ⌫ ~~įgaliojimus~~ suteikiančio pareigūno, Audito Rūmų, Europos kovos su sukčiavimu tarnybos (OLAF) ar valstybių narių prašomą informaciją, būtiną kontrolei, už kurią jie atsakingi pagal šį reglamentą, vykdyti.

⌦ Gavę prašymą, ⌫ ~~Kai gaunamas prašymas~~ Europos politinės partijos ir Europos politiniai fondai ~~ir siekiant, kad būtų vykdoma~~ 2320 straipsnio nuostatų laikymosi kontrolės ⌦ tikslais ⌫~~,~~ ~~Europos politinės partijos ir Europos politiniai fondai~~ pateikia Institucijai informaciją apie atskirų narių įnašus ir tokių narių tapatybę. Be to, prireikus Institucija gali pareikalauti, kad Europos politinės partijos pateiktų pasirašytu~~a~~s ~~patvirtinamąsias~~ narių, turinčių išrinkto nario mandatą, ⌦ patvirtinamuosius pareiškimus ⌫ ~~pažymas~~, siekdama patikrinti, ar ⌦ tenkinama ⌫ ~~laikomasi~~ 3 straipsnio 1 dalies b punkto i papunktyje ~~pirmoje pastraipoje~~ nustatyta~~os~~ sąlyga~~os~~.

2825 straipsnis

Sąjungos finansavimo naudojimas ir kontrolė

1. Europos politinių partijų ir Europos politinių fondų finansavimo asignavimai nustatomi pagal metinę biudžeto procedūrą ir naudojami remiantis šiuo reglamentu ir ~~Finansiniu reglamentu~~ ⌦ Reglamentu (ES, Euratomas) 2018/1046 ⌫.

Europos Parlamento ⌦ leidimus ⌫ ~~įgaliojimus~~ suteikiantis pareigūnas įnašų ir dotacijų ⌦ teikimo ⌫ sąlygas nustato kvietime ⌦ teikti paraiškas dėl ⌫ ~~mokėti~~ įnašų~~us~~ ir kvietime teikti pasiūlymus.

2. Iš Europos Sąjungos bendrojo biudžeto gauto finansavimo kontrolė vykdoma ir jis naudojamas remiantis ~~Finansiniu reglamentu~~ ⌦ Reglamentu (ES, Euratomas) 2018/1046 ⌫.

Kontrolė taip pat vykdoma remiantis išorės ~~ir~~ nepriklausomo auditoriaus atliekamu metiniu tvirtinimu, kaip numatyta 2623 straipsnio 1 dalyje.

3. Audito Rūmai savo audito įgaliojimus vykdo vadovaudamiesi SESV 287 straipsniu.

4. Audito Rūmų prašymu Europos politinės partijos ir Europos politiniai fondai, gaunantys finansavimą pagal šį reglamentą, jiems pateikia visus Audito Rūmų užduotims vykdyti reikalingus dokumentus ar informaciją.

5. Sprendime arba susitarime dėl įnašo ⌦ ar ⌫ ~~ir~~ dotacijos aiškiai numatoma, kad Europos Parlamentas ir Audito Rūmai atlieka Europos politinės partijos, gavusios įnašą, arba

Europos politinio fondo, gavusio dotaciją iš Europos Sąjungos bendrojo biudžeto, dokumentų auditą ir auditą vietoje.

6. Audito Rūmai ir Europos Parlamento ⌦ leidimus ⌫ ~~įgaliojimus~~ suteikiantis pareigūnas arba kita Europos Parlamento ⌦ leidimus ⌫ ~~įgaliojimus~~ suteikiančio ~~Europos Parlamento~~ pareigūno įgaliota išorės įstaiga gali atlikti būtin~~au~~s ⌦ patikras ⌫ ir patikrinimus ~~ir kontrolę~~ vietoje, siekdami nustatyti, ar išlaidos teisėtos ir ar tinkamai įgyvendinamos sprendimo ar susitarimo dėl įnašo ⌦ ar ⌫ ~~ir~~ dotacijos nuostatos, o Europos politinių fondų atveju – ar tinkamai įgyvendinama darbo programa arba veiksmai. Atitinkamos Europos politinės partijos ar Europos politiniai fondai pateikia visus šiai užduočiai vykdyti reikalingus dokumentus ar informaciją.

7. ⌦ OLAF gali, laikydamasi Europos Parlamento ir Tarybos reglamente (ES, Euratomas) Nr. 883/2013[37] ir Tarybos reglamente (Euratomas, EB) Nr. 2185/96[38] nustatytų nuostatų ir procedūrų, atlikti tyrimus, įskaitant patikras ir inspektavimus vietoje, siekdama nustatyti, ar nebūta su įnašais ar dotacijomis, teikiamais pagal šį reglamentą, susijusių sukčiavimo, korupcijos ar kitos neteisėtos veiklos atvejų, darančių poveikį Sąjungos finansiniams interesams ⌫ ~~OLAF gali atlikti tyrimus, įskaitant patikrinimus ir inspektavimus vietoje, remdamasi Europos Parlamento ir Tarybos reglamento (ES, Euratomas) Nr. 883/2013 ir Tarybos reglamento (Euratomas, EB) Nr. 2185/96 nuostatomis ir procedūromis, kad nustatytų galimus sukčiavimo, korupcijos arba kitos neteisėtos veiklos, kenkiančios Sąjungos finansiniams interesams, atvejus, susijusius su pagal šį reglamentą numatytais įnašais ar dotacijomis~~. Prireikus, remdamasis ⌦ OLAF nustatytais faktais ⌫ ~~savo rezultatais~~, Europos Parlamento ⌦ leidimus ⌫ ~~įgaliojimus~~ suteikiantis pareigūnas gali priimti sprendimus dėl ⌦ lėšų susigrąžinimo ⌫ ~~sumų išieškojimo~~.

29~~26~~ straipsnis

Techninė pagalba

Visa Europos politinėms partijoms Europos Parlamento teikiama techninė pagalba grindžiama vienodo požiūrio principu. Ji teikiama tokiomis pat palankiomis sąlygomis, kokiomis pagalba teikiama kitoms išorės organizacijoms ir asociacijoms, kurioms gali būti teikiama panaši pagalba. Pagalba teikiama ⌦ išrašant ⌫ ~~gavus~~ sąskaitas faktūras ir ⌦ yra mokama ⌫ ~~mokėjimus~~.

30~~27~~ straipsnis

Sankcijos

1. Vadovaudamasi 19~~16~~ straipsniu, Institucija nusprendžia ⌦ skirti ⌫ ~~pritaikyti sankciją ir išbraukti~~ Europos politinės~~ę~~ partijos~~ą~~ arba Europos politinio~~į~~ fond~~ą~~ ⌦ išbraukimo ⌫ iš registro ⌦ sankciją ⌫ bet kuriuo~~ais~~ iš šių~~ais~~ atvej~~ais~~:

a) kai atitinkama~~os~~ partija~~os~~ arba fondas~~o~~ ⇨ yra patekę į vieną iš Reglamento (ES, Euratomas) 2018/1046 136 straipsnio 1 dalyje nurodytų situacijų, dėl kurių

[37] 2013 m. rugsėjo 11 d. Europos Parlamento ir Tarybos reglamentas (ES, Euratomas) Nr. 883/2013 dėl Europos kovos su sukčiavimu tarnybos (OLAF) atliekamų tyrimų ir kuriuo panaikinami Europos Parlamento ir Tarybos reglamentas (EB) Nr. 1073/1999 ir Tarybos reglamentas (Euratomas) Nr. 1074/1999 (OL L 248, 2013 9 18, p. 1).

[38] 1996 m. lapkričio 11 d. Tarybos reglamentas (Euratomas, EB) Nr. 2185/96 dėl Komisijos atliekamų patikrinimų ir inspektavimų vietoje siekiant apsaugoti Europos Bendrijų finansinius interesus nuo sukčiavimo ir kitų pažeidimų (OL L 292, 1996 11 15, p. 2).

draudžiama dalyvauti procedūroje ⇦ ~~atžvilgiu priimtas res judicata galią turintis teismo sprendimas dėl Sąjungos finansiniams interesams kenkiančios neteisėtos veiklos, apibrėžtos Finansinio reglamento 106 straipsnio 1 dalyje~~;

🡻 2018/673 1 straipsnio 9 dalies a punktas

b) kai pagal 11~~10~~ straipsnio 2–5 dalyse nurodytas procedūras nustatoma, kad jie nebetenkina 3 straipsnio 1 arba 2 dalyje išdėstytos vienos ar kelių sąlygų;

🡻 2018/673 1 straipsnio 9 dalies b punktas (pritaikytas)

c~~ba~~) kai sprendimas registruoti atitinkamą partiją arba fondą grindžiamas pareiškėjo pateikta neteisinga arba klaidinančia informacija arba kai toks sprendimas gautas apgaulės būdu;~~,~~ ~~arba~~

🡻 1141/2014 (pritaikytas)
⇨ naujas

d~~e~~) kai valstybės narės prašymas ⌦ nutraukti ⌫ ~~panaikinti~~ registraciją remiantis tuo, kad ⌦ iš esmės ⌫ ~~rimtai~~ nevykdomos~~i~~ ⌦ nacionalinėje teisėje ⌫ ~~nacionaliniais teisės aktais~~ nustatytos~~i~~ ⌦ pareigos ⌫ ~~įsipareigojimai~~, atitinka 19~~16~~ straipsnio 3 dalies b punkte ⌦ nustatytus ⌫ ~~nurodytus~~ reikalavimus.

2. Institucija skiria finansines sankcijas šiais atvejais:

a) ~~jei~~ pažeidimų~~ai~~ ⌦, kurių neįmanoma įvertinti kiekybiškai, atvejais ⌫ ~~nekiekybiniai~~:

i) kai nesilaikoma 10~~9~~ straipsnio 5 ar 6 dalyj~~s~~e išdėstytų reikalavimų;

ii) kai nevykdomi ~~prisiimti~~ įsipareigojimai ⌦, kuriuos ⌫ ~~ir reikalavimų neatitinka~~ Europos politinės partija~~os~~ arba Europos politini~~s~~o fondas~~o~~ ⌦ prisiėmė pagal ⌫ ~~pateikta informacija, kaip nustatyta~~ 4 straipsnio 1 dalies a, b, ~~ir~~ d, e, ~~=~~f, ⇨ i ir j ⇦ punktus~~ose~~ ir 6~~5~~ straipsnio 1 dalies a, b, d ir e punktus~~ose~~, ⌦ arba kai reikalavimų neatitinka jų pagal tuos punktus pateikta informacija ⌫;

iii) kai neperduotas rėmėjų ir jų atitinkamų dovanų sąrašas, kaip reikalaujama 23~~20~~ straipsnio 2 dalimi, arba apie dovanas nepranešta, kaip reikalaujama 23~~20~~ straipsnio 3 ir 4 dalimis;

iv) kai Europos politinė partija ar Europos politinis fondas ⌦ nevykdo ⌫ ~~pažeidžia~~ 26~~23~~ straipsnio 1 dalyje arba 27~~24~~ straipsnio 4 dalyje nustatytų~~as~~ pareigų~~as~~;

v) kai Europos politinės partija~~os~~ ar Europos politini~~s~~o fondas~~o~~ ⇨ yra patekę į vieną iš Reglamento (ES, Euratomas) 2018/1046 136 straipsnio 1 dalyje nurodytų situacijų, dėl kurių draudžiama dalyvauti procedūroje ⇦ ~~atžvilgiu priimtas res judicata galią turintis teismo sprendimas dėl Sąjungos finansiniams interesams kenkiančios neteisėtos veiklos, apibrėžtos Finansinio reglamento 106 straipsnio 1 dalyje~~;

vi) kai atitinkama Europos politinė partija ar Europos politinis fondas ~~bet~~ kuriuo ⌦ nors ⌫ metu tyčia nepateikė informacijos arba tyčia pateikė neteisingą ar klaidinančią~~ą~~ informaciją ~~arba įstaigos, šiuo reglamentu įgaliotos atlikti auditą arba Europos Sąjungos bendrojo biudžeto finansavimo gavėjų patikrinimus, metinėse finansinėse ataskaitose aptinka netikslumų, kurie laikytini esminiu aplaidumu arba neteisingai nurodytais punktais, kaip nustatyta pagal tarptautinius apskaitos standartus, apibrėžtus Reglamento (EB) Nr. 1606/2002[39] 2 straipsnyje~~;

⇩ 2019/493 1 straipsnio 6 dalies a punktas (pritaikytas)

vii) kai atlikus 12~~10a~~ straipsnyje numatytą patikrinimo procedūrą nustatoma, kad Europos politinė partija arba Europos politinis fondas, pasinaudodami ~~tuo, kad padarytas~~ taikytinų asmens duomenų apsaugos taisyklių pažeidimu~~as~~, tyčia darė arba mėgino daryti įtaką rinkimų į Europos Parlamentą rezultatams;

⇩ naujas

viii) kai nepateikiami 21 straipsnio 3 dalyje nurodyti logotipų naudojimo ir politinių programų skelbimo įrodymai;

ix) kai nepateikiami 21 straipsnio 4 dalyje nurodyti pasiskirstymo pagal lytis įrodymai;

⇩ 1141/2014 (pritaikytas)
⇨ naujas

b) ~~jei~~ pažeidimu~~ai~~ ⌦ , kuriuos įmanoma įvertinti kiekybiškai, atvejais ⌫ ~~kiekybiniai~~:

i) kai Europos politinė partija arba Europos politinis fondas priėmė dovanas ir įnašus, kurių pagal 23~~20~~ straipsnio 1 arba 5 dalį neleidžiama priimti, nebent būtų tenkinamos 23~~20~~ straipsnio 7~~6~~ dalyje nustatytos sąlygos;

ii) kai nesilaikoma 24~~21~~ ir 25~~22~~ straipsniuose nustatytų reikalavimų.

3. Europos Parlamento ⌦ leidimus ⌫ ~~įgaliojimus~~ suteikiantis pareigūnas gali atimti iš Europos politinės partijos ar Europos politinio fondo galimybę ateityje gauti Sąjungos finansavimą daugiausia penkeriems metams arba, pažeidimą penkerių metų laikotarpiu pakartojus, daugiausia 10 metų, kai jie pripažįstami padarę ⌦ kurį nors iš ⌫ 2 dalies a punkto v ir vi papunkčiuose nurodytų~~ių~~ pažeidimų~~s~~. Tai nedaro poveikio ⌦ Reglamento (ES, Euratomas) 2018/1046 ⌫ ~~Finansinio reglamento~~ 231~~204~~ straipsnyje ⌦ nustatytiems ⌫ ~~išdėstytoms~~ Europos Parlamento ⌦ leidimus ⌫ ~~įgaliojimus~~ suteikiančio pareigūno ⌦ įgaliojimams ⌫ ~~galioms~~.

4. 2 ir 3 dalių tikslais Europos politinei partijai ar Europos politiniam fondui ⌦ skiriamos ⌫ ~~taikomos~~ šios finansinės sankcijos:

---

[39] ~~2002 m. liepos 19 d. Europos Parlamento ir Tarybos reglamentas (EB) Nr. 1606/2002 dėl tarptautinių apskaitos standartų taikymo (OL L 243, 2002 9 11, p. 1).~~

a) ~~nekiekybinių~~ pažeidimų ⌦ , kurių neįmanoma įvertinti kiekybiškai, ⌫ atvejais – fiksuota atitinkamos Europos politinės partijos ar Europos politinio fondo metinio biudžeto procentinė dalis ⌦ , nustatyta pagal šiuos papunkčius ⌫:

i) ⇨ iki ⇦ 5 %; ~~arba~~

ii) ⇨ nuo 5 % iki 10 % ⇦ ~~7,5 %~~, jei vienu metu padaryti~~a~~ ⌦ keli ⌫ ~~daugiau~~ pažeidimai~~ų~~; ~~arba~~

iii) ⇨ nuo 10 % iki 15 % ⇦ ~~20 %~~, jei tai pakartotinis pažeidimas; ~~arba~~

⇩ naujas

iv) nuo 15 % iki 20 %, jei tai tolesni pakartotiniai pažeidimai;

🡻 1141/2014 (pritaikytas)
⇨ naujas

v) trečdalis ⌦ i–iv punktuose ⌫ ~~pirmiau~~ numatytų procentinių dalių, jei atitinkama Europos politinė partija ar Europos politinis fondas savanoriškai pranešė apie pažeidimą prieš Institucijai pradedant oficialų tyrimą, net jei tai keli vienu metu padaryti pažeidimai arba pakartotinis pažeidimas, ir atitinkama partija ar fondas ėmėsi reikiamų taisomųjų priemonių;

vi) 50 % atitinkamos Europos politinės partijos ar Europos politinio fondo metinio ⌦ ankstesnių metų ⌫ biudžeto, ~~panaudoto ankstesniais metais, kai jų atžvilgiu priimtas res judicata galią turintis teismo sprendimas dėl Sąjungos finansiniams interesams kenkiančios neteisėtos veiklos, apibrėžtos~~ ⇨ jei jie yra patekę į vieną iš ⇦ ⌦ Reglamento (ES, Euratomas) 2018/1046 ⌫ ~~Finansinio reglamento~~ 136~~106~~ straipsnio 1 dalyje ⇨ nurodytų situacijų, dėl kurių draudžiama dalyvauti procedūroje ⇦;

b) ~~kiekybinių~~ pažeidimų ⌦ , kuriuos įmanoma įvertinti kiekybiškai, ⌫ atvejais – fiksuota neteisėtų sumų, kurios buvo gautos arba apie kurias nepranešta, procentinė dalis vadovaujantis toliau pateikta skale, neviršijant 10 % atitinkamos Europos politinės partijos ar Europos politinio fondo metinio biudžeto:

– i) 100 % neteisėtų sumų, kurios buvo gautos arba apie kurias nepranešta, jei tos neteisėtos sumos neviršija 50 000 EUR; ~~arba~~

– ii) 150 % neteisėtų sumų, kurios buvo gautos arba apie kurias nepranešta, jei tos neteisėtos sumos viršija 50 000 EUR, bet ⌦ neviršija ⌫ ~~nesiekia~~ 100 000 EUR; ~~arba~~

– iii) 200 % neteisėtų sumų, kurios buvo gautos arba apie kurias nepranešta, jei tos neteisėtos sumos viršija 100 000 EUR, bet ⌦ neviršija ⌫ ~~nesiekia~~ 150 000 EUR; ~~arba~~

– iv) 250 % neteisėtų sumų, kurios buvo gautos arba apie kurias nepranešta, jei tos neteisėtos sumos viršija 150 000 EUR, bet ⌦ neviršija ⌫ ~~nesiekia~~ 200 000 EUR; ~~arba~~

– v) 300 % neteisėtų sumų, kurios buvo gautos arba apie kurias nepranešta, jei tos neteisėtos sumos viršija 200 000 EUR; ~~arba~~

– vi) trečdalis ⌦ i–v punktuose ⌫ ~~pirmiau~~ nurodytų procentinių dalių, jei atitinkama Europos politinė partija ar Europos politinis fondas savanoriškai pranešė apie pažeidimą prieš Institucijai ir (arba) Europos Parlamento ⌦ leidimus ⌫ ~~įgaliojimus~~ suteikiančiam pareigūnui pradedant oficialų tyrimą ir atitinkama partija ar fondas ėmėsi reikiamų taisomųjų priemonių.

Taikant ⌦ pirmoje pastraipoje ⌫ ~~pirmiau~~ nurodytas procentines dalis, kiekviena dovana ar įnašas vertinami atskirai.

5. Kaskart, kai Europos politinė partija arba Europos politinis fondas vienu metu būna padarę keletą šio reglamento pažeidimų, ⌦ skiriama ⌫ ~~taikoma~~ tik už ⌦ šiurkščiausią ⌫ ~~rimčiausią~~ pažeidimą numatyta sankcija, nebent 4 dalies pirmos pastraipos a punkte būtų numatyta kitaip.

6. Šiuo reglamentu nustatytoms sankcijoms taikomas ⇨ dešimties ⇦ ~~penkerių~~ metų ⌦ senaties terminas ⌫ ~~ribojamasis laikotarpis~~, skaičiuojamas nuo atitinkamo pažeidimo padarymo dienos, arba, jei pažeidimai nuolatiniai ar pakartotiniai, nuo dienos, kai tie pažeidimai liovėsi.

🡻 2019/493 1 straipsnio 6 dalies b punktas

7. Jei 12~~10a~~ straipsnyje nurodytas nacionalinės priežiūros institucijos sprendimas panaikinamas~~tas~~ arba skundas dėl tokio sprendimo patenkinamas~~tas,~~ Institucija su sąlyga, kad buvo iš~~pasi~~naudotos~~a~~ viso~~mi~~s nacionalinė~~mi~~s teisių gynimo priemonė~~mi~~s, atitinkamos Europos politinės partijos arba Europos politinio fondo prašymu ~~Institucija~~ peržiūri ~~bet kokią~~ pagal 2 dalies a punkto vii papunktį paskirtą sankciją.

🡻 2018/673 1 straipsnio 10 dalis (pritaikytas)

31~~27 a~~ straipsnis

Fizinių asmenų atsakomybė

Kai 30~~27~~ straipsnio 2 dalies a punkto v arba vi papunktyje nurodytais atvejais Institucija skiria finansinę sankciją, ⌦ ji gali lėšų susigrąžinimo ⌫ ~~kad~~ pagal 34~~30~~ straipsnio 2 dalį ~~būtų susigrąžintos lėšos, ji gali~~ ⌦ tikslu ⌫ nustatyti, kad toliau nurodytais atvejais už pažeidimą atsako ir fizinis asmuo, kuris yra Europos politinės partijos ar Europos politinio fondo administracinio, valdymo arba priežiūros organo narys arba kuriam suteikti įgaliojimai atstovauti Europos politinei partijai ar Europos politiniam fondui, ~~dėl jos (jo)~~ priimti ⌦ jų vardu ⌫ sprendimus ⌦ arba juos ⌫ ~~ir ją (jį)~~ kontroliuoti:

a) 30~~27~~ straipsnio 2 dalies a punkto v papunktyje nurodytu~~ais~~ atveju~~ais~~, ⌦ jei ⌫ ~~kai~~ toje nuostatoje nurodytu teismo sprendimu pripažinta, kad už atitinkamą neteisėtą veiklą yra atsakingas ir fizinis asmuo;

b) 27 straipsnio 2 dalies a punkto vi papunktyje nurodytu~~ais~~ atveju~~ais~~, ⌦ jei ⌫ ~~kai~~ už atitinkamą veiką arba netikslumus yra atsakingas ir fizinis asmuo.

🡻 1141/2014 (pritaikytas)

32~~28~~ straipsnis

Institucijos, Europos Parlamento ⌦ leidimus ⌫ ~~įgaliojimus~~ suteikiančio pareigūno ir valstybių narių bendradarbiavimas

1. Institucija, Europos Parlamento ⌦ leidimus ⌫ ~~įgaliojimus~~ suteikiantis pareigūnas ir valstybės narės~~,~~ ⌦ per ⌫ ~~naudodamosi~~ nacionaliniu~~u~~ai informacijos centru~~u~~ai~~,~~ dalijasi informacija ir reguliariai vieni kitus informuoja apie klausimus, susijusius su finansavimo nuostatomis, kontrole ir sankcijomis.

2. Jie taip pat susitaria dėl praktinių tokių informacijos mainų procedūrų, įskaitant konfidencialios informacijos ar įrodymų atskleidimo ir valstybių narių bendradarbiavimo taisykles.

⇩ naujas

3. Institucija ir Europos Parlamento leidimus suteikiantis pareigūnas reguliariai keičiasi nuomonėmis ir informacija, susijusiomis su šio reglamento aiškinimu ir įgyvendinimu.

🡻 1141/2014 (pritaikytas)
➔$_1$ 2018/673 1 straipsnio 11 dalies a punktas
⇨ naujas

4~~3~~. Europos Parlamento ⌦ leidimus ⌫ ~~įgaliojimus~~ suteikiantis pareigūnas informuoja Instituciją apie bet kokiu~~a~~s ⌦ nustatytus faktus ⌫ ~~išvadas~~, dėl kurių gali prireikti ⌦ skirti ⌫ ~~taikyti~~ sankcijas remiantis 30~~27~~ straipsnio 2–4 dalimis, kad Institucija galėtų imtis reikiamų priemonių. ⇨ Sprendimą dėl sankcijų skyrimo Institucija priima per [šešis mėnesius]. ⇦

5~~4~~. Institucija informuoja Europos Parlamento ⌦ leidimus ⌫ ~~įgaliojimus~~ suteikiantį pareigūną apie kiekvieną savo priimtą sprendimą dėl sankcijų, kad pastarasis galėtų imtis tinkamų tolesnių veiksmų remdamasis ⌦ Reglamentu (ES, Euratomas) 2018/1046 ⌫ ~~Finansiniu reglamentu~~.

33~~29~~ straipsnis

Taisomosios priemonės ir gero administravimo principai

1. ⇨ Siekdami visapusiškai įvykdyti 38 straipsnyje nurodytas pareigas ⇦ ~~Prieš priimdami galutinį sprendimą dėl 27 straipsnyje nustatytų sankcijų~~, Institucija arba Europos Parlamento ⌦ leidimus ⌫ ~~įgaliojimus~~ suteikiantis pareigūnas ⌦ , prieš Institucijai priimant galutinį sprendimą dėl 30 straipsnyje nustatytų sankcijų, ⌫ suteikia ⌦ atitinkamai ⌫ Europos politinei partijai ar Europos politiniam fondui galimybę imtis priemonių padėčiai ištaisyti per priimtiną laikotarpį, kuris paprastai neviršija vieno mėnesio. Visų pirma Institucija arba Europos Parlamento ⌦ leidimus ⌫ ~~įgaliojimus~~ suteikiantis pareigūnas sudaro galimybę ištaisyti kanceliarines ir aritmetines klaidas, pateikti papildomus dokumentus arba informaciją, jei tai būtina, arba ištaisyti smulkias klaidas.

2. Jei Europos politinė partija ar Europos politinis fondas per 1 dalyje nurodytą laikotarpį nesiima taisomųjų priemonių, priimamas sprendimas dėl tinkamų 30~~27~~ straipsnyje nurodytų sankcijų skyrimo.

3. 1 ir 2 dalys netaikomos 3 straipsnio 1 dalies b–f~~d~~ punktuose ir 3 straipsnio 2 dalies c punkte nustatytoms sąlygoms.

34~~30~~ straipsnis

Lėšų susigrąžinimas

1. Remdamasis~~iantis~~ Institucijos sprendimu, kuriuo iš registro išbraukiama Europos politinė partija ar Europos politinis fondas, Europos Parlamento ⌦ leidimus ⌫ ~~įgaliojimus~~ suteikiantis pareigūnas atšaukia arba nutraukia bet kokį galiojantį sprendimą ar susitarimą dėl Sąjungos finansavimo~~:~~ ⌦ ši nuostata netaikoma ⌫ ~~išskyrus~~ 19~~16~~ straipsnio 2 dalies c punkte ir 3 straipsnio 1 dalies b ir f~~d~~ punktuose numatytais atvejais. Jis taip pat susigrąžina bet kokį Sąjungos finansavimą, įskaitant ankstesniais metais nepanaudotas Sąjungos lėšas.

2. ➔1 Europos politinė partija ar Europos politinis fondas, kuriems sankcija skirta už ~~bet~~ kurį ⌦ nors iš ⌫ 30~~27~~ straipsnio 1 dalyje ir 30~~27~~ straipsnio 2 dalies a punkto v ir vi papunkčiuose išvardytu~~a~~ pažeidimu~~a~~, dėl ⌦ šios priežasties ⌫ ~~to~~ nebeatitinka 21~~18~~ straipsnio 2 dalies. Todėl Europos Parlamento ⌦ leidimus ⌫ ~~įgaliojimus~~ suteikiantis pareigūnas nutraukia susitarimo dėl įnašo ar dotacijos arba sprendimo dėl Sąjungos finansavimo, gauto pagal šį reglamentą, galiojimą ir susigrąžina pagal susitarimą dėl įnašo ar dotacijos ar sprendimą ⌦ nepagrįstai ⌫ ~~neteisingai~~ išmokėtas sumas, įskaitant bet kokias ankstesniais metais nepanaudotas Sąjungos lėšas. Nepagrįstai pagal susitarimą dėl įnašo ar dotacijos arba sprendimą išmokėtas sumas Europos Parlamento ⌦ leidimus ⌫ ~~įgaliojimus~~ suteikiantis pareigūnas susigrąžina ir iš fizinio asmens, dėl kurio priimtas 31~~27a~~ straipsnyje nurodytas sprendimas, prireikus atsižvelgdamas~~iant~~ į išimtines aplinkybes, susijusias su tuo fiziniu asmeniu. ←

↓ 2018/673 1 straipsnio 11 dalies b punktas (pritaikytas)

⌦ Tokio ⌫ ~~Jei toks~~ galiojimo~~as~~ nutraukimo~~amas~~ ⌦ atveju ⌫~~,~~ Europos Parlamento ⌦ leidimus ⌫ ~~įgaliojimus~~ suteikiantis~~ėio~~ pareigūna~~so~~ ⌦ apmoka tik ⌫ ~~mokėjimai apribojami iki~~ Europos politinės partijos ⌦ kompensuojamąsias ⌫ ~~kompensuotinų~~ išlaida~~sų~~ arba Europos politinio fondo tinkama~~sų~~ finansuoti ⌦ išlaidas ⌫ ~~sąnaudų~~, kurias jie patyrė iki dienos, ⌦ kurią ⌫ ~~kai~~ įsigalioja sprendimas dėl galiojimo nutraukimo.

↓ 1141/2014 (pritaikytas)
⇨ naujas

Ši dalis taikoma ir 19~~16~~ straipsnio 2 dalies c punkte ir 3 straipsnio 1 dalies b ir f~~d~~ punktuose nurodytais atvejais.

VI SKYRIUS

BAIGIAMOSIOS NUOSTATOS

35~~31~~ straipsnis

Informacijos teikimas piliečiams

Atsižvelgdamos į 24~~21~~ ir 25~~22~~ straipsnius, taip pat į savo statutus ir vidaus procedūras, rengdamosi rinkimams į Europos Parlamentą, Europos politinės partijos gali imtis visų tinkamų priemonių, kad informuotų Sąjungos piliečius apie nacionalinių politinių partijų~~,~~ bei kandidatų ir atitinkamų Europos politinių partijų tarpusavio sąsajas.

36~~32~~ straipsnis

Skaidrumas

1. Europos Parlamentas~~,~~ ~~leidus~~ ⌦ jo leidimus ⌫ ~~savo įgaliojimus~~ suteikiančioam pareigūnoui arba Institucijos~~ai,~~ ⌦ nurodymu ⌫ tam skirtoje interneto svetainėje ⇨ atviruoju kompiuterio skaitomu formatu ⇦ paskelbia:

a) ⌦ per ⌫ ~~praėjus~~ ne daugiau kaip keturiaoms savaiteėms nuo tada, kai Institucija priima savo sprendimą, – visų užregistruotų Europos politinių partijų ir Europos politinių fondų pavadinimus ir statutus, taip pat dokumentus, pateiktus teikiant prašymus užregistruoti pagal 9~~8~~ straipsnį, o ⌦ vėliau ⌫ ~~po šios datos~~ – visus pakeitimus, apie kuriuos pagal 10~~9~~ straipsnio 5 ir 6 dalis pranešta Institucijai;

b) ⌦ per ⌫ ~~praėjus~~ ne daugiau kaip keturiaoms savaiteėms nuo tada, kai Institucija priima savo sprendimą, – nepatenkintų prašymų sąrašą kartu su dokumentais, pateiktais teikiant prašymą užregistruoti pagal 9~~8~~ straipsnį ⌦ , ir pačiais prašymais ⌫, ir atmetimo priežastis;

c) kiekvienų finansinių metų, kuriaisems gauti įnašai ar išmokėtos dotacijos ⌦ iš Europos Sąjungos bendrojo biudžeto ⌫, metinę ataskaitą ⌦ kartu su ⌫ ~~taip pat~~ kiekvienai Europos politinei partijai ir kiekvienam Europos politiniam fondui ~~iš Europos Sąjungos bendrojo biudžeto~~ išmokėtų sumų lentelęe;

d) metines finansines ataskaitas ir išorės audito ataskaitas, minėtaus 26~~23~~ straipsnio 1 dalyje, ir – Europos politinių fondų atveju – galutines darbo programų ar veiksmų įgyvendinimo ataskaitas;

e) rėmėjų ⌦ vardus ir ⌫ pavardes~~,~~ (pavadinimus) ir jų ⌦ atitinkamas ⌫ dovanas, apie kuriuos Europos politinės partijos ir Europos politiniai fondai praneša pagal 23~~20~~ straipsnio 2, 3 ir 4 dalis, išskyrus fizinių asmenų dovanas ⌦ tais atvejais ⌫, ~~kurių vertė~~ ⌦ kai ⌫ vienoam rėmėjoui ⌦ dovanų vertė ⌫ per metus neviršija 1 500 EUR, – ⌦ tokios dovanos pranešimuose ⌫ ~~ir kurios ataskaitose~~ vadinamos mažomis dovanomis. Apie fizinių asmenų dovanas, kurių metinė vertė viršija 1 500 EUR ⌦ , bet neviršija ⌫ ~~ir nesiekia~~ 3 000 EUR ~~sumos arba jai prilygsta~~, neskelbiama, jei negautas išankstinis raštiškas rėmėjų sutikimas apie jas paskelbti. Jei neduodama tokio išankstinio sutikimo, tokios dovanos ⌦ pranešimuose ⌫ vadinamos mažomis dovanomis. ~~Kiekvienais kalendoriniais metais~~ Ttaip pat skelbiama ⌦ bendra ⌫ ~~visa~~ ⌦ kiekvienais kalendoriniais metais gautų ⌫ mažų dovanų suma ir ⌦ jas dovanojusių ⌫ rėmėjų skaičius;

f) 23~~20~~ straipsnio 9~~7~~ ir 10~~8~~ dalyse minėtus įnašus, apie kuriuos Europos politinės partijos ir Europos politiniai fondai praneša pagal 23~~20~~ straipsnio 2 dalį, įskaitant ⌦ tuos ⌫ įnašus sumokėjusių ⌦ narėmis esančių ⌫ partijų ar organizacijų~~, kurios yra narės,~~ tapatybę;

⇩ naujas

g) šešių mėnesių laikotarpiu iki rinkimų į Europos Parlamentą – pagal 23 straipsnio 3 dalį gaunamas savaitines ataskaitas;

🡻 1141/2014 (pritaikytas)

h~~g~~) išsamią informaciją apie Institucijos pagal 30~~27~~ straipsnį priimtus galutinius sprendimus ir jų priežastis, įskaitant, kai ⌦ aktualu ⌫ ~~tinka~~, nepriklausomų žymių asmenų komiteto pagal 11~~10~~ ir 14~~11~~ straipsnius priimtas nuomones, deramai atsižvelgiant į Reglamentą (ES) 2018/1725~~(EB) Nr. 45/2001~~;

i~~h~~) išsamią informaciją apie kiekvieną galutinį Europos Parlamento ⌦ leidimus ⌫ ~~įgaliojimus~~ suteikiančio pareigūno ⌦ pagal 30 straipsnį priimtą ⌫ sprendimą ir jo priežastis~~, kaip nustatyta 27 straipsnyje~~;

🡻 2018/673 1 straipsnio 12 dalies a punktas

j~~i~~) E~~e~~uropos politinėms partijoms suteiktos techninės pagalbos aprašymą;

🡻 2018/673 1 straipsnio 12 dalies b punktas (pritaikytas)

k~~j~~) E~~e~~uropos Parlamento parengtą ⌦ su ⌫ šio reglamento taikym~~a~~u~~o~~ ir finansuot~~a~~a~~os~~ veikl~~a~~a~~os~~ ⌦ susijusią ⌫ vertinimo ataskaitą, minimą 42~~38~~ straipsnyje~~;~~, ~~ir~~

🡻 2018/673 1 straipsnio 12 dalies c punktas

l~~k~~) atnaujintą Europos Parlamento narių, kurie yra Europos politinės partijos nariai, sąrašą.

🡻 1141/2014 (pritaikytas)

2. Europos Parlamentas paskelbia juridinių asmenų, kurie yra Europos politinės partijos nariai, sąrašą, pridedamą prie partijos statuto pagal 4 straipsnio 2 dalį ir atnaujinamą pagal 10~~9~~ straipsnio 6 dalį, taip pat ⌦ bendrą ⌫ ~~visą~~ atskirų narių skaičių.

3. Asmens duomenys 1 dalyje nurodytoje interneto svetainėje neskelbiami, ⌦ išskyrus atvejus, kai ⌫ ~~nebent~~ tš~~i~~e asmens duomenys skelbiami pagal 1 dalies a, e ar h~~g~~ punkt~~a~~a~~us~~.

4. Europos politinės partijos ir Europos politiniai fondai viešame pareiškime dėl privatumo galimiems nariams bei rėmėjams suteikia Reglamento (ES) 2016/679 ~~Direktyvos 95/46/EB~~ 13~~10~~ straipsniu reikalaujamą informaciją ir juos informuoja, kad jų asmens duomenis audito ir kontrolės tikslais tvarkys Europos Parlamentas, Institucija, OLAF, Audito

Rūmai, valstybės narės arba jų įgaliotos išorės įstaigos ar ekspertai~~,~~ ir kad jų asmens~~iniai~~ duomenys bus paskelbti viešai 1 dalyje nurodytoje ⌦ interneto ⌫ svetainėje pagal šiame straipsnyje nustatytas sąlygas. Europos Parlamento ⌦ leidimus ⌫ ~~įgaliojimus~~ suteikiantis pareigūnas, taikydamas Reglamento (ES) 2018/1725~~(EB) Nr. 45/2001~~ 15~~11~~ straipsnį, tą pačią informaciją įtraukia į šio reglamento 21~~18~~ straipsnio 1 dalyje minėtus kvietimus ⌦ teikti paraiškas dėl ⌫ ~~mokėti~~ įnašų~~us~~ arba ⌦ kvietimus teikti ⌫ pasiūlymus.

37~~33~~ straipsnis

Asmens duomenų apsauga

1. Tvarkydami asmens duomenis pagal šį reglamentą, Institucija, Europos Parlamentas ir nepriklausomų žymių asmenų komitetas, ⌦ nurodytas ⌫ ~~įsteigtas pagal~~ 14~~11~~ straipsnyje~~į~~, laikosi Reglamento (ES) 2018/1725~~(EB) Nr. 45/2001~~. Asmens duomenų tvarkymo tikslais~~u~~ jie laikomi duomenų valdytojais, kaip apibrėžta to reglamento 3~~2~~ straipsnio 8~~d~~ punkte.

2. Tvarkydami asmens duomenis pagal šį reglamentą, Europos politinės partijos ir Europos politiniai fondai, valstybės narės ⌦ tada ⌫, ⌦ kai ⌫ vykdo~~ydamos~~ su Europos politinių partijų ir Europos politinių fondų finansavimu susijusių aspektų kontrolę pagal 27~~24~~ straipsnį, ir nepriklausomos įstaigos ar ekspertai, įgalioti atlikti sąskaitų auditą pagal 26~~23~~ straipsnio 1 dalį, laikosi Reglamento (ES) 2016/679~~Direktyvos 95/46/EB~~ ir juo~~a~~ remiantis priimtų nacionalinių nuostatų. Asmens duomenų tvarkymo tikslais~~u~~ jie laikomi duomenų valdytojais, kaip apibrėžta to~~s~~ reglamento~~direktyvos~~ ~~2~~4 straipsnio 7~~d~~ punkte.

3. Institucija, Europos Parlamentas ir nepriklausomų žymių asmenų komitetas, ⌦ nurodytas ⌫ ~~įsteigtas pagal~~ 14~~11~~ straipsnyje~~į~~, užtikrina, kad pagal šį reglamentą jų surinkti asmens duomenys nebūtų naudojami kitu tikslu nei Europos politinių partijų ir Europos politinių fondų finansavimo ir narystės Europos politinėse partijose teisėtumui, tvarkingumui ir skaidrumui užtikrinti. Jie ištrina visus tuo tikslu surinktus asmens duomenis ⌦ per ⌫ ~~praėjus~~ ne daugiau kaip 24 mėnesiu~~ams~~ nuo atitinkamų ⌦ jų ⌫ dalių paskelbimo pagal 36~~32~~ straipsnį.

4. Valstybės narės ir nepriklausomos įstaigos ar ekspertai, įgalioti atlikti sąskaitų auditą, gaunamus asmens duomenis naudoja tik Europos politinių partijų ir Europos politinių fondų finansavimo kontrolei vykdyti. ~~Jie ištrina~~ ⌦ Perdavę ⌫ tuos asmens duomenis ⌦ pagal 32 straipsnį, jie juos ištrina ⌫ pagal taikytiną nacionalinę teisę ~~po perdavimo pagal 28 straipsnį~~.

5. Asmens duomenys gali būti ⌦ saugomi ⌫ ~~laikomi~~ ilgesnį nei 3 dalyje nustatytą arba pagal 4 dalyje nurodytą taikytiną nacionalinę teisę numatytą laiką, jei toks ⌦ saugojimas ⌫ ~~laikymas~~ būtinas teismo ar administracinio proceso, susijusio su Europos politinės partijos ar Europos politinio fondo finansavimu arba naryste Europos politinėje partijoje, tikslais. Visi tokie asmens duomenys ištrinami ⌦ ne vėliau kaip per ⌫ ~~vėliausiai praėjus~~ viena~~ai~~ savait~~ęei~~ ⌦ nuo tada ⌫ ~~po to~~, kai galutiniu sprendimu baigiamas minėtasis procesas arba ⌦ kai užbaigiama ⌫ bet kokia audito, apskundimo, bylinėjimosi ar ieškinio nagrinėjimo procedūra.

6. Duomenų valdytojai, nurodyti 1 ir 2 dalyse, imasi reikiamų techninių ir organizacinių priemonių, kad apsaugotų asmens duomenis nuo ⌦ netyčinio ⌫ ~~atsitiktinio~~ ar neteisėto sunaikinimo arba nuo ⌦ netyčinio ⌫ ~~atsitiktinio~~ praradimo, pakeitimo, nesankcionuoto atskleidimo ar ⌦ nesankcionuotos ⌫ prieigos prie jų, ypač kai tokie tvarkomi duomenys perduodami tinklu, ir nuo visų kitų neteisėtų tvarkymo būdų.

7. Europos duomenų apsaugos priežiūros pareigūnas yra atsakingas už stebėseną ir užtikrinimą, kad Institucija, Europos Parlamentas ir nepriklausomų žymių asmenų komitetas, ⌦ nurodytas ⌫ ~~įsteigtas pagal~~ 14~~11~~ straipsnyje~~į~~, gerbtų ir apsaugotų fizinių asmenų

pagrindines teises bei laisves, tvarkydami asmens duomenis pagal šį reglamentą. Nedarant poveikio jokioms ⌦ apskundimo teismine tvarka ⌫ ~~teisminėms teisių gynimo~~ priemonėms, kiekvienas duomenų subjektas gali Europos duomenų apsaugos priežiūros pareigūnui pateikti skundą, jeigu jis mano, kad tvarkydami jo asmens duomenis Institucija, Europos Parlamentas ar komitetas pažeidė jo teisę į asmens duomenų apsaugą.

8. Europos politinės partijos ir Europos politiniai fondai, valstybės narės ir nepriklausomos įstaigos ar ekspertai, ~~šiuo reglamentu~~ įgalioti atlikti sąskaitų auditą ⌦ pagal šį reglamentą ⌫, pagal taikytiną nacionalinę teisę atsako už bet kokią žalą, padarytą tvarkant asmens duomenis šio reglamento pagrindu. Valstybės narės užtikrina, kad ~~jiems būtų skirtos veiksmingos, proporcingos ir atgrasomos sankcijos~~ už šio reglamento, Reglamento (ES) 2016/679~~Direktyvos 95/46/EB~~ ir pagal juos priimtų nacionalinių nuostatų pažeidimus ir visų pirma už ⌦ nesąžiningą ⌫ ~~neteisėtą~~ asmens duomenų naudojimą ⌦ būtų skiriamos veiksmingos, proporcingos ir atgrasomos sankcijos ⌫.

🡻 2018/673 1 straipsnio 13 dalis (pritaikytas)

38~~34~~ straipsnis

Teisė būti išklausytam

Prieš ~~Institucijai ar Europos Parlamento įgaliojimus suteikiančiam pareigūnui~~ priimdami~~ant~~ sprendimą, kuriuo galėtų būti neigiamai paveiktos Europos politinės partijos, Europos politinio fondo, 9~~8~~ straipsnyje nurodyto pareiškėjo arba 31~~27a~~ straipsnyje nurodyto fizinio asmens teisės, ⌦ Institucija ar Europos Parlamento leidimus suteikiantis pareigūnas ⌫ ~~jie~~ išklauso atitinkamos Europos politinės partijos, Europos politinio fondo ⌦ ar pareiškėjo ⌫ atstovus arba atitinkamą ~~pareiškėją ar~~ fizinį asmenį. Institucija arba Europos Parlamentas tinkamai paaiškina savo sprendimo priežastis.

🡻 1141/2014 (pritaikytas)
⇨ naujas

39~~35~~ straipsnis

Teisė apskųsti

Dėl sprendimų, priimtų pagal šį reglamentą, gali būti keliamos bylos Europos Sąjungos Teisingumo Teisme, kaip numatyta atitinkamomis Sutarties dėl Europos Sąjungos veikimo nuostatomis.

40~~36~~ straipsnis

Įgaliojimų delegavimas

1. Įgaliojimai priimti deleguotuosius aktus Komisijai suteikiami šiame straipsnyje nustatytomis sąlygomis.

2. ⇨ 5 straipsnio 2 ir 4 dalyse, ⇦ 8~~7~~ straipsnio 2 dalyje ir 9~~8~~ straipsnio 3 dalyje nurodyti įgaliojimai priimti deleguotuosius aktus Komisijai suteikiami ⇨ neribotam ⇦ ~~penkerių metų~~ laikotarpiui nuo ⇨ [šio reglamento įsigaliojimo datos] ⇦ ~~2014 m. lapkričio 24 d.~~ ~~Likus ne mažiau kaip devyniems mėnesiams iki penkerių metų laikotarpio pabaigos Komisija parengia naudojimosi deleguotaisiais įgaliojimais ataskaitą. Įgaliojimai savaime pratęsiami tokios~~

~~pačios trukmės laikotarpiams, išskyrus atvejus, kai Europos Parlamentas arba Taryba pareiškia prieštaravimų dėl tokio pratęsimo likus ne mažiau kaip trims mėnesiams iki kiekvieno laikotarpio pabaigos.~~

3. Europos Parlamentas arba Taryba gali bet kada atšaukti ⇨ 5 straipsnio 2 ir 4 dalyse, ⇦ 87 straipsnio 2 dalyje ir 98 straipsnio 3 dalyje ~~e~~ nurodytus deleguotuosius įgaliojimus. Sprendimu dėl įgaliojimų atšaukimo nutraukiami tame sprendime nurodyti įgaliojimai priimti deleguotuosius aktus. Sprendimas įsigalioja kitą dieną po jo paskelbimo *Europos Sąjungos oficialiajame leidinyje* arba vėlesnę jame nurodytą dieną. Jis nedaro poveikio jau galiojančių deleguotųjų aktų galiojimui.

⌦ 4. Prieš priimdama deleguotąjį aktą Komisija konsultuojasi su kiekvienos valstybės narės paskirtais ekspertais vadovaudamasi 2016 m. balandžio 13 d. Tarpinstituciniame susitarime dėl geresnės teisėkūros nustatytais principais. ⌫

54. Apie priimtą deleguotąjį aktą Komisija nedelsdama vienu metu praneša Europos Parlamentui ir Tarybai.

65. Pagal ⇨ 5 straipsnio 2 ar 4 dalį, ⇦ 87 straipsnio 2 dalyje ⌦ arba ⌫ ~~ir~~ 98 straipsnio 3 dalyje ~~a punktą~~ priimtas deleguotasis aktas įsigalioja tik tuo atveju, jeigu per du mėnesius nuo pranešimo Europos Parlamentui ir Tarybai apie šį aktą dienos nei Europos Parlamentas, nei Taryba nepareiškia prieštaravimų arba jeigu dar nepasibaigus šiam laikotarpiui ir Europos Parlamentas, ir Taryba praneša Komisijai, kad prieštaravimų nereikš. Europos Parlamento arba Tarybos iniciatyva šis laikotarpis pratęsiamas dviem mėnesiais.

41~~37~~ straipsnis

Komiteto procedūra

1. Komisijai padeda ⌦ … [komiteto pavadinimas], įsteigtas pagal … [nuoroda į teisės aktą, pagal kurį įsteigtas komitetas] ⌫ ~~komitetas~~. Tas komitetas – tai komitetas, ⌦ kaip tai suprantama ⌫ ~~apibrėžtas~~ Reglamente (ES) Nr. 182~~/~~/2011.

2. Kai daroma nuoroda į šią dalį, taikomas Reglamento (ES) Nr. 182/2011 5 straipsnis.

🡻 2018/673 1 straipsnio 14 dalis (pritaikytas) ⇨ naujas

42~~38~~ straipsnis

Vertinimas

Europos Parlamentas, pasikonsultavęs su Institucija, ne vėliau kaip ⇨ [diena, kurią sueina vieni metai nuo rinkimų į Europos Parlamentą] ⇦ ~~2021 m. gruodžio 31 d. ir po to kas penkerius metus~~ paskelbia ⌦ ataskaitą, susijusią su ⌫ šio reglamento taikymu~~o~~ ir finansuot~~aos~~ veikl~~aos~~ ~~ataskaitą~~. Prireikus ataskaitoje nurodoma, kokių statuto ir finansavimo sistemų pakeitimų būtų galima padaryti.

Ne vėliau kaip per ⇨ vienus metus ⇦ ~~šešis mėnesius~~ nuo Europos Parlamento ataskaitos paskelbimo Komisija pateikia šio reglamento taikymo ataskaitą, ⇨ prie kurios prireikus pridedamas pasiūlymas iš dalies pakeisti šį reglamentą. ⇦ ⌦ Komisijos ataskaitoje ⌫ ~~kurioje~~ ypatingas dėmesys kreipiamas į šio reglamento poveikį mažų Europos politinių partijų ir Europos politinių fondų padėčiai. ~~Prireikus prie tos ataskaitos pridedamas pasiūlymas dėl teisėkūros procedūra priimamo akto, kuriuo iš dalies keičiamas šis reglamentas.~~ ⇨ Tačiau ši

Komisijos ataskaita neapima šiame reglamente nustatytų su politine reklama susijusių reikalavimų vertinimo – jis įtraukiamas į Reglamento (ES) 2022/XX [dėl politinės reklamos skaidrumo ir atrankiojo adresavimo] 19 straipsnyje nurodytą ataskaitą. ⇦

↓ 1141/2014 (pritaikytas)

43~~39~~ straipsnis

Veiksmingas taikymas

Prireikus valstybės narės priima ~~tokią nuostatą, kuria būtų tinkamai užtikrintas~~ veiksmingam~~s~~ šio reglamento taikymui~~as~~ ⌦ užtikrinti reikiamas nuostatas ⌫.

~~*40 straipsnis*~~

~~**Panaikinimas**~~

~~Reglamentas (EB) Nr. 2004/2003 panaikinamas ir tai įsigalioja šio reglamento įsigaliojimo dieną. Nežiūrint į tai, jis toliau taikomas vykdant veiksmus ir įsipareigojimus, susijusius su politinių partijų ir politinių fondų finansavimu Europos lygmeniu 2014, 2015, 2016 ir 2017 ataskaitiniais biudžetiniais metais.~~

↓ 2018/673 1 straipsnio 15 dalis

44~~40 a~~ straipsnis

Pereinamojo laikotarpio nuostata

~~1. Šio reglamento nuostatos, taikytinos iki 2018 m. gegužės 4 d., toliau taikomos veiksmams ir įsipareigojimams, susijusiems su Europos politinių partijų ir Europos politinių fondų finansavimu Europos lygmeniu 2018 finansiniais metais.~~

~~2. Nukrypstant nuo 18 straipsnio 2a dalies, Europos Parlamento įgaliojimus suteikiantis pareigūnas, prieš priimdamas sprendimą dėl 2019 finansinių metų finansavimo prašymo, papraše pateikti 18 straipsnio 2a dalyje nurodytus įrodymus tik už laikotarpį nuo 2018 m. liepos 5 d.~~

~~3. Europos politinės partijos, užregistruotos iki 2018 m. gegužės 4 d., ne vėliau kaip 2018 m. liepos 5 d. pateikia dokumentus, įrodančius, kad jos atitinka 3 straipsnio 1 dalies b ir ba punktuose nustatytas sąlygas.~~

~~4. Institucija išbraukia iš registro Europos politinę partiją ir su ja susijusį Europos politinį fondą, jei atitinkama partija per 3 dalyje nustatytą terminą neįrodo, kad ji atitinka 3 straipsnio 1 dalies b ir ba punktuose nustatytas sąlygas.~~

⇩ naujas

1. Nukrypstant nuo 5 straipsnio 4 dalies, iki [diena, kurią sueina penkeri metai nuo šio reglamento įsigaliojimo] politinės reklamos naudojimo politikos įgyvendinimo ataskaitoje aptariami per laikotarpį nuo [šio reglamento įsigaliojimo data] Europos politinės partijos paskelbti politinės reklamos skelbimai. Pirmoji ataskaita parengiama iki [diena, kurią sueina vieni metai nuo šio reglamento įsigaliojimo].

2. Kai teikiami su pirmaisiais finansiniais metais po šio reglamento įsigaliojimo susiję finansavimo prašymai, Europos Parlamento leidimus suteikiantis pareigūnas 21 straipsnio 4 ir 5 dalyse nurodytų įrodymų prašo tik dėl šešių mėnesių laikotarpio iki prašymo pateikimo dienos.

↓ 2018/673 1 straipsnio 15 dalis (pritaikytas)

45 straipsnis

⌦ ***Panaikinimas*** ⌫

⌦ Reglamentas (ES, Euratomas) Nr. 1141/2014 panaikinamas. ⌫

⌦ Nuorodos į panaikintą reglamentą laikomos nuorodomis į šį reglamentą ir skaitomos pagal IV priede pateiktą atitikties lentelę. ⌫

↓ 1141/2014 (pritaikytas)

46~~41~~ straipsnis

Įsigaliojimas ~~ir taikymas~~

Šis reglamentas įsigalioja dvidešimtą dieną po jo paskelbimo *Europos Sąjungos oficialiajame leidinyje*.

~~Komisija ne vėliau negu 2015 m. liepos 1 d. priima deleguotuosius aktus, kaip nurodyta 7 straipsnio 2 dalyje ir 8 straipsnio 3 dalies a punkte.~~

~~Šis reglamentas taikomas nuo 2017 m. sausio 1 d. Nežiūrint į tai, 6 straipsnyje nurodyta Institucija sukuriama iki 2016 m. rugsėjo 1 d. Po 2017 m. sausio 1 d. registruotos Europos politinės partijos ir Europos politiniai fondai gali kreiptis tik dėl 2018 m. biudžetiniais metais arba po to prasidėsiančios veiklos finansavimo pagal šį reglamentą.~~

Šis reglamentas ~~yra~~ privalomas visas ir tiesiogiai taikomas visose valstybėse narėse.

Priimta Briuselyje

Europos Parlamento vardu	*Tarybos vardu*
Pirmininkas	*Pirmininkas*